

# HP Color LaserJet 1600

## Instrukcja obsługi





# Drukarka HP Color LaserJet 1600

---

Instrukcja obsługi



## **Prawa autorskie i licencja**

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, oprócz przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP zawarte są wyłącznie w oświadczeniu gwarancyjnym dostarczonym z tymi produktami i usługami. Żadna informacja w niniejszym dokumencie nie powinna być interpretowana jako stanowiąca dodatkową gwarancję. Firma HP nie będzie odpowiadać za błędy techniczne, edytorskie lub pominięcia dotyczące niniejszego dokumentu.

Numer katalogowy: CB373-90920

Edition 1, 4/2006

## **Informacje o znakach towarowych**

Adobe Photoshop® i PostScript są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

CorelDraw™ jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Corel Corporation lub Corel Corporation Limited.

Microsoft®, Windows®, MS-DOS® oraz Windows NT® są zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Netscape™ oraz Netscape Navigator™ są zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych znakami towarowymi firmy Netscape Communications Corporation.

TrueType™ jest znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc. w Stanach Zjednoczonych.

ENERGY STAR® oraz logo ENERGY STAR® są zastrzeżonymi w USA znakami amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA). Szczegółowe informacje na temat prawidłowego używania tych znaków znajdują się w dokumencie „Guidelines for Proper use of the ENERGY STAR® Name and International Logo”.



## Dział obsługi klienta firmy HP

### Usługi dostępne w trybie online

*24-godzinny dostęp do informacji za pomocą połączenia modemowego lub internetowego*

Sieć World Wide Web: Aktualne oprogramowanie drukarki HP, informacje na temat produktów i pomocy oraz sterowniki drukarki w kilku językach można uzyskać na stronie <http://www.hp.com/support/clj1600>. (Strona dostępna w języku angielskim.)

### Narzędzia do rozwiązywania problemów w trybie online

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) to pakiet opartych na sieci Web narzędzi do rozwiązywania problemów, przeznaczony dla komputerów stacjonarnych i urządzeń drukujących. Oprogramowanie ISPE ułatwia szybką identyfikację, diagnozowanie i rozwiązywanie problemów z komputerami i drukarkami. Dostęp do narzędzi ISPE można uzyskać pod adresem <http://instantsupport.hp.com>.

### Pomoc telefoniczna

Firma Hewlett-Packard zapewnia bezpłatną pomoc telefoniczną w okresie gwarancji. Po dodzwonieniu się użytkownik zostanie połączony z pracownikami zespołu pomocy. Numery telefoniczne dla poszczególnych krajów/regionów znajdują się na ulotce dostarczonej w opakowaniu urządzenia lub pod adresem <http://www.hp.com/support.com>. Przed skontaktowaniem się z firmą HP należy przygotować następujące informacje: nazwa i numer seryjny urządzenia, data zakupu oraz opis problemu.

Pomoc można także znaleźć w Internecie pod adresem <http://www.hp.com>. Kliknij łącze **support & drivers** (pomoc — sterowniki).

### Programy narzędziowe, sterowniki i informacje elektroniczne

Przejdź do strony [http://www.hp.com/go/clj1600\\_software](http://www.hp.com/go/clj1600_software). Strona dostępna jest w języku angielskim, ale sterowniki można pobrać w kilku językach.

Aby uzyskać informacje przez telefon, zapoznaj się z ulotką dostarczoną z drukarką.

### Bezpośrednie zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych firmy HP

Materiały eksploatacyjne można zamówić w następujących witrynach sieci Web:

Ameryka Północna: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na>

Ameryka Łacińska: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la>

Europa i Bliski Wschód: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea>

Kraje/regiony Azji i Pacyfiku: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap>

Akcesoria można zamówić pod adresem <http://www.hp.com/accessories>. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Akcesoria i informacje na temat składania zamówień](#).

Aby zamówić materiały eksploatacyjne lub akcesoria przez telefon, należy zadzwonić pod następujące numery:

Stany Zjednoczone: 1-800-538-8787

Kanada: 1-800-387-3154

Numery telefonów dla innych krajów/regionów znajdują się na ulotce dostarczonej razem z drukarką.

## Informacje o serwisie firmy HP

Aby uzyskać informacje na temat autoryzowanych sprzedawców produktów firmy HP w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie, należy zadzwonić pod numer 1-800-243-9816 (Stany Zjednoczone) lub 1-800-387-3867 (Kanada). Informacje te można również znaleźć na stronie <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Informacje o usługach serwisowych dotyczących określonego urządzenia firmy HP w innych krajach/regionach można uzyskać pod numerem telefonu działu obsługi klientów firmy HP dla danego kraju/regionu. Zobacz ulotka dostarczona w opakowaniu drukarki.

## Umowy serwisowe firmy HP

Należy zadzwonić pod numer: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (USA)] lub 1-800-268-1221 (Kanada).

Serwis pogwarancyjny: 1-800-633-3600

Serwis rozszerzony: Należy zadzwonić pod numer 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) lub 1-800-268-1221 (Kanada). Można również przejść do witryny sieci Web Supportpack and Carepaq™ Services firmy HP pod adresem <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

## HP Toolbox

Aby sprawdzić ustawienia i stan drukarki oraz wyświetlić informacje o usuwaniu problemów oraz dokumentację elektroniczną, należy skorzystać z programu HP Toolbox. Program HP Toolbox można wyświetlić, jeśli drukarka jest bezpośrednio podłączona do komputera. Aby można było korzystać z programu HP Toolbox, należy przeprowadzić pełną instalację oprogramowania. Zobacz [Obsługa drukarki](#).

# Spis treści

## 1 Podstawowe informacje o drukarce

Szybki dostęp do informacji o drukarce .....	2
Łącza do instrukcji obsługi .....	2
Gdzie szukać informacji .....	2
Instalacja drukarki .....	2
Korzystanie z drukarki .....	3
Konfiguracje drukarki .....	4
Drukarka HP Color LaserJet 1600 .....	4
Funkcje drukarki .....	5
Informacje podstawowe .....	7
Oprogramowanie .....	9
Oprogramowanie i obsługiwane systemy operacyjne .....	9
Wskazówki dotyczące korzystania z oprogramowania .....	9
Jak uzyskać dostęp do funkcji drukarki? .....	9
W jaki sposób uzyskać najnowsze oprogramowanie do obsługi drukowania? ...	9
Czy dostępne są jakieś inne programy? .....	10
Oprogramowanie dla systemu Windows .....	10
Sterowniki drukarek .....	10
Korzystanie z pomocy .....	10
HP Toolbox .....	10
Odinstalowywanie oprogramowania drukarki .....	10
Odinstalowanie oprogramowania dla systemu Windows .....	11
Aby odinstalować oprogramowanie w systemie Windows 98 Wydanie drugie lub nowszym .....	11
Odinstalowanie oprogramowania w systemie Windows przy użyciu funkcji Dodaj lub usuń programy .....	12
Specyfikacje materiałów drukarskich .....	13
Zalecenia ogólne .....	13
Papier i inne materiały drukarskie .....	13
Warunki drukowania i przechowywania papieru .....	14
Koperty .....	14
Przechowywanie i struktura kopert .....	15
Nalepki .....	16
Folie .....	17
Gramatury i formaty obsługiwanych materiałów .....	17
Specyfikacje materiałów dla podajników 1 i 2 .....	17

## 2 Panel sterowania

Funkcje panelu sterowania .....	20
---------------------------------	----

Wyświetlacz .....	20
Informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych .....	21
Wskaźniki stanu kaset z czarnym, żółtym, turkusowym i purpurowym tonerem .....	21
Informacje o stanie drukarki .....	21
Przycisk Anulowanie pracy .....	21
Kontrolka Uwaga .....	21
Kontrolka Gotowe .....	21
Kontrolka Gotowe i przycisk Wybór .....	22
Przyciski Strzałka w lewo i Strzałka w prawo .....	22

### 3 Zadania drukowania

Wkładanie do podajników .....	24
Wkładanie do podajnika 1 .....	24
Wkładanie do podajnika 1 .....	24
Wkładanie do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3 .....	25
Wkładanie do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3 .....	26
Drukowanie na materiałach specjalnych .....	29
Drukowanie na kopertach .....	29
Drukowanie na nalepkach .....	31
Folie .....	32
Drukowanie na papierze błyszczącym HP LaserJet i papierze fotograficznym HP LaserJet .....	33
Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach z nadrukiem .....	34
Drukowanie na papierze HP LaserJet Tough .....	35
Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartonie .....	36
Kontrolowanie zleceń drukowania .....	37
Drukowanie według źródła a drukowanie według rodzaju lub formatu papieru .....	37
Funkcje sterownika drukarki .....	38
Ustawianie nietypowych formatów papieru .....	38
Drukowanie w skali szarości .....	38
Zmiana ustawień koloru .....	38
Tworzenie i stosowanie znaków wodnych .....	38
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (druk „n” stron na arkuszu) .....	39
Tworzenie i stosowanie szybkich ustawień .....	39
Zmniejszanie lub powiększanie .....	39
Drukowanie pierwszej strony na innym papierze .....	40
Przywracanie domyślnych ustawień sterownika drukarki .....	40
Drukowanie w systemie operacyjnym Windows .....	40
Uzyskiwanie dostępu do ustawień sterownika drukarki .....	41
Drukowanie dwustronne .....	42
Drukowanie na obu stronach arkusza .....	42
Anulowanie zlecenia drukowania .....	44

### 4 Drukowanie w kolorze

Używanie kolorów .....	46
HP ImageREt 2400 .....	46
Wybór materiałów .....	46
Opcje kolorów .....	46



Standard czerwony-zielony-niebieski (red-green-blue – sRGB) .....	46
Zarządzanie opcjami kolorów .....	48
Drukowanie w skali szarości .....	48
Automatyczne a ręczne dopasowanie kolorów .....	48
Opcje ręcznego ustawiania kolorów .....	48
Opcje półtonowania .....	48
Kontrola krawędzi .....	49
Kolor RGB .....	49
Neutralne szarości .....	49
Dopasowanie kolorów .....	50

## 5 Jak to zrobić?

Drukowanie: Jak to zrobić? .....	52
Drukowanie na materiałach specjalnych, takich jak papier błyszczący lub fotograficzny ..	52
Drukowanie na obu stronach arkusza .....	53
Drukowanie na kopertach i papierze o niestandardowych formatach .....	54
Zmiana ustawień drukowania w urządzeniu, takich jak jakość wydruku, w programie HP Toolbox .....	54
Drukowanie za pomocą komputera dokumentów kolorowych jako czarno-białych .....	55
Zmiana opcji kolorów .....	55
Inne: Jak to zrobić? .....	56
Zmiana kaset drukujących .....	56
Aby zmienić kasetę drukującą .....	56

## 6 Obsługa drukarki

Strony specjalne .....	60
Strona demonstracyjna .....	60
Strona konfiguracji .....	60
Strona stanu materiałów eksploatacyjnych .....	61
Mapa menu .....	63
HP Toolbox .....	64
Obsługiwane systemy operacyjne .....	64
Obsługiwane przeglądarki .....	64
Aby wyświetlić program HP Toolbox .....	64
Karta Stan .....	65
Karta Rozwiązywanie problemów .....	65
Karta Alarmy .....	65
Strona Set up Status Alerts (Konfigurowanie alarmów stanu) .....	66
Karta Dokumentacja .....	66
Ustawienia urządzenia .....	66
Inne łącza .....	66

## 7 Konserwacja

Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi .....	68
Sprawdzanie i zamawianie materiałów eksploatacyjnych .....	68
Sprawdzanie stanu oraz składanie zamówień za pomocą panelu sterowania .	68
Sprawdzanie stanu oraz składanie zamówień na materiały eksploatacyjne za pomocą programu HP Toolbox .....	68
Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych .....	69

Wymiana i utylizacja materiałów eksploatacyjnych .....	69
Zasady firmy HP dotyczące materiałów eksploatacyjnych innych producentów .....	69
Resetowanie drukarki w przypadku instalacji materiałów eksploatacyjnych firmy innej niż HP .....	69
Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom .....	70
Pomijanie braku kasety .....	71
Konfiguracja .....	71
Praca ciągła .....	71
Czyszczenie drukarki .....	72
Czyszczenie utrwalacza za pomocą programu HP Toolbox .....	72
Kalibracja drukarki .....	74
Kalibracja drukarki z poziomu drukarki .....	74
Kalibracja drukarki za pomocą programu HP Toolbox .....	74

## 8 Rozwiązywanie problemów

Strategia pomocy .....	76
Proces rozwiązywania problemów .....	77
Lista kontrolna rozwiązywania problemów .....	77
Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania .....	79
Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze .....	79
Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze .....	79
Komunikaty o błędach krytycznych .....	80
Komunikaty o błędach krytycznych .....	80
Usuwanie zacięć materiałów .....	83
Miejsca występowania zacięć .....	83
Usuwanie zacięć występujących wewnątrz drukarki .....	84
Usuwanie zacięć w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3 .....	86
Usuwanie zacięć z górnego pojemnika .....	87
Problemy z drukowaniem .....	88
Problemy z jakością wydruku .....	88
Poprawianie jakości wydruku .....	88
Opis ustawień jakości wydruku .....	88
Aby czasowo zmienić ustawienia jakości drukowania .....	88
Zmiana ustawień jakości wydruku dla wszystkich przyszłych zadań .....	88
Identyfikacja i usuwanie usterek drukowania .....	89
Lista kontrolna jakości wydruku .....	89
Ogólne zagadnienia dotyczące jakości drukowania .....	89
Rozwiązywanie problemów z dokumentami kolorowymi .....	93
Problemy związane z obsługą materiałów .....	95
Wskazówki dotyczące materiałów drukarskich .....	95
Rozwiązywanie problemów z materiałami drukarskimi .....	96
Problemy z wydajnością .....	97
Narzędzia do rozwiązywania problemów .....	99
Strony i raporty urządzenia .....	99
Strona pokazowa .....	99
Strona konfiguracji .....	99
Strona stanu materiałów eksploatacyjnych .....	99
HP Toolbox .....	99

Wyświetlanie HP Toolbox .....	100
Karta Rozwiązywanie problemów .....	100
Menu Serwis .....	100
Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych .....	100
Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne .....	100
Czyszczenie ścieżki papieru .....	100
Aby oczyścić ścieżkę papieru .....	101
Kalibracja drukarki .....	101

### Załącznik A Akcesoria i informacje na temat składania zamówień

Wymienne materiały eksploatacyjne .....	104
Kable i interfejsy .....	105
Akcesoria do obsługi papieru .....	106
Papier i inne materiały drukarskie .....	107
Części wymieniane przez użytkownika .....	109
Dokumentacja uzupełniająca .....	110

### Załącznik B Serwis i pomoc techniczna

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard .....	112
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą .....	114
Dostępność pomocy i serwisu .....	115
Umowy serwisowe i usługi HP Care Pack™ .....	115
Ponowne pakowanie drukarki .....	116
Ponowne pakowanie drukarki .....	116
Serwisowy formularz informacyjny .....	117

### Załącznik C Charakterystyka techniczna

Specyfikacje urządzenia MFP .....	119
-----------------------------------	-----

### Załącznik D Informacje dotyczące przepisów

Wstęp .....	122
Przepisy FCC .....	123
Program ochrony środowiska .....	124
Ochrona środowiska naturalnego .....	124
Wytwarzanie ozonu .....	124
Zużycie energii .....	124
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet .....	124
Usuwanie zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych na terenie Unii Europejskiej .....	126
Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) .....	127
Deklaracja zgodności .....	128
Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa dla określonych krajów/regionów .....	129
Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa lasera .....	129
Oświadczenie kanadyjskiego wydziału łączności .....	129
Koreańskie oświadczenie dotyczące zakłóceń elektromagnetycznych .....	129
Oświadczenie VCCI (Japonia) .....	130
Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa lasera dla Finlandii .....	131



# 1 Podstawowe informacje o drukarce

Ta sekcja zawiera informacje na następujące tematy:

- [Szybki dostęp do informacji o drukarce](#)
- [Konfiguracje drukarki](#)
- [Funkcje drukarki](#)
- [Informacje podstawowe](#)
- [Oprogramowanie](#)
- [Specyfikacje materiałów drukarskich](#)

# Szybki dostęp do informacji o drukarce

## Łączy do instrukcji obsługi

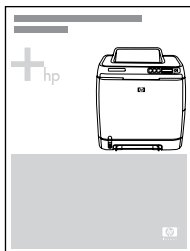
- [Informacje podstawowe](#)
- [Funkcje panelu sterowania](#)
- [Rozwiązywanie problemów](#)

## Gdzie szukać informacji

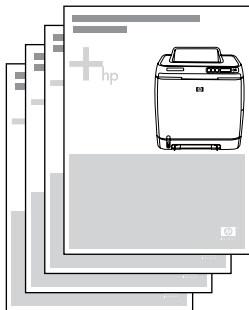
Dostępnych jest kilka źródeł pomocy w pracy z drukarką. Zobacz <http://www.hp.com/support/clj1600>.

## Instalacja drukarki

*Przewodnik czynności wstępnych* — zawiera instrukcje „krok po kroku” dotyczące instalowania i konfigurowania drukarki.



*Instrukcje instalacji urządzeń dodatkowych* — te instrukcje zawierają procedury „krok po kroku” dotyczące instalowania urządzeń dodatkowych drukarki i są dołączane do wszystkich sprzedawanych urządzeń dodatkowych.

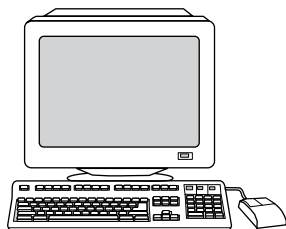


## Korzystanie z drukarki

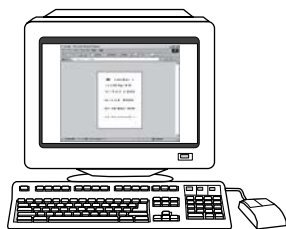
**Instrukcja obsługi** — zawiera szczegółowe informacje dotyczące korzystania z drukarki i rozwiązywania problemów. Ta Instrukcja jest dostępna na dysku CD-ROM dostarczonym wraz z drukarką w dwóch formatach: w formacie PDF do wydrukowania i w formacie HTML do wyświetlania na ekranie. Jest także dostępna za pośrednictwem programu HP Toolbox.



**Pomoc ekranowa** — zawiera informacje o opcjach drukarki dostępnych w sterownikach drukarki. Aby wyświetlić plik pomocy, należy otworzyć pomoc ekranową za pośrednictwem sterownika drukarki.



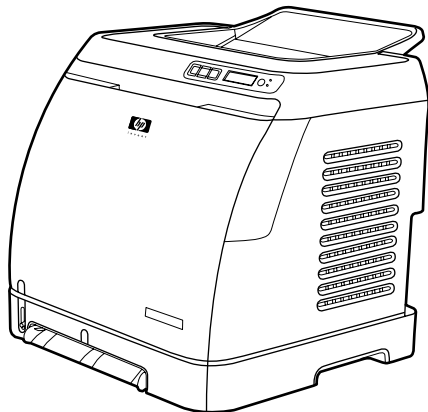
**Ekranowa instrukcja obsługi w formacie HTML** — zawiera szczegółowe informacje dotyczące korzystania z drukarki i rozwiązywania problemów. Przejdź do strony <http://www.hp.com/support/clj1600>. Po nawiązaniu połączenia wybierz opcję **Manuals** (Instrukcje obsługi).



## Konfiguracje drukarki

Dziękujemy za zakup drukarki HP Color LaserJet 1600. Ta drukarka jest dostępna w opisanych poniżej konfiguracjach.

### Drukarka HP Color LaserJet 1600



Drukarka HP Color LaserJet 1600 to czterokolorowa drukarka laserowa, która drukuje osiem stron na minutę (str./min) zarówno w trybie jednobarwnym (czarno-białym), jak i kolorowym.

- **Podajniki.** Drukarka wyposażona jest w otwór szybkiego podawania na jeden arkusz (Podajnik 1) i podajnik uniwersalnym (Podajnik 2), w którym można umieścić do 250 arkuszy papieru różnego rodzaju i o różnym formacie lub 10 kopert. Drukarka obsługuje opcjonalny podajnik papieru na 250 arkuszy (opcjonalny Podajnik 3). Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Gramatury i formaty obsługiwanych materiałów](#).
- **Złącza.** Drukarka wyposażona jest w zapewniający łączność port Hi-Speed USB 2.0.
- **Pamięć.** Drukarka jest wyposażona w 16 megabajtów (MB) synchronicznej pamięci dynamicznej o dostępnym swobodnym (SDRAM). Nie można dodać dodatkowej pamięci.



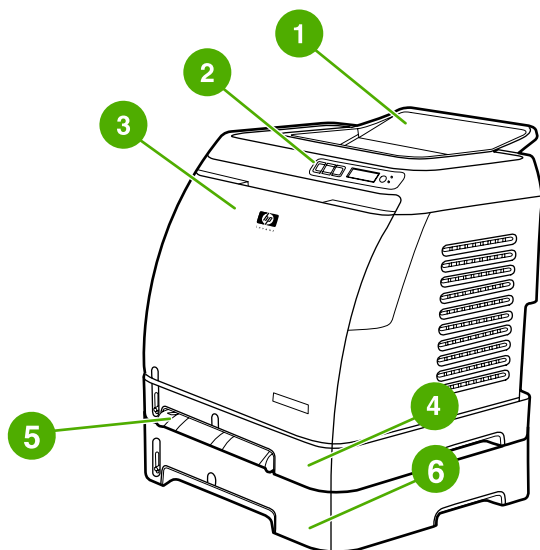
# Funkcje drukarki

Funkcja	Drukarka HP Color LaserJet 1600
<b>Drukowanie w kolorze</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Umożliwia laserowy wydruk w pełnym kolorze przy zastosowaniu przetwarzania czterech kolorów: turkusowego, purpurowego, żółtego i czarnego (CMYK).</li></ul>
<b>Prędkość szybkiego druku</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Umożliwia drukowanie w trybie czarno-białym na papierze formatu Letter z szybkością do 8 str./min, a na papierze formatu A4 z szybkością do 8 str./min. Umożliwia drukowanie w kolorze na papierze formatu A4/Letter z szybkością 8 str./min.</li></ul>
<b>Doskonała jakość wydruku</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Funkcja ImageREt 2400 umożliwia drukowanie w kolorze z rozdzielczością 2400 dpi dzięki wielopoziomowemu procesowi drukowania.</li><li>• Prawdziwa rozdzielczość 600 x 600 punktów na cal (dpi) dla tekstu i grafiki.</li><li>• Regulowane ustawienia pomagają zoptymalizować jakość wydruku.</li><li>• Kasetka drukująca HP UltraPrecise zawiera szczególnie drobny toner, co zapewnia większą ostrość tekstu i grafiki.</li></ul>
<b>Łatwość obsługi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Niewielka ilość materiałów eksploatacyjnych. Łatwość instalacji materiałów eksploatacyjnych.</li><li>• Wygodny dostęp do informacji o drukarce oraz ustawień za pomocą oprogramowania HP Toolbox.</li><li>• Wygodny dostęp do wszystkich materiałów eksploatacyjnych i do ścieżki papieru przez przednie drzwiczki.</li></ul>
<b>Różne możliwości obsługi papieru</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• W podajnikach 1 i 2 można umieszczać papier firmowy, koperty, nalepki, folie, materiały o nietypowym formacie, kartki pocztowe, papier błyszczący HP LaserJet, papier HP LaserJet Tough, ciężki papier i papier HP Laser Photo.</li><li>• Górny pojemnik wyjściowy na 125 arkuszy.</li><li>• Drukowanie na obu stronach arkusza (ręcznie). Zobacz <a href="#">Drukowanie dwustronne</a>.</li></ul>
<b>Złącza interfejsu</b>	Port USB Hi-Speed.
<b>Oszczędność energii</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Drukarka oszczędza energię elektryczną przez automatyczne znaczne obniżenie zużycia energii w trybie uśpienia.</li><li>• Jako partner programu ENERGY STAR® firma Hewlett-Packard jest zobowiązana do tego, aby jej produkty spełniały wytyczne programu ENERGY STAR® dotyczące oszczędzania energii. ENERGY STAR® jest zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych znakiem usługowym organizacji United States Environmental Protection Agency.</li></ul>
<b>Oszczędne drukowanie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Funkcje druku „n-up” (drukowanie kilku stron na arkuszu) i drukowania na obu stronach arkusza umożliwiają oszczędzanie papieru. Zobacz sekcje <a href="#">Drukowanie wielu</a></li></ul>

Funkcja	Drukarka HP Color LaserJet 1600
<b>Materiały eksploatacyjne</b>	<p data-bbox="903 226 1390 279"><a href="#">stron na jednym arkuszu papieru (druk „n” stron na arkuszu)</a> i <a href="#">Drukowanie dwustronne</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="858 302 1417 432">● Na stronie Stan materiałów eksploatacyjnych, która zawiera wskaźniki kaset drukujących, można uzyskać informacje o stopniu zużycia materiałów eksploatacyjnych. Dotyczy to wyłącznie materiałów eksploatacyjnych firmy HP.</li> <li data-bbox="858 457 1378 485">● Kasecja nie wymaga wstrząśnięcia przed użyciem.</li> <li data-bbox="858 510 1434 537">● Weryfikacja autentyczności kaset drukujących firmy HP.</li> <li data-bbox="858 562 1302 615">● Włączona funkcja zamawiania materiałów eksploatacyjnych.</li> <li data-bbox="858 640 1401 770">● Startowe kasety z czarnym, żółtym, błękitnym i purpurowym tonerem, każda wystarczająca na wydrukowanie około 1000 stron przy pokryciu strony wynoszącym około 5% na kolor. Zobacz <a href="#">Wymienne materiały eksploatacyjne</a>.</li> </ul>
<b>Ułatwienia dostępu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="858 793 1437 846">● Elektroniczna instrukcja obsługi zgodna z programami do odczytu tekstów wyświetlanych na ekranie.</li> <li data-bbox="858 871 1406 924">● Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką.</li> </ul>
<b>Rozszerzalność</b>	<p data-bbox="858 940 1437 1052">Opcjonalny Podajnik 3. Ten uniwersalny podajnik na 250 arkuszy pozwala zmniejszyć częstotliwość dodawania papieru do drukarki. W drukarce można zainstalować tylko jeden dodatkowy podajnik na 250 arkuszy.</p>

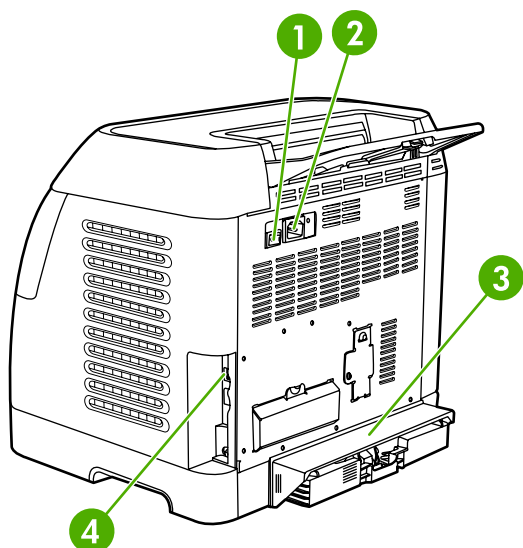
# Informacje podstawowe

Poniższe ilustracje umożliwiają identyfikację położenia i nazw najważniejszych elementów drukarki.



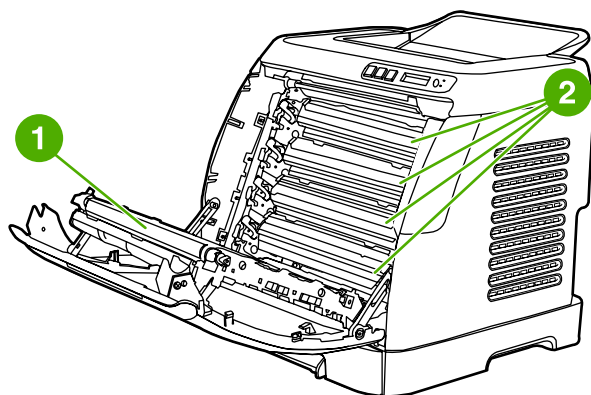
**Rysunek 1-1** Widok z przodu (z opcjonalnym podajnikiem 3)

1	Pojemnik wyjściowy
2	Panel sterowania drukarki
3	Przednie drzwiczki
4	Podajnik 2 (250 arkuszy)
5	Podajnik 1 (otwór szybkiego podawania na jeden arkusz)
6	Podajnik 3 (opcjonalny; 250 arkuszy)



**Rysunek 1-2** Widok z tyłu i z boku

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Wyłącznik         |
| 2 | Gniazdo zasilania |
| 3 | Pokrywa ochronna  |
| 4 | Port USB          |



- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 | Pas przenoszący (ETB) |
| 2 | Kasety drukujące      |



**OSTROŻNIE** Na pasie przenoszącym, który znajduje się po wewnętrznej stronie przednich drzwiczek, nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów. Może to spowodować uszkodzenie drukarki i mieć negatywny wpływ na jakość wydruków.

# Oprogramowanie

## Oprogramowanie i obsługiwane systemy operacyjne

W celu prostej konfiguracji drukarki oraz uzyskania dostępu do pełnego zakresu funkcji drukarki firma HP zdecydowanie zaleca instalację oprogramowania, które zostało dostarczone z urządzeniem. Oprogramowanie nie jest dostępne we wszystkich wersjach językowych. Instrukcje instalacji znajdują się w *Przewodniku czynności wstępnych*, a najnowsze informacje o oprogramowaniu — w pliku Readme.

Najnowsze wersje sterowników, dodatkowe sterowniki oraz inne programy dostępne są w Internecie lub z innych źródeł. W przypadku braku dostępu do Internetu zobacz [Dział obsługi klienta firmy HP](#).

Drukarka obsługuje następujące systemy operacyjne:

- Microsoft® Windows® 98 Wydanie drugie i Windows Millennium Edition (Me) (instalacja za pomocą funkcji Dodaj drukarkę)
- Microsoft® Windows® 2000 i Windows XP
- Microsoft® Windows® Server 2003

Poniższa tabela zawiera listę oprogramowania obsługiwanego przez określone systemy operacyjne.

**Tabela 1-1** Oprogramowanie drukarki HP Color LaserJet 1600

Funkcja	Windows 98 Wydanie drugie, Me	Windows 2000 i XP
Instalator dla systemu Windows		✓
Sterownik drukarki dla systemu Windows	✓	✓
Oprogramowanie HP Toolbox	✓	✓

## Wskazówki dotyczące korzystania z oprogramowania

Poniżej przedstawiono pewne wskazówki dotyczące pracy z oprogramowaniem drukarki.

### Jak uzyskać dostęp do funkcji drukarki?

Funkcje drukarki dostępne są w sterowniku drukarki. Niektóre funkcje, takie jak niestandardowy format papieru oraz układ strony, mogą być również dostępne w programie używanym do utworzenia pliku. W miarę możliwości zmiana ustawień powinna być dokonywana w programie, ponieważ zmiany dokonane w programie zastępują zmiany wprowadzone w sterowniku drukarki.

### W jaki sposób uzyskać najnowsze oprogramowanie do obsługi drukowania?

W celu sprawdzenia lub zainstalowania uaktualnień oprogramowania do obsługi drukowania można pobrać sterowniki z Internetu lub z serwerów FTP firmy HP.

## Pobieranie sterowników

1. Przejdź do strony <http://www.hp.com/support/clj1600>. Kliknij łącze **support & drivers** (pomoc — sterowniki).
2. Strona internetowa sterowników może być w języku angielskim, ale same sterowniki dostępne są w wielu językach.

W przypadku braku dostępu do Internetu prosimy o kontakt z Działem obsługi klienta firmy HP. (Zobacz [Dział obsługi klienta firmy HP](#) lub informacje na ulotce dołączonej do drukarki.) Dodatkowe informacje znajdują się w pliku Readme.

## Czy dostępne są jakieś inne programy?

Informacje na temat dodatkowego oprogramowania oraz jego wersji językowych znajdują się w pliku Readme na dysku CD-ROM drukarki HP Color LaserJet 1600.

## Oprogramowanie dla systemu Windows

Po zainstalowaniu oprogramowania dla systemu Windows drukarkę można podłączyć bezpośrednio do komputera za pomocą kabla USB. Instrukcje instalacji znajdują się w *Przewodniku czynności wstępnych*, a najnowsze informacje o oprogramowaniu — w pliku Readme.

Niżej opisane oprogramowanie jest dostępne dla wszystkich użytkowników drukarki.

## Sterowniki drukarek

Sterownik drukarki to element oprogramowania, który umożliwia dostęp do funkcji drukarki i zapewnia utrzymanie komunikacji między komputerem a drukarką. Pomoc na temat korzystania ze sterownika drukarki znajduje się w sekcji [Uzyskiwanie dostępu do ustawień sterownika drukarki](#).

## Korzystanie z pomocy

Sterownik drukarki zawiera okna dialogowe **Pomoc** otwierane po kliknięciu przycisku **Pomoc** w sterowniku drukarki, naciśnięciu klawisza **F1** na klawiaturze komputera lub kliknięciu znaku zapytania (?) w prawym górnym rogu okna sterownika drukarki. Okna dialogowe **Pomoc** zawierają szczegółowe informacje na temat określonego sterownika drukarki. System pomocy sterownika drukarki jest niezależny od systemu pomocy programu.

## HP Toolbox

Aby można było korzystać z programu HP Toolbox, należy przeprowadzić pełną instalację oprogramowania.

Program HP Toolbox umożliwia dostęp do informacji o stanie drukarki, informacji pomocy, na przykład niniejszego podręcznika, a także narzędzi do diagnozowania i rozwiązywania problemów. Dzięki temu programowi można również przeglądać wyjaśnienia oraz animacje przedstawiające panel sterowania. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Konserwacja](#).

## Odinstalowywanie oprogramowania drukarki

Do drukarki dołączono program narzędziowy umożliwiający odinstalowanie dowolnego oprogramowania do obsługi drukowania w systemie Windows.

## Odinstalowanie oprogramowania dla systemu Windows

Do drukarki dołączono program narzędziowy umożliwiający odinstalowanie dowolnego oprogramowania do obsługi drukowania w systemie Windows.

### Aby odinstalować oprogramowanie w systemie Windows 98 Wydanie drugie lub nowszym



**Uwaga** Aby odinstalować oprogramowanie w systemie Windows 2000 lub XP, należy zalogować się z uprawnieniami administratora.

1. Naciśnij jednocześnie klawisze **Ctrl+Alt+Delete**. Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Zamknij program**.  
**lub**  
Zaznacz żądany program z *wyjątkiem* Eksploratora lub Systray i kliknij przycisk **Zakończ zadanie**.  
**lub**  
Powtarzaj krok b do momentu zamknięcia wszystkich programów z wyjątkiem Eksploratora lub Systray.  
**lub**  
Naciśnij jednocześnie klawisze **Ctrl+Alt+Delete**. Spowoduje to wyświetlenie okna dialogowego **Menedżer zadań**.  
**lub**  
Kliknij przycisk **Menedżer zadań**, a następnie kartę **Aplikacje**.  
**lub**  
Zaznacz żądany program, a następnie kliknij przycisk **Zakończ zadanie**.  
**lub**  
Powtarzaj krok c do momentu zamknięcia wszystkich programów.
2. W menu **Start** wskaż pozycję **Programy**, następnie pozycję **HP**, a potem **HP Color LaserJet 1600** i kliknij polecenie **Odinstaluj HP Color LaserJet 1600**.
3. Na ekranie instalacyjnym kliknij przycisk **Dalej**.
4. Kliknij przycisk **Dalej**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Po wyświetleniu komunikatu **Ten plik jest plikiem współużytkowanym, nie używanym przez inne programy. Czy chcesz go usunąć?** kliknij przycisk **Tak na wszystkie**. System dokończy usuwanie plików.
5. W przypadku monitu o ponowne uruchomienie systemu kliknij przycisk **OK**.

## Odinstalowanie oprogramowania w systemie Windows przy użyciu funkcji Dodaj lub usuń programy

Inną metodą odinstalowania oprogramowania drukarki jest użycie metody **Dodaj lub usuń programy**. Metoda ta *nie* wymaga umieszczenia w napędzie dysku CD z oprogramowaniem.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Panel sterowania**.
2. Kliknij ikonę **Dodaj lub usuń programy**.
3. Przewiń listę oprogramowania i kliknij nazwę drukarki **HP Color LaserJet 1600**.
4. Kliknij przycisk **Usuń**.



# Specyfikacje materiałów drukarskich

Ta sekcja zawiera informacje o specyfikacjach dotyczących jakości materiałów drukarskich oraz wskazówki na temat ich użytkowania i przechowywania.

## Zalecenia ogólne

Niektóre rodzaje materiałów drukarskich mogą spełniać wszystkie podane wymagania, a jednak nie dawać zadowalających wyników podczas drukowania. Może być to spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z papierem, nieodpowiednią temperaturą i poziomem wilgotności przekraczającymi dopuszczalny zakres lub innymi czynnikami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

Przed zakupieniem większej ilości materiałów drukarskich należy przetestować ich próbkę, aby sprawdzić, czy spełniają one wymogi podane w niniejszej instrukcji oraz instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Informacje na temat składania zamówień znajdują się w sekcji [Akcesoria i informacje na temat składania zamówień](#).



**OSTROŻNIE** Używanie materiałów drukarskich, które nie spełniają wymogów firmy HP, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umową gwarancyjną ani umową serwisową firmy HP.

**OSTROŻNIE** Należy używać tylko papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych. Papier do drukarek atramentowych może spowodować uszkodzenie drukarki.

Drukarka może drukować na różnego rodzaju materiałach, takich jak papier w ciętych arkuszach (włącznie z papierem pochodzącym w 100% z makulatury), koperty, nalepki, folie, papier błyszczący HP LaserJet, papier HP LaserJet Tough, papier HP LaserJet Photo i papier o nietypowym formacie. Właściwości takie jak gramatura, skład, ziarnistość i zawartość wilgoci są ważnymi czynnikami mającymi wpływ na wydajność drukarki i jakość wydruków. Materiały drukarskie niespełniające wymagań podanych w tej instrukcji mogą powodować następujące problemy:

- niska jakość wydruku,
- częstsze zacięcia papieru,
- przedwczesne zużywanie się podzespołów drukarki i konieczność ich naprawy.

## Papier i inne materiały drukarskie

Kategoria	Specyfikacje
Kwasowość	Od pH 5,5 do pH 8,0
Grubość	Od 0,094 do 0,18 mm
Zawinięcie w ryzie	Płaski w zakresie 5 mm
Stan ciętej krawędzi	Cięty ostrymi ostrzami bez widocznych postrzępień
Wytrzymałość na proces utrwalania	Nie może się przypalać, topić, kurczyć, naciągać ani wydzielać szkodliwych oparów przy nagrzaniu do temperatury 210°C przez 0,1 sekundy.
Ziarnistość	Długie ziarno
Zawartość wilgoci	Od 4% do 6% masy
Gładkość	Od 100 do 250 (Sheffield)

Kompletne specyfikacje materiałów drukarskich dla wszystkich drukarek HP LaserJet znajdują się w dokumencie *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Aby pobrać instrukcję w formacie PDF, należy przejść do strony <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

## Warunki drukowania i przechowywania papieru

Idealne warunki drukowania i przechowywania materiałów to temperatura pokojowa lub zbliżona do pokojowej, niezbyt suche powietrze i nie za duża wilgotność. Należy pamiętać, że papier ma właściwości higroskopijne: szybko wchłania i traci wilgoć.

Wysoka temperatura w połączeniu z wilgocią niszczy papier. Wysoka temperatura powoduje parowanie, natomiast niska sprawia, że wilgotne powietrze skrapla się na arkuszach. Systemy ogrzewania i klimatyzacja obniżają poziom wilgotności w pomieszczeniach. Po otwarciu papieru i podczas używania traci on swoją wilgotność, co powoduje powstawanie smug i pasm. Wilgotne powietrze lub obecność klimatyzatorów wykorzystujących do chłodzenia wodę sprawia, że zwiększa się wilgotność w pomieszczeniu. Po wyjęciu z opakowania papier wchłania nadmiar wilgoci, co powoduje zbyt jasny druk i braki fragmentów wydruku. Ponadto podczas wchłaniania wilgoci lub wysychania papier może się zniekształcić. To z kolei może prowadzić do zacięć papieru w drukarce.

Dlatego też przechowywanie i obchodzenie się z papierem jest równie ważne, jak proces jego produkcji. Warunki przechowywania papieru mają bezpośredni wpływ na płynność jego podawania do drukarki oraz jakość wydruku.

Nie należy kupować zapasów papieru, których nie będzie można zużyć w krótkim czasie (około 3 miesięcy). Papier przechowywany przez dłuższy czas może być narażony na zbyt duże wahania temperatury i wilgoci, co może powodować jego uszkodzenie. Należy tak planować zakupy, aby zapobiec stratom dużych ilości papieru.

Papier zapakowany w ryzach może pozostać w dobrym stanie przez kilka miesięcy. Otwarte opakowania papieru są bardziej narażone na niekorzystne wpływy otoczenia, zwłaszcza jeżeli nie są zawinięte w materiał chroniący przed wilgocią.

Dla zapewnienia optymalnej pracy drukarki w pomieszczeniu, w którym przechowywane są materiały, powinny panować optymalne warunki otoczenia. Temperatura powinna wynosić od 20° do 24°C, a wilgotność względna od 45% do 55%. Poniższe wskazówki mogą być pomocne przy ocenie warunków przechowywania papieru:

- Materiały drukarskie należy przechowywać w temperaturze pokojowej lub do niej zbliżonej.
- Powietrze nie powinno być ani zbyt suche, ani zbyt wilgotne (ze względu na higroskopijne właściwości papieru).
- Rozpakowane ryzy papieru najlepiej jest owinąć szczelnie w materiał chroniący przed wilgocią. Jeżeli drukarka pracuje w warunkach dużych zmian temperatury i wilgotności, należy rozpakować tylko dzienną ilość papieru, aby zapobiec niepożądanym zmianom jego wilgotności.
- Nie należy przechowywać papieru ani innych materiałów drukarskich w pobliżu systemów grzewczych i klimatyzacyjnych lub też często otwieranych okien i drzwi.

## Koperty

Na kopertach można drukować przy użyciu podajnika 1 lub podajnika 2. Typ używanej koperty należy wybrać w oknie dialogowym **Drukuj** lub w sterowniku drukarki.

W programie, z którego wysyłane jest zadanie drukowania, należy ustawić marginesy dla koperty. Poniżej podano standardowe marginesy adresowe dla kopert formatu nr 10 lub DL.

Rodzaj adresu	Górny margines	Lewy margines
Adres zwrotny	15 mm	15 mm
Adres odbiorcy	51 mm	89 mm

- Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, marginesy należy umieścić nie bliżej niż 15 mm od brzegów koperty.
- Nie należy drukować nad miejscem, w którym znajduje się łączenie koperty.

## Przechowywanie i struktura kopert

### Przechowywanie kopert

Właściwe przechowywanie kopert pomaga zapewnić dobrą jakość wydruku. Koperty powinny być przechowywane płasko. Jeżeli w kopercie znajduje się powietrze, podczas drukowania może się ona pomarszczyć.

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Drukowanie na kopertach](#).

### Struktura kopert

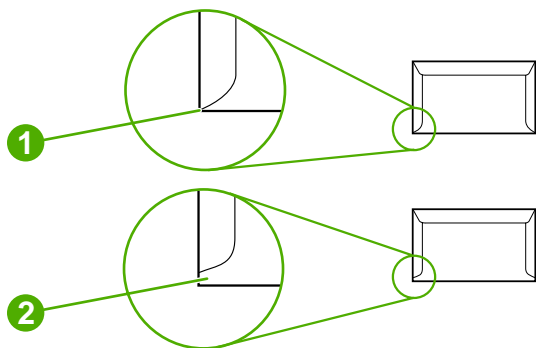
Struktura kopert ma zasadnicze znaczenie. Linie złożenia kopert mogą znacznie się różnić, nie tylko między kopertami różnych producentów, lecz również między kopertami tego samego producenta, pochodzącymi z jednego opakowania. Efekt końcowy drukowania na kopertach zależy od ich jakości. Wybierając koperty, należy wziąć pod uwagę następujące elementy:

- **Gramatura:** Gramatura papieru koperty nie powinna przekraczać 90 g/m<sup>2</sup>, ponieważ może to spowodować zacięcie papieru w drukarce.
- **Struktura:** Przed drukowaniem koperty powinny leżeć płasko, ze zwinięciem mniejszym niż 6 mm i nie powinny być wypełnione powietrzem.
- **Stan:** Koperty nie powinny być pomarszczone, podarte lub zniszczone w inny sposób.
- **Temperatura:** Należy używać kopert, które są wytrzymałe na temperaturę i ciśnienie, panujące w drukarce podczas drukowania. Temperatura utrwalania panująca w tej drukarce wynosi 210°C.
- **Format:** Należy używać wyłącznie kopert mieszczących się w poniższym zakresie formatów.

Podajnik	Minimalny format	Maksymalny format
Podajnik 1 lub podajnik 2	76 x 127 mm	216 x 356 mm

### Koperty z łączeniami po przeciwnych stronach

Koperty tego typu mają pionowe łączenia wzdłuż obu bocznych krawędzi zamiast po przekątnej. Ten rodzaj kopert jest bardziej podatny na marszczenie się. Należy upewnić się, że łączenia są doprowadzone aż do rogów kopert, tak jak to pokazano na poniższej ilustracji.



- |   |                |
|---|----------------|
| 1 | Odpowiednie    |
| 2 | Nieodpowiednie |

### Koperty z samoprzylepnymi paskami lub skrzydełkami

W przypadku kopert z paskiem samoprzylepnym lub z więcej niż jednym skrzydełkiem do zaklejania musi być zastosowany klej wytrzymały na wysoką temperaturę i ciśnienie w drukarce. Dodatkowe skrzydełka i paski mogą powodować marszczenie się lub zacinanie kopert w drukarce, a nawet uszkodzenie utrwalacza.

### Nalepki

Rodzaj używanych nalepek należy wybrać w oknie dialogowym **Drukuj** lub w sterowniku drukarki.

**OSTROŻNIE** Aby uniknąć uszkodzenia drukarki, należy stosować wyłącznie nalepki zalecane do użytku w drukarkach laserowych. Aby uniknąć poważnych zacięć, na nalepkach należy drukować tylko przy użyciu podajnika 1 lub podajnika 2. Na tym samym arkuszu papieru samoprzylepnego nie wolno drukować więcej niż raz. Nie należy też drukować na częściowo wykorzystanym arkuszu papieru samoprzylepnego.

Wybierając nalepki, należy wziąć pod uwagę jakość każdego elementu:

- **Kleje:** Materiał klejący powinien pozostać niezmienny w temperaturze utrwalania drukarki, która wynosi 210°C.
- **Rozkład:** Należy używać tylko arkuszy papieru samoprzylepnego bez odsłoniętego podłoża między nalepkami. Nalepki mogą się odklejać w miejscach odstępu i powodować poważne zacięcia w drukarce.
- **Zwijanie się:** Przed drukowaniem nalepki muszą leżeć płasko, odgięte maksymalnie o 13 mm w jakimkolwiek kierunku.
- **Stan:** Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub innymi oznakami odklejania się od podłoża.

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Drukowanie na nalepkach](#).

## Folie

Podczas drukowania na foliach należy używać tylko podajnika 1 lub podajnika 2. W oknie dialogowym **Drukuj** lub w sterowniku drukarki należy wybrać ustawienie **Folie**.

Drukarka obsługuje drukowanie na foliach kolorowych. Należy używać tylko folii zalecanych dla drukarek laserowych.

Folie używane w drukarce muszą być wytrzymałe na temperaturę utrwalania drukarki, która wynosi 210°C.



**OSTROŻNIE** Aby uniknąć uszkodzenia drukarki, należy stosować wyłącznie folie zalecane dla drukarek laserowych. Zobacz [Akcesoria i informacje na temat składania zamówień](#).

Więcej informacji znajduje się w sekcji [Folie](#).

## Gramatury i formaty obsługiwanych materiałów

Ta sekcja zawiera informacje o formatach, gramaturze oraz ilościach papieru i innych materiałów drukarskich, które można załadować do każdego podajnika.

### Specyfikacje materiałów dla podajników 1 i 2

**Tabela 1-2** Specyfikacje podajnika 1 i podajnika 2

Podajnik 1 i podajnik 2	Wymiary <sup>1</sup>	Gramatura	Pojemność <sup>2</sup>
Papier	Minimalnie: 76 x 127 mm Maksymalny format: 216 x 356 mm	od 60 do 163 g/m <sup>2</sup> Maksymalnie 176 g/m <sup>2</sup> dla kart pocztowych	Pojedynczy arkusz papieru o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> w podajniku 1 Maksymalnie 250 arkuszy w podajniku 2
Papier błyszczący HP LaserJet i papier fotograficzny HP LaserJet	Takie same formaty minimalne i maksymalne, jak wymienione wcześniej.	75 do 163 g/m <sup>2</sup>	Pojedynczy arkusz papieru błyszczącego HP LaserJet lub papieru fotograficznego HP LaserJet w podajniku 1 Wysokość stosu w podajniku 2 do 25 mm
Papier HP Premium Cover <sup>4</sup>		200 g/m <sup>2</sup>	Pojedynczy arkusz papieru HP Cover w podajniku 1 Wysokość stosu w podajniku 2 do 25 mm
Folie i klisze nieprzezroczyste		Grubość: od 0,10 do 0,13 mm	Pojedynczy arkusz folii lub kliszy nieprzezroczystej w podajniku 1 Do 50 arkuszy w podajniku 2
Nalepki <sup>3</sup>		Grubość: do 0,23 mm	Pojedynczy arkusz nalepek w podajniku 1 Wysokość stosu w podajniku 2 do 25 mm
Koperty		Do 90 g/m <sup>2</sup>	Pojedyncza koperta w podajniku 1

**Tabela 1-2** Specyfikacje podajnika 1 i podajnika 2 (ciąg dalszy)

Podajnik 1 i podajnik 2	Wymiary <sup>1</sup>	Gramatura	Pojemność <sup>2</sup>
			Maksymalnie dziesięć kopert w podajniku 2

<sup>1</sup> Drukarka obsługuje szeroki zakres standardowych i niestandardowych formatów materiałów drukarskich. Obsługiwane formaty można sprawdzić w sterowniku drukarki.

<sup>2</sup> Pojemność może różnić się w zależności od gramatury materiału, jego grubości oraz warunków otoczenia.

<sup>3</sup> Stopień gładkości: od 100 do 250 (skala Sheffield).

<sup>4</sup> Firma Hewlett-Packard nie gwarantuje prawidłowych rezultatów drukowania w przypadku korzystania z innego rodzaju papieru o dużej gramaturze.

**Tabela 1-3** Specyfikacje opcjonalnego podajnika 3

Opcjonalny podajnik 3 (podajnik na 250 arkuszy)	Wymiary <sup>1</sup>	Gramatura	Pojemność <sup>2</sup>
Zwykły papier	Minimalny format: 76 x 127 mm Maksymalny format: 216 x 356 mm	60 do 163 g/m <sup>2</sup>	Maksymalnie 250 arkuszy

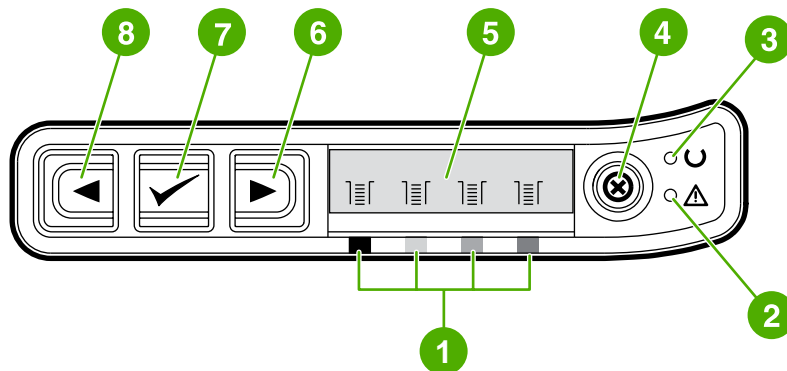
- <sup>1</sup> Drukarka obsługuje szeroki zakres standardowych i niestandardowych formatów materiałów drukarskich. Obsługiwane formaty można sprawdzić w sterowniku drukarki.
- <sup>2</sup> Pojemność może różnić się w zależności od gramatury materiału, jego grubości oraz warunków otoczenia.

## 2 Panel sterowania

Ta sekcja zawiera informacje na temat funkcji panelu sterowania.

## Funkcje panelu sterowania

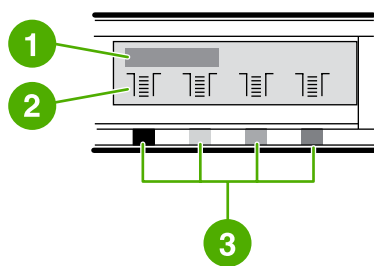
Na panelu sterowania drukarki znajdują się następujące kontrolki i przyciski:



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Wskaźniki kolorowych kaset drukujących |
| 2 | Kontrolka Uwaga (bursztynowa)          |
| 3 | Kontrolka Gotowe (zielona)             |
| 4 | Przycisk <b>Anulowanie pracy</b> Ⓞ     |
| 5 | Obszar komunikatów                     |
| 6 | Przycisk <b>Strzałka w prawo</b> ▶     |
| 7 | Przycisk <b>Wybór</b> ✓                |
| 8 | Przycisk <b>Strzałka w lewo</b> ◀      |

## Wyświetlacz

Na wyświetlaczu drukarki przedstawiane są informacje dotyczące drukarki, stanu zlecenia i poziomów materiałów eksploatacyjnych.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Obszar komunikatów  |
| 2 | Wskaźniki materiałów eksploatacyjnych   |
| 3 | Kolory kaset drukujących są przedstawione od lewej do prawej: czarna, żółta, turkusowa, purpurowa |



## Informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych

Wskaźniki stanu pokazują stopień zużycia kaset drukujących (czarna, żółta, turkusowa, purpurowa).

### Wskaźniki stanu kaset z czarnym, żółtym, turkusowym i purpurowym tonerem

Gdy poziom zużycia nie jest znany, zamiast niego wyświetlany jest symbol „?”. Może to mieć miejsce w następujących sytuacjach:



- Brak kaset
- Nieprawidłowo umieszczone kasety
- Uszkodzone kasety
- Kasety firm innych niż HP

Wskaźniki materiałów eksploatacyjnych są wyświetlane, gdy drukarka jest w stanie gotowości i nie są wyświetlane ostrzeżenia. Będą one także widoczne, gdy drukarka będzie wyświetlać komunikat ostrzegawczy lub komunikat o błędzie dotyczący kaset drukujących lub różnych materiałów eksploatacyjnych. W przypadku wyczerpania materiału eksploatacyjnego wskaźnik będzie migać.

## Informacje o stanie drukarki

Drukarka jest wyposażona w dwie kontrolki informujące o stanie drukarki oraz cztery przyciski sterujące.

### Przycisk Anulowanie pracy

- Naciśnięcie przycisku  (**Anulowanie pracy**) w momencie, gdy miga kontrolka Gotowe, powoduje anulowanie bieżącego zlecenia drukowania.
- W czasie gdy miga kontrolka Stan materiałów eksploatacyjnych oraz świeci kontrolka Uwaga (co wskazuje na zainstalowanie w drukarce materiału eksploatacyjnego firmy innej niż HP), naciśnięcie przycisku  (**Wybór**) umożliwi kontynuację drukowania.



**OSTROŻNIE** Komunikat o opróżnieniu kasety firmy innej niż HP może nie zostać wyświetlony. Kontynuacja drukowania w przypadku całkowitego opróżnienia kasety może spowodować uszkodzenie drukarki. Zobacz [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#).

### Kontrolka Uwaga




Kontrolka Uwaga miga zazwyczaj wtedy, gdy w drukarce nie ma papieru, wystąpiło zacięcie papieru lub pojawiły się inne problemy wymagające interwencji użytkownika.

Kontrolka Uwaga świeci również przy pierwszej instalacji materiału eksploatacyjnego firmy innej niż HP. W tym samym czasie miga także wskaźnik stanu materiałów eksploatacyjnych.

### Kontrolka Gotowe



Kontrolka Gotowe świeci wtedy, gdy drukarka jest gotowa do pracy (nie wystąpiły błędy uniemożliwiające wykonanie zadania), a miga w momencie pobierania danych przeznaczonych do wydrukowania.

## Kontrolka Gotowe i przycisk Wybór

- W momencie gdy świeci kontrolka Gotowe, a kontrolka Uwaga miga, naciśnięcie przycisku  (**Wybór**) umożliwia kontynuowanie zlecenia drukowania po uzupełnieniu materiałów drukarskich w przypadku trybu ręcznego podawania lub usunięcie niektórych błędów.
- Gdy kontrolka Gotowe miga, oznacza to, że przednie drzwiczki zostały otwarte, a następnie zamknięte. Naciśnij przycisk  (**Wybór**), aby przywrócić drukarkę do stanu Gotowe. Jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk  (**Wybór**), drukarka automatycznie powróci do stanu Gotowe.

## Przyciski Strzałka w lewo i Strzałka w prawo

Przyciski  (**Strzałka w lewo**) i  (**Strzałka w prawo**) służą do poruszania się po menu panelu sterowania drukarki.

Stronę demonstracyjną można wydrukować, naciskając jednocześnie przyciski  (**Strzałka w lewo**) i  (**Strzałka w prawo**).

# 3 Zadania drukowania

Ta sekcja zawiera informacje na temat często wykonywanych zadań drukowania.

- [Wkładanie do podajników](#)
- [Drukowanie na materiałach specjalnych](#)
- [Kontrolowanie zleceń drukowania](#)
- [Drukowanie dwustronne](#)
- [Anulowanie zlecenia drukowania](#)

Aby uzyskać informacje na temat zarządzania drukarką i jej ustawieniami za pomocą programu HP Toolbox, zobacz [Konserwacja](#).

# Wkładanie do podajników

W podajniku 1 i podajniku 2 należy używać specjalnych materiałów drukarskich, takich jak koperty, nalepki, błyszczący papier HP LaserJet, papier fotograficzny HP LaserJet i folie.

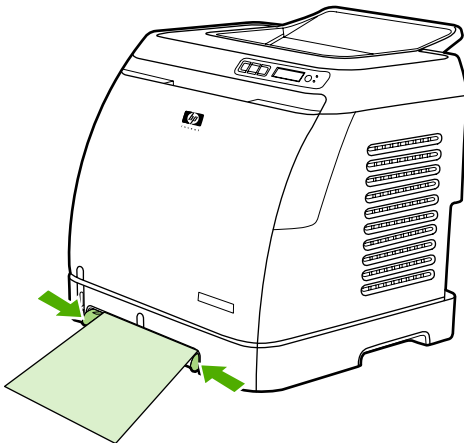
## Wkładanie do podajnika 1

Podajnik 1 (otwór szybkiego podawania na jeden arkusz) umożliwia drukowanie na pojedynczych arkuszach materiału drukarskiego lub pojedynczych kopertach. Podajnika 1 należy używać w przypadku podawania pojedynczego arkusza papieru, koperty, karty pocztowej, nalepki, papieru błyszczącego HP LaserJet, papieru fotograficznego HP LaserJet lub folii należy użyć. Podajnik 1 można zastosować także w celu wydrukowania pierwszej strony na innym materiale niż reszta dokumentu.

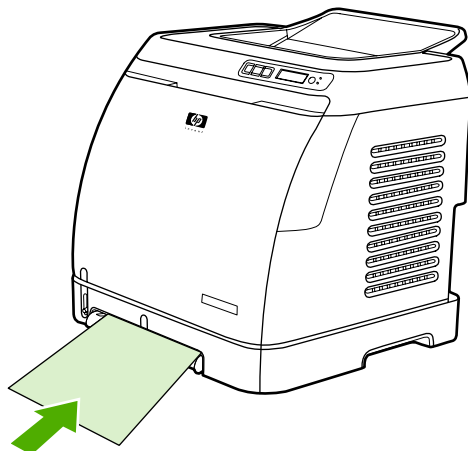
Informacje na temat wkładania specjalnych materiałów drukarskich, takich jak koperty, nalepki i folie, znajdują się w sekcji [Drukowanie na materiałach specjalnych](#).

## Wkładanie do podajnika 1

1. Prowadnice materiałów zapewniają, że materiał jest właściwie podawany do drukarki, oraz że druk nie jest wykrzywiony (przekrzywiony na materiale). Ustaw prowadnice materiałów nieco szerzej niż wynosi szerokość materiału drukarskiego.



2. Umieść materiał drukarski w podajniku 1 stroną do zadrukowania w dół, górną, krótką krawędzią do przodu. Upewnij się, że materiał został na tyle daleko wsunięty do drukarki, aby mechanizm podawania papieru drukarki uchwycił go.



**Uwaga** Instrukcje dotyczące wkładania papieru w celu drukowania na obu stronach arkusza znajdują się w sekcji [Drukowanie dwustronne](#).

## Wkładanie do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3

Podajnik 2 oraz opcjonalny podajnik 3 są dostępne z przodu drukarki i mogą pomieścić do 250 arkuszy papieru. Podajnik 2 obsługuje również inne materiały, takie jak koperty, karty pocztowe, folie, papier błyszczący HP LaserJet, i papier fotograficzny HP LaserJet.



**OSTROŻNIE** Nie należy kartkować papieru przed włożeniem go do podajników. Należy także unikać przeladowywania podajników.

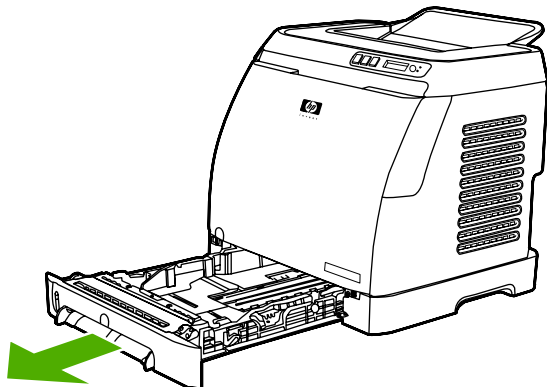
**OSTROŻNIE** Należy unikać powtórnego używania papieru, który był zszywany. Zszywki pozostawione w ponownie używanym papierze mogą spowodować uszkodzenie drukarki, które może wymagać naprawy nieobjętej gwarancją.

## Wkładanie do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3

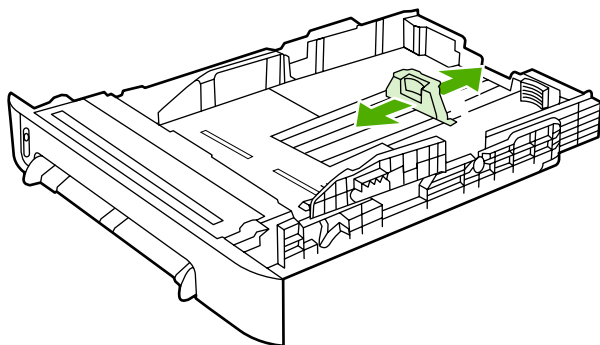


**Uwaga** Instrukcje dotyczące wkładania materiałów do podajnika 2 i opcjonalnego podajnika 3 są identyczne.

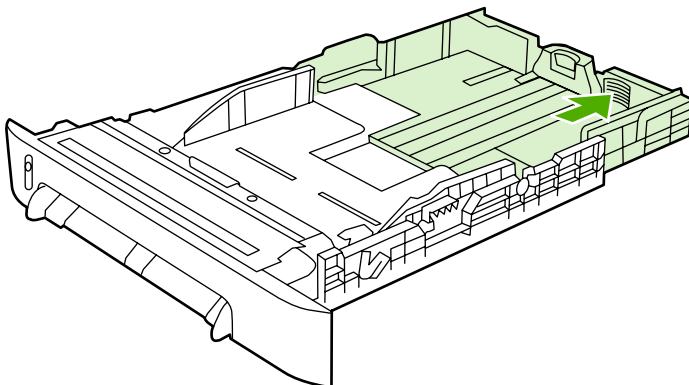
1. Wsuń podajnik 2 lub opcjonalny podajnik 3 z drukarki i wyjmij znajdujący się w nim papier.



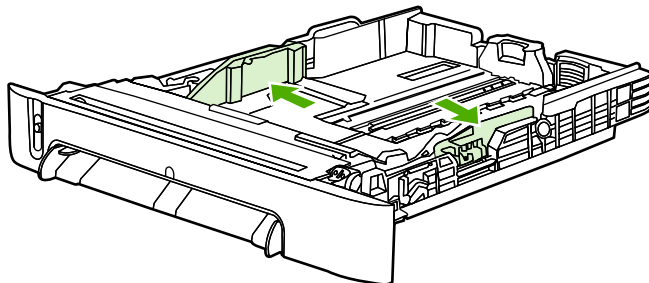
2. Przesuń tylne prowadnice materiałów tak, aby pasowały do formatu wkładanego papieru. Do podajnika 2 i opcjonalnego podajnika 3 można wkładać kilka standardowych formatów papieru.



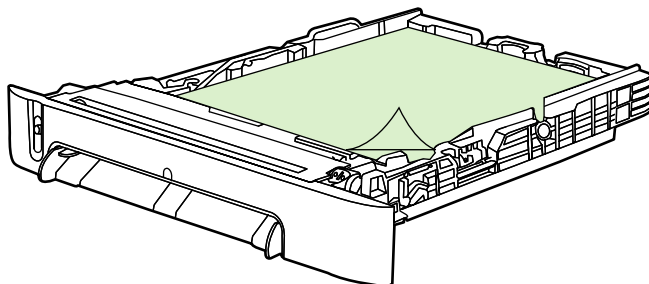
3. Jeżeli papier drukarski jest dłuższy niż papier formatu Letter/A4, wydłuż tylną część podajnika tak, aby pasowała do formatu ładowanego papieru.



4. Ustaw prowadnice materiałów nieco szerzej niż wynosi szerokość materiału drukarskiego.

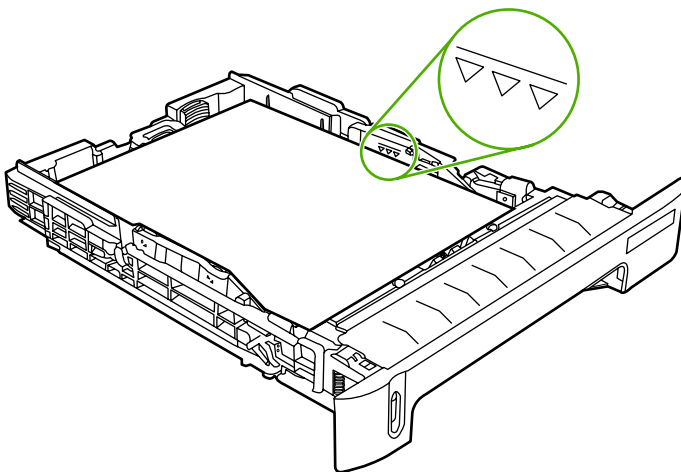


5. Włóż papier. Jeżeli jest to papier specjalny, np. papier firmowy, włóż go stroną do zadrukowania do góry i górną krawędzią w kierunku przedniej części podajnika.

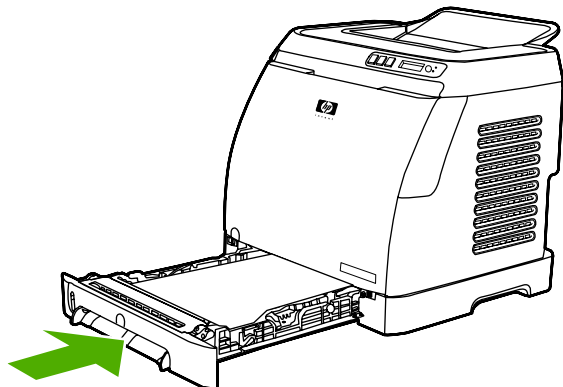


**Uwaga** Instrukcje wkładania papieru w celu drukowania na obu stronach arkusza (ręcznie) znajdują się w sekcji [Drukowanie dwustronne](#).

6. Upewnij się, że stos papieru leży płasko w podajniku we wszystkich czterech narożnikach i znajduje się poniżej znaczników wysokości na prowadnicy długości materiału z tyłu podajnika.



7. Wsuń podajnik do drukarki. Tylna część podajnika będzie wystawać z tyłu drukarki.





## Drukowanie na materiałach specjalnych

Podczas drukowania na materiałach specjalnych szybkość druku w celu poprawy jakości wydruku na danym materiale może zostać automatycznie zredukowana.

Przy drukowaniu na materiałach specjalnych należy przestrzegać poniższych wskazówek.

### Drukowanie na kopertach

Należy używać wyłącznie kopert przeznaczonych do drukarek laserowych. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).

- Należy włożyć pojedynczą kopertę do podajnika 1 lub do dziesięciu kopert do podajnika 2.
- Do podajnika 2 nie należy wkładać jednorazowo więcej niż dziesięć kopert.
- Gramatura papieru koperty nie powinna przekraczać 90 g/m<sup>2</sup>.
- Należy upewnić się, że koperty nie są uszkodzone ani posklejane.
- Nie należy używać kopert ze spinaczami, zatrzaskami, okienkami, wyściółką, paskami samoprzylepnymi ani innymi materiałami syntetycznymi.
- W przypadku korzystania z kopert o nietypowym formacie należy wybrać odpowiednią kopertę w polu Rodzaj. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartonie](#).

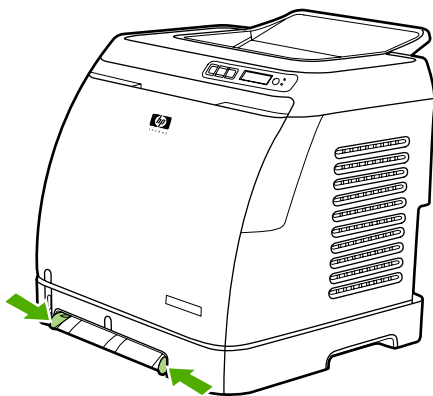


**OSTROŻNIE** Niestosowanie się do tych zaleceń może powodować zacięcia materiału.

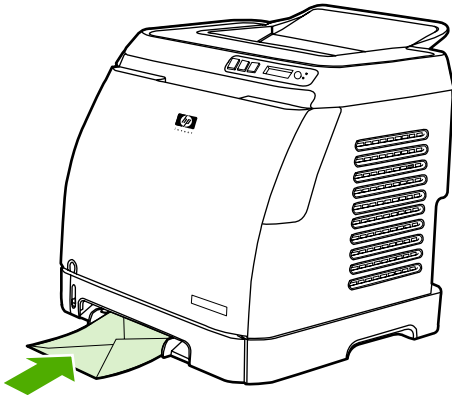
Więcej informacji znajduje się w sekcji [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).

### Drukowanie na kopertach z podajnika 1

1. Dostosuj prowadnice boczne.

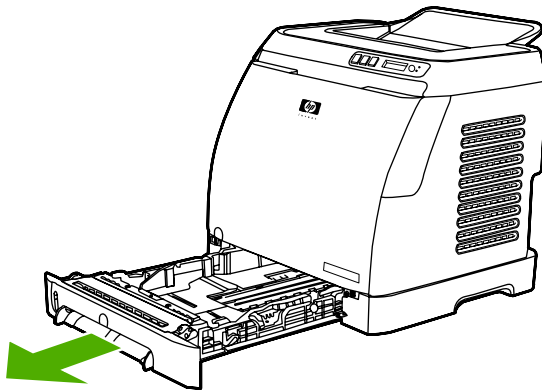


2. Włóż kopertę do podajnika 1 krótszą krawędzią w kierunku drukarki i z klapką po prawej stronie, skierowaną do góry. Upewnij się, że koperta została na tyle daleko wsunięta do drukarki, aby mechanizm podawania papieru drukarki uchwycił ją.

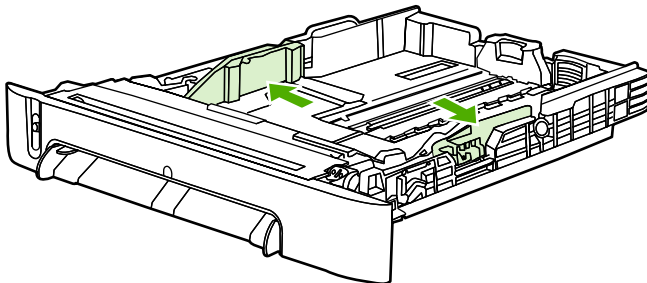


### Drukowanie na kopertach z podajnika 2

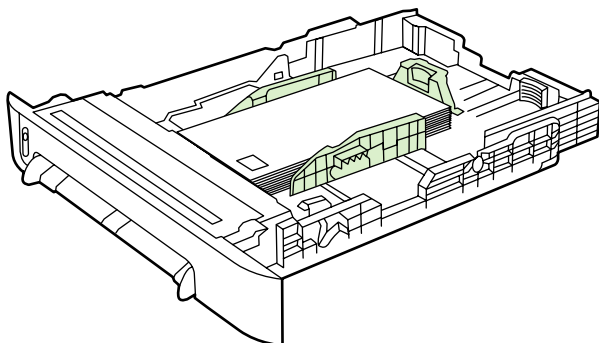
1. Otwórz podajnik 2 i całkowicie wysuń przedłużenie. Jeśli podajnik 2 znajduje się już papier lub inne materiały drukarskie, wyjmij je.



2. Ustaw boczne prowadnice podajnika 2 nieco szerzej niż wynosi szerokość kopert.

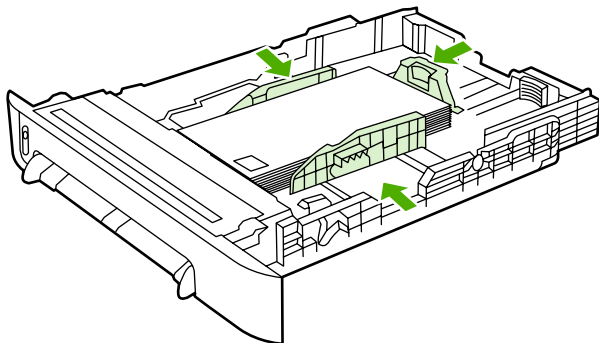


- Umieść stos kopert w podajniku z klapką z prawej strony, stroną przeznaczoną do drukowania skierowaną w górę i krótką krawędzią skierowaną w stronę drukarki.



**Uwaga** Jeżeli klapka koperty znajduje się przy krótszej krawędzi, ta krawędź musi być wsunięta do drukarki jako pierwsza.

- Przesuń boczne prowadnice do środka tak, aby lekko dotykały stosu kopert, nie wyginając go. Koperty powinny znajdować się pośrodku między prowadnicami i pod uchwytami na prowadnicach.



- Wybierz rodzaj wykorzystywanych kopert poprzez określenie ich formatu w sterowniku drukarki.

## Drukowanie na nalepkach

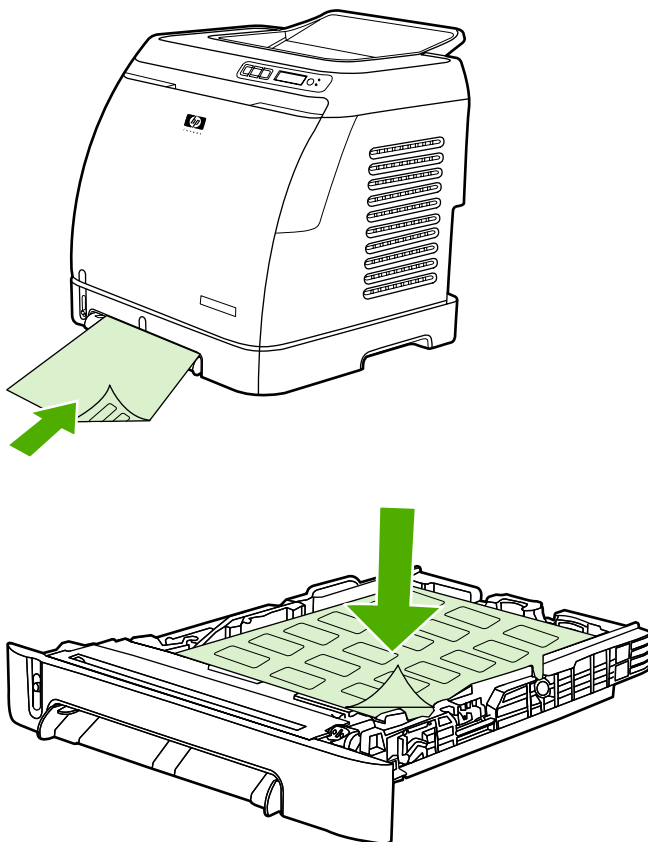
W przypadku stosowania nalepek należy postępować według poniższych instrukcji. Szczegółowe informacje znajdują się w sekcji [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).



**OSTROŻNIE** Aby uniknąć uszkodzenia drukarki, należy stosować wyłącznie nalepki zalecane do użytku w drukarkach laserowych. Na tym samym arkuszu nalepek nie wolno drukować więcej niż raz. Nie należy też drukować na częściowo wykorzystanym arkuszu nalepek.

- Nie należy używać nalepek, które odklejają się od podłoża, są pomarszczone lub w inny sposób uszkodzone.

- Nalepki należy podawać lub umieszczać w podajnikach górną, krótszą krawędzią do przodu i stroną do zadrukowania skierowaną w dół (podajnik 1) lub stroną do zadrukowania skierowaną do góry (podajnik 2). W przypadku podajnika 1 należy upewnić się, że materiał jest wsunięty na tyle daleko do drukarki, aby mechanizm podawania papieru drukarki uchwycił go.



- W sterowniku drukarki lub w oknie dialogowym **Drukuj** wybierz opcję **Nalepki** jako rodzaj papieru.
- Informacje na temat postępowania w przypadku zacięć spowodowanych w drukarce przez nalepki znajdują się w sekcji [Usuwanie zacięć materiałów](#).

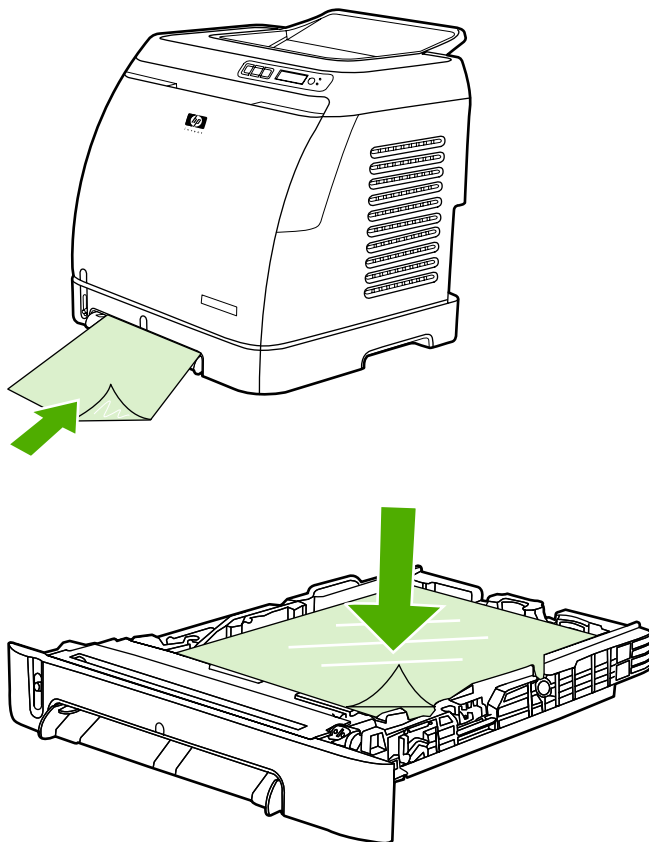
## Folie

Podczas drukowania na foliach należy korzystać z następujących wskazówek:

- ⚠ **OSTROŻNIE** Aby uniknąć uszkodzenia drukarki, należy stosować wyłącznie folie zalecane do użytku w drukarkach laserowych.

**OSTROŻNIE** Przezroczyste materiały drukarskie, które nie zostały zaprojektowane do użytku w drukarkach LaserJet, mogą ulec stopieniu w drukarce i spowodować jej uszkodzenie.

- Folie należy podawać lub umieszczać w podajnikach górną, krótszą krawędzią do przodu i stroną do zadrukowania skierowaną w dół (podajnik 1) lub stroną do zadrukowania skierowaną do góry (podajnik 2). W przypadku podajnika 1 należy upewnić się, że materiał jest wsunięty na tyle daleko do drukarki, aby mechanizm podawania papieru drukarki uchwycił go.



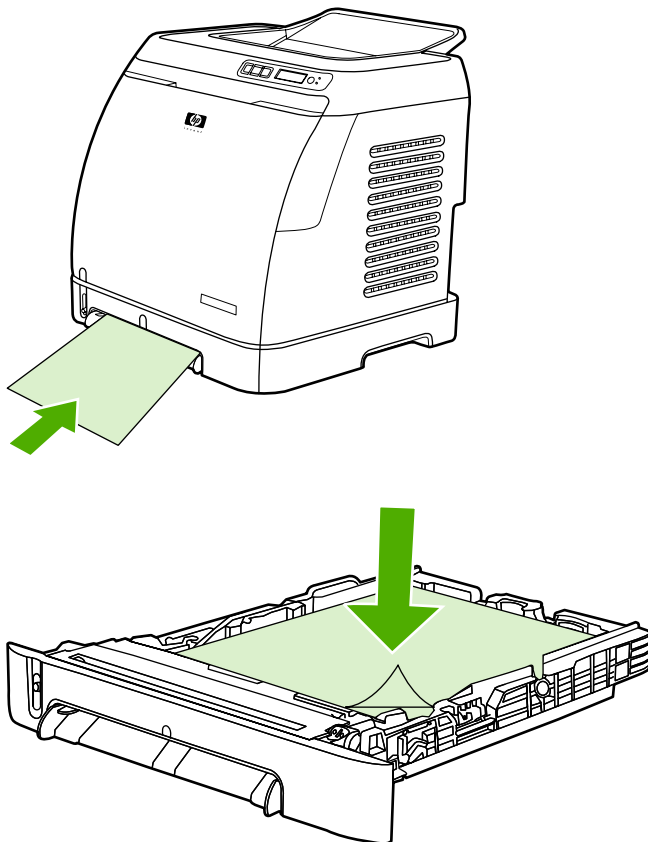
- Wybierz opcję **Folie** jako rodzaj papieru w sterowniku drukarki.
- Po wyjęciu z drukarki folie należy umieścić na płaskiej powierzchni.

## Drukowanie na papierze błyszczącym HP LaserJet i papierze fotograficznym HP LaserJet

Drukarka umożliwia drukowanie na papierze błyszczącym HP LaserJet i papierze fotograficznym HP LaserJet. Podczas drukowania na papierze błyszczącym HP LaserJet należy przestrzegać poniższych wskazówek. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).

- Papier błyszczący HP LaserJet i papier fotograficzny HP LaserJet należy chwytać za krawędzie. Tłuszcz z naskórka palców przeniesiony na papier błyszczący HP LaserJet i papier fotograficzny HP LaserJet może powodować problemy z jakością wydruku.
- W tej drukarce należy stosować tylko papier błyszczący HP LaserJet i papier fotograficzny HP LaserJet. Produkty firmy HP są projektowane z myślą o prawidłowej współpracy w celu uzyskania optymalnych wyników drukowania.

- Papier błyszczący HP LaserJet i papier fotograficzny HP LaserJet należy podawać lub umieszczać w podajniku górnym, krótką krawędzią do przodu i stroną do zadrukowania skierowaną w dół (podajnik 1) lub stroną do zadrukowania skierowaną do góry (podajnik 2).



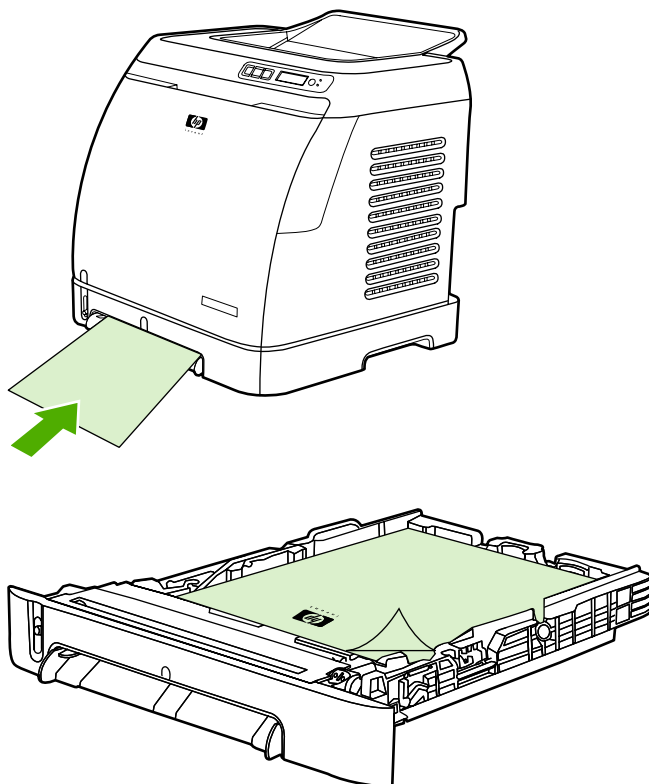
- W sterowniku drukarki wybierz opcję **Lekki błyszczący**, **Błyszczący** lub **Gruby błyszczący** jako rodzaj papieru (Windows). Ustawienie **Lekki błyszczący** należy wybrać dla materiałów o gramaturze 105 g/m<sup>2</sup>, ustawienie **Błyszczący** dla materiałów o gramaturze 120 g/m<sup>2</sup>, a ustawienie **Gruby błyszczący** dla materiałów o gramaturze 160 g/m<sup>2</sup>.

## Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach z nadrukiem

W tej sekcji znajdują się wskazówki dotyczące ustawiania orientacji papieru firmowego lub formularzy z nadrukiem w przypadku drukowania tylko na jednej stronie.

- Podajnik 1: Papier należy podać górną krawędzią skierowaną do drukarki oraz stroną do zadrukowania skierowaną w dół, jak pokazano na poniższym rysunku.

- Podajnik 2: Papier należy ustawić stroną do zadrukowania skierowaną w górę oraz górną krawędzią skierowaną do przodu drukarki, tak jak pokazano na poniższym rysunku.



- Należy unikać korzystania z papieru firmowego z wypukłym lub wytłaczanym wzorem.
- Należy unikać korzystania z papieru firmowego z napisami wykonanymi tuszami niskotemperaturowymi stosowanymi w niektórych rodzajach termografii.
- Przy utrwalaniu toneru na materiale drukarskim wykorzystywana jest wysoka temperatura i ciśnienie. Należy upewnić się, że papiery kolorowe lub formularze z nadrukiem są zadrukowane tuszem wytrzymałym na temperaturę utrwalania drukarki (210°C przez 0,1 sekundy).

## Drukowanie na papierze HP LaserJet Tough

Podczas drukowania na papierze HP LaserJet Tough należy skorzystać z poniższych wskazówek:

- Papier HP LaserJet Tough należy chwytać za krawędzie. Tłuszcz z naskórka palców przeniesiony na papier HP LaserJet Tough może powodować problemy z jakością wydruku.
- W tej drukarce należy używać tylko papieru HP LaserJet Tough. Produkty firmy HP są projektowane z myślą o prawidłowej współpracy w celu uzyskania optymalnych wyników drukowania.
- W programie lub w sterowniku jako rodzaj materiału należy wybrać opcję **Papier twardy** albo należy drukować z podajnika, dla którego skonfigurowano podawanie papieru HP LaserJet Tough.

Informacje na temat wkładania papieru można znaleźć w sekcji [Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach z nadrukiem](#).

## Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub na kartonie

Na kartach pocztowych, kartach katalogowych 76 x 122,5 mm i innych materiałach o nietypowych formatach można drukować przy użyciu podajnika 1 lub podajnika 2. Minimalny rozmiar materiału to 76 x 127 mm, a maksymalny rozmiar materiału to 216 x 356 mm.

- Materiały należy zawsze wkładać do podajnika 1 lub podajnika 2 krótszą krawędzią. Aby drukować w orientacji poziomej, należy wprowadzić to ustawienie za pomocą oprogramowania. Wkładanie materiałów długą krawędzią może powodować zacięcia.
- Marginesy w programie należy ustawić na co najmniej 6,4 mm od krawędzi materiału drukarskiego.
- Korzystając z funkcji ustawiania **rodzaju** w sterowniku drukarki, należy wybrać nietypowy materiał, a następnie zdefiniować prawidłowy **format**.

W celu uzyskania instrukcji dotyczących wkładania materiałów do podajnika 1, zobacz [Wkładanie do podajnika 1](#).

W celu uzyskania instrukcji dotyczących wkładania materiałów do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3, zobacz [Wkładanie do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3](#).

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).




## Kontrolowanie zleceń drukowania

W tej sekcji przedstawiono podstawowe instrukcje drukowania. Podczas modyfikacji ustawień drukowania należy pamiętać o hierarchii wprowadzania zmian. (Uwaga: nazwy poleceń i okien dialogowych mogą się różnić w zależności od używanego programu.)

- **Okno dialogowe Ustawienia strony.** To okno dialogowe jest wyświetlane po kliknięciu polecenia **Ustawienia strony** lub podobnego polecenia w menu **Plik** używanego programu. Jest ono częścią programu używanego do drukowania. *Ustawienia zmienione w tym miejscu zastępują ustawienia wprowadzone w pozostałych miejscach.*
- **Okno dialogowe Drukuj.** To okno dialogowe jest wyświetlane po kliknięciu polecenia **Drukuj**, **Ustawienia wydruku** lub podobnego polecenia w menu **Plik** używanego programu. Jest ono również częścią programu, ale jest podrzędne w stosunku do okna dialogowego **Ustawienia strony**. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** *nie* zastępują ustawień wprowadzonych w oknie dialogowym **Ustawienia strony**. Ustawienia zmienione w tym miejscu *zastępują* ustawienia wprowadzone w sterowniku drukarki.
- **Sterownik drukarki.** Okno sterownika drukarki otwiera się po kliknięciu przycisku **Właściwości** w oknie dialogowym **Drukuj**. Ustawienia zmienione w tym miejscu *nie* zastępują ustawień wprowadzonych w pozostałych miejscach.

### Drukowanie według źródła a drukowanie według rodzaju lub formatu papieru

Na sposób obsługi materiału przez sterownik drukarki po wysłaniu zlecenia drukowania mają wpływ trzy ustawienia. Te ustawienia (**Źródło**, **Rodzaj** i **Format**) są wyświetlane w oknie dialogowym **Ustawienia strony** lub **Drukuj** programu albo w sterowniku drukarki. Drukarka wybierze podajnik automatycznie, jeśli te ustawienia nie zostaną zmienione. Można zmienić te ustawienia i drukować według **Źródła**, według **Rodzaju** oraz według **Formatu**.

- **Źródło.** Drukowanie według ustawienia **Źródło** oznacza, że wybrany został konkretny podajnik, z którego drukarka ma pobierać papier. Drukarka próbuje drukować na papierze z tego podajnika, bez względu na typ lub rozmiar włożonego do niego papieru. Jednak po wybraniu podajnika skonfigurowanego za pomocą programu HP Toolbox dla rodzaju lub formatu, który nie pasuje do określonego zlecenia drukowania, drukarka nie rozpocznie drukowania automatycznie. W takim przypadku zlecenie drukowania rozpocznie się po włożeniu do wybranego podajnika materiału odpowiedniego rodzaju i formatu. Po włożeniu materiału do podajnika drukarka rozpoczyna drukowanie. (Jeśli drukowanie się nie rozpoczyna, może być konieczne skonfigurowanie podajnika, aby jego ustawienia pasowały do formatu i rodzaju danego zlecenia drukowania.) Lub naciśnij przycisk  (**Wybór**), aby drukarka podjęła próbę drukowania z innego podajnika.
- **Rodzaj** lub **Format.** Drukowanie według ustawienia **Rodzaj** lub **Format** oznacza, że drukarka będzie pobierać papier lub materiały drukarskie z pierwszego podajnika, w którym znajduje się materiał wybranego rodzaju i formatu. *W przypadku specjalnych materiałów drukarskich, np. nalepek lub folii, drukowanie zawsze odbywa się według rodzaju.*
  - W przypadku drukowania według ustawienia **Rodzaj** lub **Format**, gdy podajniki nie zostały skonfigurowane dla określonego rodzaju lub formatu za pomocą programu HP Toolbox, należy włożyć do podajnika papier lub inny materiał drukarski, a następnie wybrać ustawienie **Rodzaj** lub **Format** w oknie dialogowym **Ustawienia strony** lub **Drukuj**, albo w sterowniku drukarki.
  - Przy częstym drukowaniu na pewnym rodzaju lub formacie materiału można skonfigurować podajnik dla tego konkretnego rodzaju lub formatu, używając programu HP Toolbox. (Zobacz

[HP Toolbox](#).) Po wybraniu rodzaju lub formatu dla zlecenia drukowania drukarka pobiera materiał z podajnika skonfigurowanego dla tego rodzaju lub formatu.

## Funkcje sterownika drukarki

Niektóre sterowniki drukarek oraz systemy operacyjne nie obsługują wszystkich funkcji drukarki.

- Ustawianie nietypowych formatów papieru
- Drukowanie w skali szarości
- Zmiana ustawień koloru
- Tworzenie i stosowanie znaków wodnych
- Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (druk „n” stron na arkuszu)
- Tworzenie i stosowanie szybkich ustawień
- Zmniejszanie lub powiększanie
- Drukowanie pierwszej strony na innym papierze
- Zmiana jakości wydruku
- Przywracanie domyślnych ustawień sterownika drukarki

Instrukcje używania funkcji druku na obu stronach arkusza (ręcznie) znajdują się w sekcji [Drukowanie dwustronne](#).

### Ustawianie nietypowych formatów papieru

Aby skonfigurować drukarkę do drukowania na materiałach o nietypowych formatach, należy użyć funkcji Nietypowy papier.

- System Windows: Spróbuj wprowadzić ustawienia w *jednym* z poniższych miejsc w podanej kolejności: okno dialogowe **Ustawienia strony** używanego programu, okno dialogowe **Drukuj** używanego programu lub karta **Papier** sterownika drukarki.

### Drukowanie w skali szarości

Dokument kolorowy zostanie automatycznie wydrukowany w kolorze. Można również ustawić drukarkę na drukowanie kolorowego dokumentu tylko w skali szarości (jako czarno-białego).

- System Windows: Na karcie **Kolory** sterownika drukarki wybierz opcję **Druk w skali szarości**.

### Zmiana ustawień koloru

Podczas drukowania w kolorze sterownik drukarki automatycznie ustawi optymalne ustawienia kolorów. Jednak w przypadku wydruków kolorowych tekstu, grafiki i fotografii, ustawienia można wprowadzić ręcznie. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Drukowanie na materiałach specjalnych](#).

- System Windows: Na karcie **Kolor** sterownika drukarki kliknij przycisk **Ustawienia**.

### Tworzenie i stosowanie znaków wodnych

Opcje znaków wodnych pozwalają na umieszczanie tekstu „pod” istniejącym dokumentem (w tle). Na przykład istnieje możliwość umieszczenia dużego szarego napisu „wydruk próbny” lub „poufne” ukośnie

na pierwszej lub na wszystkich stronach dokumentu. Można zmieniać kolor, położenie i treść znaku wodnego.



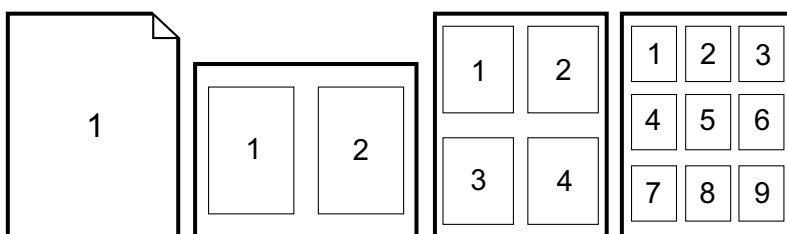
**Uwaga** W systemie Windows 2000 lub XP do tworzenia znaków wodnych potrzebne są uprawnienia administratora. Nie jest konieczne posiadanie uprawnień administratora do dodawania istniejących znaków wodnych do dokumentów.

- System Windows: Opcja **Znak wodny** jest dostępna na karcie **Efekty** sterownika drukarki.

### Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (druk „n” stron na arkuszu)

Drukowanie w trybie druk „n” stron na arkuszu daje możliwość wydrukowania wielu stron na jednym arkuszu papieru. Strony zostaną pomniejszone. Można ustawić do 9 stron na arkuszu, które zostaną rozmieszczone na nim w sposób pokazany na poniższych rysunkach (ułożenie domyślne). Można również ustawić drukowanie każdej strony w ramce.

- System Windows: Opcja **Stron na arkuszu** jest dostępna na karcie **Wykończenie** sterownika drukarki.



### Tworzenie i stosowanie szybkich ustawień

Szybkie ustawienia umożliwiają zapisanie bieżących ustawień sterownika drukarki (na przykład ustawienia orientacji strony, drukowania w trybie druk „n” stron na arkuszu lub źródła papieru) do ponownego wykorzystania. Można zapisać do 30 zestawów ustawień. Dla wygody szybkie ustawienia można wybierać i zapisywać z większości kart sterownika drukarki.



**Uwaga** W systemie Windows 2000 do zapisania szybkich ustawień konieczne są uprawnienia administratora.

- System Windows: Szybkie ustawienia można utworzyć z poziomu większości kart sterownika drukarki. Następnie dostęp do szybkich ustawień można uzyskać na karcie **Wykończenie** sterownika drukarki.

### Zmniejszanie lub powiększanie

Opcja **Dopasuj do strony** umożliwia zmianę skali dokumentu o określony procent normalnego rozmiaru. Można także wybrać dopasowanie skali dokumentu do dowolnego formatu papieru obsługiwanego przez drukarkę.

- System Windows: Opcja **Dopasuj do strony** jest dostępna na karcie **Efekty** sterownika drukarki.

## Drukowanie pierwszej strony na innym papierze

Drukowanie pierwszej strony na innym papierze jest przydatne na przykład w przypadku listu, którego pierwsza strona jest drukowana na papierze firmowym, a kolejne strony na zwykłych arkuszach papieru. W sterowniku drukarki format papieru musi być taki sam dla wszystkich stron danego zlecenia drukowania.

- System Windows: Spróbuj wprowadzić ustawienia w *jednym* z poniższych miejsc w podanej kolejności: okno dialogowe **Ustawienia strony** używanego programu, okno dialogowe **Drukuj** używanego programu lub karta **Papier/Jakość** sterownika drukarki.

## Przywracanie domyślnych ustawień sterownika drukarki

Wszystkim ustawieniom w sterowniku drukarki można przywrócić ich wartości domyślne. Funkcja ta może być przydatna w przypadku problemów z jakością lub jeśli nie wybrano materiału drukarskiego z właściwego podajnika.

- System Windows: Wybierz opcję **Domyślne** w oknie dialogowym **Szybkie ustawienia** na karcie **Kończenie** sterownika drukarki.

## Drukowanie w systemie operacyjnym Windows

1. Upewnij się, że materiały drukarskie zostały załadowane do drukarki.
2. W menu **Plik** wybierz polecenie **Ustawienia strony** lub podobne. Upewnij się, że ustawienia są prawidłowe dla danego dokumentu.
3. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**, **Ustawienia wydruku** lub podobne. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Drukuj**.
4. Wybierz używaną drukarkę i w razie potrzeby zmień ustawienia. Nie zmieniaj ustawień, takich jak format strony lub orientacja, które wprowadza się w oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
5. Jeżeli zlecenie drukowania ma być wykonane na papierze o standardowym formacie i gramaturze, prawdopodobnie nie będzie konieczna zmiana ustawień **Źródło** (podajnik), **Rodzaj** lub **Format** i będzie można przejść do kroku 7. W przeciwnym razie należy przejść do kroku 6.
6. Jeżeli zlecenie drukowania ma być drukowane na papierze o niestandardowym formacie i gramaturze, zdefiniuj sposób pobierania papieru przez drukarkę.
  - Aby drukować według źródła (podajnika), wybierz podajnik, jeśli to możliwe, w oknie dialogowym **Drukuj**.
  - Aby drukować według źródła (podajnika), gdy ustawienie to nie jest dostępne w oknie dialogowym **Drukuj**, kliknij przycisk **Właściwości** i na karcie **Papier** w polu **Źródło** wybierz podajnik.
  - Aby drukować według rodzaju lub formatu, kliknij przycisk **Właściwości** i na karcie **Papier** w polu **Rodzaj** lub **Format** wybierz rodzaj lub format. (Dla niektórych rodzajów papieru, np. papieru firmowego, ustawia się zarówno rodzaj, jak i format.) *W przypadku specjalnych materiałów drukarskich, np. nalepek lub folii, drukowanie zawsze odbywa się według rodzaju.*
7. Jeżeli nie wprowadzono jeszcze powyższych ustawień, kliknij przycisk **Właściwości**. Otworzy się okno sterownika drukarki.

8. Na różnych kartach wprowadź żądane ustawienia, które nie pojawiły się w oknie dialogowym **Ustawienia strony** lub **Drukuj**. Więcej informacji na temat ustawień sterownika drukarki znajduje się w sekcji [Funkcje sterownika drukarki](#).
9. Wybierz polecenie **Drukuj**, aby wydrukować zlecenie.

## Uzyskiwanie dostępu do ustawień sterownika drukarki


W tej sekcji zostały wymienione często używane funkcje drukowania obsługiwane za pomocą sterownika drukarki. (Sterownik drukarki jest elementem oprogramowania, które służy do wysyłania zleceń drukowania do drukarki.) Można tymczasowo zmienić ustawienia dla zleceń drukowania, które są realizowane, gdy program jest nadal otwarty. Można także wprowadzić stałe zmiany w ustawieniach domyślnych; nowe ustawienia będą obowiązywały w danej chwili i w przyszłości.

System operacyjny	Tymczasowa zmiana ustawień dla bieżących zleceń drukowania	Stać zmiana ustawień domyślnych <sup>1</sup>	Zmiana ustawień konfiguracji  (Na przykład dodanie opcjonalnego podajnika albo włączenie lub wyłączenie funkcji sterownika, takiej jak „Zezwalaj na ręczne drukowanie dwustronne”)
System Windows 98 Wydanie drugie i Me	W menu <b>Plik</b> kliknij polecenie <b>Drukuj</b> , wybierz używaną drukarkę, a następnie kliknij przycisk <b>Właściwości</b> . (Poszczególne kroki można wykonać w inny sposób, lecz przedstawiona metoda jest najbardziej popularna.)	Kliknij przycisk <b>Start</b> , wskaż polecenie <b>Ustawienia</b> , a następnie kliknij polecenie <b>Drukarki</b> . Kliknij prawym przyciskiem ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie <b>Właściwości</b> .	Kliknij przycisk <b>Start</b> , wskaż polecenie <b>Ustawienia</b> , a następnie kliknij polecenie <b>Drukarki</b> . Kliknij prawym przyciskiem ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie <b>Właściwości</b> . Kliknij kartę <b>Konfiguruj</b> .
Systemy Windows 2000 i XP (Klasyczne menu Start)	W menu <b>Plik</b> kliknij polecenie <b>Drukuj</b> , wybierz używaną drukarkę, a następnie kliknij przycisk <b>Właściwości</b> lub <b>Preferencje</b> . (Poszczególne kroki można wykonać w inny sposób, lecz przedstawiona metoda jest najbardziej popularna.)	Kliknij przycisk <b>Start</b> , wskaż polecenie <b>Ustawienia</b> , a następnie kliknij polecenie <b>Drukarki</b> lub <b>Drukarki i faksy</b> . Kliknij prawym przyciskiem ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie <b>Preferencje drukowania</b> .	Kliknij przycisk <b>Start</b> , wskaż polecenie <b>Ustawienia</b> , a następnie kliknij polecenie <b>Drukarki</b> lub <b>Drukarki i faksy</b> . Kliknij prawym przyciskiem ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie <b>Właściwości</b> . Kliknij kartę <b>Konfiguruj</b> .
Windows XP	W menu <b>Plik</b> kliknij polecenie <b>Drukuj</b> , wybierz używaną drukarkę, a następnie kliknij przycisk <b>Właściwości</b> lub <b>Preferencje</b> . (Poszczególne kroki można wykonać w inny sposób, lecz przedstawiona metoda jest najbardziej popularna.)	Kliknij przycisk <b>Start</b> , kliknij polecenie <b>Drukarki i faksy</b> , kliknij prawym przyciskiem nazwę lub ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie <b>Preferencje drukowania</b> .	Kliknij przycisk <b>Start</b> , a następnie kliknij polecenie <b>Drukarki i faksy</b> . Kliknij prawym przyciskiem ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie <b>Właściwości</b> . Kliknij kartę <b>Konfiguruj</b> .

<sup>1</sup> Dostęp do ustawień domyślnych drukarki może być zastrzeżony.

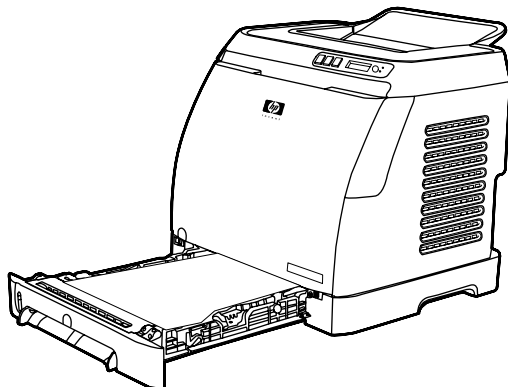
## Drukowanie dwustronne

Aby drukować po obu stronach papieru, należy dwukrotnie podać papier do urządzenia.

 **OSTROŻNIE** Nie należy drukować po obu stronach kopert, nalepek ani folii.

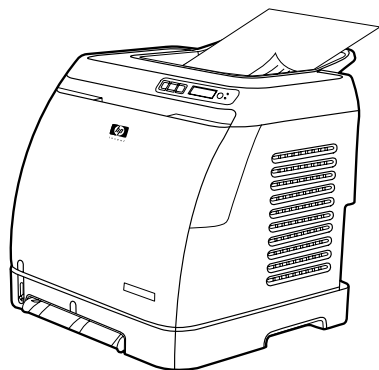
### Drukowanie na obu stronach arkusza

1. Włóż do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3 tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zlecenia drukowania.

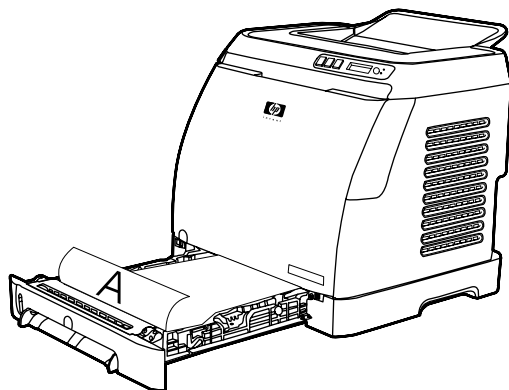


**Uwaga** W systemie Windows w celu wykonania tych instrukcji funkcja **Drukuj na obu stronach (ręcznie)** musi być włączona. Aby drukować w trybie drukowania dwustronnego, w sterowniku drukarki wybierz polecenie **Właściwości**, a następnie kliknij kartę **Konfiguruj**. W obszarze Obsługa papieru wybierz opcję **Dopuszczalne ręczne drukowanie dwustronne**, a następnie kliknij przycisk **OK**, aby zapisać.

2. Za pomocą poniższej procedury skonfiguruj drukarkę do drukowania na obu stronach (ręcznego).
  - System Windows: W oknie sterownika drukarki wybierz kartę **Wykończenie**, opcję **Drukuj na obu stronach (ręcznie)** i wyślij zlecenie do wydrukowania.







3. Po zakończeniu drukowania wyjmij pozostały czysty papier z podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3. Podnieś zadrukowany stos z pojemnika wyjściowego i włóż zadrukowany stos, bez obracania lub odwracania stosu góra do dołu, do podajnika drukarki, który był używany do wydrukowania pierwszej części zlecenia.



4. Naciśnij przycisk  (Wybór), aby kontynuować drukowanie na drugiej stronie.

## Anulowanie zlecenia drukowania

Zlecenie drukowania można anulować z poziomu programu, kolejki drukowania lub za pomocą przycisku drukarki  (**Anulowanie pracy**).

- Jeżeli drukarka jeszcze nie zaczęła drukować, spróbuj najpierw anulować zlecenie z poziomu programu, z którego zostało ono wysłane.
- Jeżeli zlecenie drukowania oczekuje w kolejce drukowania lub w buforze drukarki, np. w folderze **Drukarki** w systemie Windows (**Drukarki i faksy** w systemie Windows XP) spróbuj usunąć zlecenie z tego miejsca.
- Jeżeli zlecenie drukowania jest już drukowane, naciśnij przycisk drukarki  (**Anulowanie pracy**). Drukarka dokończy drukowanie strony znajdującej się aktualnie w drukarce i anuluje resztę zlecenia.
- Naciśnięcie przycisku  (**Anulowanie pracy**) spowoduje anulowanie tylko bieżącego zlecenia znajdującego się w drukarce. Jeśli w pamięci drukarki znajduje się kilka zleceń drukowania, przycisk  (**Anulowanie pracy**) należy nacisnąć po rozpoczęciu drukowania każdego zlecenia.

Jeżeli po anulowaniu zlecenia kontrolka stanu drukarki wciąż miga, oznacza to, że komputer nadal wysyła zlecenie do drukarki. Należy usunąć zlecenie z kolejki drukowania lub zaczekać, aż komputer zakończy wysyłanie danych.



## 4 Drukowanie w kolorze

W tej części opisano sposób drukowania na drukarce szerokiej gamy kolorów. W tej części opisano również sposoby uzyskania możliwie najlepszych kolorowych wydruków. Obejmuje ona następujące tematy:

- [Używanie kolorów](#)
- [Zarządzanie opcjami kolorów](#)
- [Dopasowanie kolorów](#)

## Używanie kolorów

Drukarka umożliwia uzyskanie doskonałych kolorów już od momentu instalacji. W celu uzyskania optymalnych rezultatów można korzystać z kombinacji automatycznie ustawionych funkcji koloru albo z zaawansowanych narzędzi dla bardziej doświadczonych użytkowników.

Drukarka zawiera starannie opracowane i przetestowane tabele kolorów zapewniające bezproblemowe oraz prawidłowe odwzorowanie wszystkich możliwych do wydrukowania kolorów.

Firma HP oferuje bezpłatne narzędzia online ułatwiające różnym firmom drukowanie w kolorze. W witrynie Office Color Printing Center firmy HP (<http://www.hp.com/go/color>) znajdują się rozwiązania i informacje dotyczące tworzenia kompleksowych projektów.

### HP ImageREt 2400

Dzięki wieloetapowemu procesowi drukowania funkcja ImageREt 2400 zapewnia wysoką jakość kolorowych wydruków laserowych o rozdzielczości 2400 punktów na cal (dpi). W procesie tym precyzyjnie steruje się tworzeniem kolorów poprzez łączenie do czterech kolorów w pojedynczej plamce i różnicowanie ilości tonera w danym obszarze. W tej drukarce zastosowano udoskonaloną technologię ImageREt 2400. Udoskonalenia oferują technologie trappingu, większą kontrolę nad rozmieszczaniem punktów oraz bardziej precyzyjną kontrolę jakości tonera w jednym punkcie. Te nowe technologie, w połączeniu z wieloetapowym procesem drukowania firmy HP, wykorzystano w drukarce o rozdzielczości 600 na 600 dpi, zapewniającej uzyskanie kolorowego wydruku laserowego o rozdzielczości 2400 dpi i miliony kolorów o łagodnych przejścia tonalnych.

Dla porównania, jednoetapowy proces drukowania, który stanowi domyślny tryb pracy innych kolorowych drukarek laserowych, nie pozwala na mieszanie kolorów w pojedynczej plamce. Proces ten, zwany symulowaniem kolorów, znacznie utrudnia możliwość tworzenia szerokiego zakresu kolorów bez negatywnego wpływu na ostrość i widoczną strukturę plamek.

### Wybór materiałów

W celu uzyskania najlepszej jakości kolorów i obrazu ważne jest, aby wybrać odpowiedni typ materiałów w menu drukarki używanego oprogramowania lub w sterowniku drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).

### Opcje kolorów

Opcje kolorów umożliwiają automatyczne odwzorowanie optymalnych kolorów dla różnych typów dokumentów.

Opcje kolorów korzystają z tagowania obiektów, co umożliwia optymalne stosowanie ustawień koloru do różnych obiektów na stronie (tekstu, grafiki i fotografii). Sterownik drukarki dokonuje analizy zawartych na stronie obiektów i wykorzystuje ustawienia kolorów, które zapewniają najlepszą jakość wydruku dla poszczególnych obiektów. Funkcja tagowania obiektów w połączeniu ze zoptymalizowanymi ustawieniami standardowymi zapewnia doskonałą jakość kolorów drukarki bez konieczności określania specjalnych ustawień.

W środowisku Windows opcje kolorów **Automatycznie** i **Ręcznie** znajdują się na karcie **Kolor** sterownika drukarki.

### Standard czerwony-zielony-niebieski (red-green-blue – sRGB)

System sRGB jest stosowanym na świecie standardem kolorów, opracowanym przez firmy HP i Microsoft jako wspólny język kolorów dla monitorów, urządzeń wejściowych (skanery i cyfrowe aparaty

fotograficzne) oraz urządzeń wyjściowych (drukarki i plotery). Jest to standardowa przestrzeń kolorów stosowana w urządzeniach firmy HP, systemach operacyjnych Microsoft, sieci World Wide Web oraz większości sprzedawanych obecnie programów biurowych. Standard sRGB jest używany w typowych monitorach komputerów z systemem Windows oraz jest standardem konwergencji dla telewizji wysokiej rozdzielczości.



---

**Uwaga** Na kolory wyświetlane na ekranie mogą mieć wpływ takie czynniki, jak typ używanego monitora i oświetlenie pomieszczenia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Dopasowanie kolorów](#).

---

Najnowsze wersje programów Adobe® PhotoShop®, CorelDRAW™ i Microsoft Office wyświetlają kolory w standardzie sRGB, podobnie jak wiele innych aplikacji. A co najważniejsze, jako standardowa przestrzeń kolorów w systemach operacyjnych firmy Microsoft, standard sRGB został powszechnie przyjęty jako środek do wymiany informacji o kolorach pomiędzy programami a urządzeniami dzięki zastosowaniu wspólnej definicji, która zapewnia, że typowy użytkownik uzyska znacznie lepsze dopasowanie kolorów. Standard sRGB ułatwia pracę użytkownika, który nie musi już być ekspertem od kolorów, aby automatycznie dopasować kolory pomiędzy drukarką, monitorem komputera a innymi urządzeniami wejściowymi (skanery, aparaty cyfrowe).

## Zarządzanie opcjami kolorów

Ustawienie opcji koloru na **Automatycznie** daje zazwyczaj najlepszą możliwą jakość wydruku dokumentów kolorowych. Jednak w niektórych sytuacjach może być potrzebny wydruk dokumentu kolorowego w skali szarości (czarnym i odcieniach szarości) lub zmiana jednej z opcji kolorów drukarki.

- W systemie Windows drukowanie w skali szarości lub zmianę opcji kolorów umożliwiają ustawienia na karcie **Kolory** sterownika drukarki.

### Drukowanie w skali szarości

Wybranie opcji **Druk w skali szarości** w sterowniku drukarki umożliwia wydrukowanie dokumentu przy użyciu czerni i odcieni szarości. Ta opcja jest użyteczna w przypadku drukowania dokumentów kolorowych przeznaczonych do kopiowania lub faksowania.

Po wybraniu opcji **Druk w skali szarości** drukarka przechodzi w tryb monochromatyczny.

### Automatyczne a ręczne dopasowanie kolorów

Opcja dopasowania kolorów **Automatycznie** optymalizuje neutralny szary kolor i poprawy krawędzi każdego elementu w dokumencie. Więcej informacji można znaleźć w pomocy ekranowej do sterownika drukarki.



**Uwaga** Ustawienie **Automatycznie** jest standardowym ustawieniem i jest zalecane do drukowania wszystkich kolorowych dokumentów.

Opcja dopasowania kolorów **Ręczne** umożliwia dopasowanie neutralnego szarego koloru i poprawę krawędzi tekstu, grafiki i fotografii. Aby uzyskać dostęp do opcji kolorów **Ręczne**, należy na karcie **Kolory** kliknąć opcję **Ręczne**, a następnie opcję **Ustawienia**.

### Opcje ręcznego ustawiania kolorów

Przy użyciu ręcznej regulacji kolorów można dostosować opcje **Kolory** (lub **Mapa kolorów**).



**Uwaga** Niektóre programy przekształcają tekst i grafikę w obrazy rastrowe. W takich przypadkach ustawienie **Fotografie** ma wpływ także na tekst i grafikę.

### Opcje półtonowania

Półtonowanie jest metodą, w której drukarka tworzy miliony kolorów, mieszając w różnych proporcjach cztery kolory podstawowe (turkusowy, purpurowy, żółty i czarny). Opcje półtonowania mają wpływ na rozdzielczość i przejrzystość kolorowych wydruków. Dwie dostępne opcje półtonowania to **Wyglądzenie** i **Szczegół**.

- Opcja **Wyglądzenie** daje lepsze wyniki na dużych, jednokolorowych powierzchniach wydruku. Ulepsza ona wygląd fotografii poprzez łagodne przejścia delikatnej gradacji koloru. Z tej opcji należy korzystać w przypadku, gdy najważniejszymi atrybutami są jednolite i obszary wypełnień o łagodnych przejściach tonalnych.
- Opcja **Szczegół** jest użyteczna do tekstu i grafiki, wymagających wyraźnego odróżnienia linii lub kolorów, np. w obrazach zawierających wzór lub wysoki poziom szczegółowości. Z tej opcji należy korzystać w przypadku, gdy najważniejszymi atrybutami są ostre krawędzie i wyraźne szczegóły.

## Kontrola krawędzi

Ustawienie **Kontrola krawędzi** określa sposób odwzorowywania krawędzi. Opcja Kontrola krawędzi składa się z dwóch elementów: dostosowywanego półtonowania oraz trappingu. Dostosowywane półtonowanie zwiększa ostrość krawędzi. Trapping redukuje efekt błędnego rejestrowania kolorowych płaszczyzn przez nieznaczne nałożenie na siebie krawędzi sąsiednich obiektów. Dostępne są następujące poziomy kontroli krawędzi:

- Ustawienie **Wył.** wyłącza trapping oraz dostosowywane półtonowanie.
- Opcja **Standardowa** zawiera domyślne ustawienia trappingu. Dostosowywane półtonowanie jest ustawione na **Wł.**
- Opcja **Maksymalna** zapewnia największy trapping. Dostosowywane półtonowanie jest ustawione na **Wł.**

## Kolor RGB

Opcja **Kolor RGB** określa sposób odwzorowywania kolorów.

- Opcja **Domyślne** powoduje, że kolor RGB jest interpretowany jako sRGB, co stanowi standard uznawany przez wiele firm i organizacji zajmujących się oprogramowaniem, np. Microsoft i konsorcjum World Wide Web. (Zobacz <http://www.w3.org>.)
- Opcja **Urządzenie** powoduje wydruk danych RGB jako nieprzetworzonych w trybie urządzenia. Aby prawidłowo odwzorować fotografie po wybraniu tej opcji, kolory należy obsługiwać za pomocą używanego programu lub systemu operacyjnego.
- Opcja **Intensywne** powoduje, że drukarka zwiększy nasycenie kolorów w tonach średnich. Mniej kolorowe obiekty będą odwzorowane jako bardziej kolorowe. Ta wartość jest zalecana przy drukowaniu grafiki do wykorzystania w celach profesjonalnych.
- Opcja **Photo Image** (Obraz fotograficzny) interpretuje kolory RGB, tak jakby były drukowane jako fotografia w minilabie cyfrowym. To ustawienie jest przeznaczone do odwzorowania głębszych i bardziej nasyconych kolorów niż kolory tworzone w trybie standardowym. Tego ustawienia należy używać w celu drukowania fotografii.

## Neutralne szarości

Ustawienie **Neutralne szarości** określa metodę tworzenia kolorów szarych, które są używane w tekście, grafice i fotografiach.

- Opcja **Tylko czarny** umożliwia tworzenie neutralnych kolorów (szarości i czerń) przy użyciu tylko czarnego tonera. Opcja ta gwarantuje, że kolory neutralne nie będą miały kolorowego nalotu.
- Opcja **4 kolory** umożliwia tworzenie neutralnych kolorów przez połączenie wszystkich czterech kolorów tonera. Opcja ta zapewnia płynniejsze cieniowanie i przejścia w kolory ciepłe i zimne. Pozwala również na tworzenie najciemniejszego z możliwych koloru czarnego.

## Dopasowanie kolorów

Proces dopasowywania kolorów wydruków drukarki do kolorów na ekranie komputera jest dość skomplikowany, ponieważ drukarka i monitor komputera wykorzystują różne metody tworzenia kolorów. Monitory wyświetlają kolory za pomocą pikseli świetlnych przy zastosowaniu przetwarzania kolorów RGB (czerwony, zielony i niebieski), natomiast drukarki drukują kolory przy zastosowaniu przetwarzania kolorów CMYK (turkusowy, purpurowy, żółty i czarny).

Na możliwość dopasowania wydrukowanych kolorów do kolorów na ekranie mają wpływ następujące czynniki.

- Materiały drukarskie
- Substancje kolorujące stosowane w drukarce (na przykład tusze lub tonery)
- Proces drukowania (na przykład technologia atramentowa, prasowa lub laserowa)
- Górne oświetlenie
- Programy
- Sterowniki drukarek
- System operacyjny komputera
- Monitory
- Karty i sterowniki wideo
- Środowisko pracy (bardzo wilgotne lub bardzo suche)
- Różnice osobowe w postrzeganiu kolorów

Należy pamiętać o tych czynnikach, kiedy kolory na ekranie nie odpowiadają w pełni kolorom na wydrukach. Dla większości użytkowników najlepszą metodą dopasowania kolorów na ekranie i wydrukach jest drukowanie w systemie kolorów sRGB. Drukarka korzysta ze standardu sRGB i automatycznie optymalizuje kolor wydruku.

Dodatkowe informacje na temat rozwiązywania problemów związanych z wydrukami kolorowymi znajdują się w sekcji [Rozwiązywanie problemów z dokumentami kolorowymi](#).

# 5 Jak to zrobić?

Niniejsza sekcja zawiera informacje o wykonywaniu podstawowych zadań za pomocą drukarki HP Color LaserJet 1600.

## Drukowanie: Jak to zrobić?

Niniejsza sekcja zawiera odpowiedzi na pytania dotyczące drukowania.

### Drukowanie na materiałach specjalnych, takich jak papier błyszczący lub fotograficzny

Funkcja optymalizacji znajdująca się w sterowniku drukarki umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych, takich jak folie, nalepki, papier o dużej gramaturze, papier błyszczący, fotograficzny i karton.

1. Załaduj podajnik materiałów. Upewnij się, że górna część materiałów ułożona jest przodem do urządzenia, a strony do zadrukowania (szorstka strona folii) do góry.
2. Wyreguluj prowadnice materiałów, aby dopasować je do szerokości materiału.
3. Otwórz dokument w programie takim jak Microsoft Word.
4. Wybierz polecenie drukowania. W przypadku większości programów z menu **Plik** wybierz polecenie **Drukuj**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Drukuj**.
5. W oknie dialogowym **Drukuj** kliknij przycisk **Właściwości**.
6. Na karcie **Papier** lub **Jakość** wybierz jeden z następujących typów materiałów:
  - **Zwykły**
  - **Z nadrukiem**
  - **Papier firmowy**
  - **Folia**
  - **Dziurkowany**
  - **Nalepki**
  - **Dokumentowy**
  - **Makulaturowy**
  - **Kolorowy**
  - **Papier HP Tough**
  - **Koperta**
  - **Lekki 60-74 g/m<sup>2</sup>**
  - **Papier ciężki 91-105 g/m<sup>2</sup>**
  - **Karton 106-176 g/m<sup>2</sup>**
  - **Lekki błyszczący 75-105 g/m<sup>2</sup>**
  - **Błyszczący 106-120 g/m<sup>2</sup>**
  - **Ciężki błyszczący 121-163 g/m<sup>2</sup>**




- **HP Premium** 200 g/m<sup>2</sup>
  - **HP Premium Plus Photo** 220 g/m<sup>2</sup>
7. Drukowanie dokumentu. Wyjmij materiały z drukarki w miarę drukowania, aby uniknąć ich sklejania, i umieszczaj wydrukowane arkusze na płaskiej powierzchni.

Rodzaj materiałów można również wybrać i skonfigurować w programie HP Toolbox. Aby skonfigurować tego typu materiały za pomocą programu HP Toolbox, należy kliknąć przycisk **Ustawienia urządzenia**, kliknąć kartę **Ustawienia systemowe**, a następnie otworzyć stronę **Tryby drukowania**. Następnie należy wprowadzić odpowiednie modyfikacje i kliknąć przycisk **Zastosuj**, aby zapisać zmiany.

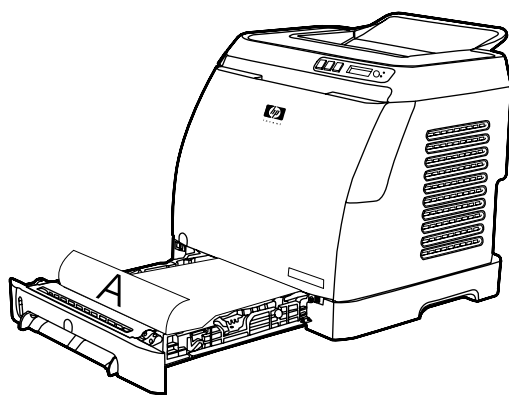
Aby wydrukować pojedynczą stronę tytułową na papierze firmowym, a następnie wielostronicowy dokument, należy najpierw załadować jeden arkusz papieru firmowego do podajnika 1. Po wydrukowaniu strony na papierze firmowym urządzenie wyśle monit o załadowanie papieru. Należy wówczas załadować papier na pozostałą część dokumentu.

## Drukowanie na obu stronach arkusza

Aby ręcznie drukować po obu stronach papieru, należy dwukrotnie podać papier do urządzenia.

 **OSTROŻNIE** Nie należy drukować po obu stronach kopert, nalepek ani folii.

1. Do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3 włóż wystarczającą ilość papieru do wykonania zadania druku.
2. Za pomocą poniższej procedury skonfiguruj drukarkę do drukowania na obu stronach (ręcznego):
  - Windows: W sterowniku drukarki wybierz kartę **Wykończenie**, wybierz opcję **Print on both sides (manually)** (Drukuj po obu stronach [ręcznie]), a następnie wyślij zadanie do druku.
3. Po zakończeniu drukowania wyciągnij ewentualne niezadrukowane arkusze z podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3. Włóż zadrukowany stos arkuszy niezadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do drukarki. Wydrukuj drugą stronę z podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3.



4. Naciśnij przycisk  (**Wybór**), aby kontynuować drukowanie.

## Drukowanie na kopertach i papierze o niestandardowych formatach

Aby drukować na kopertach, należy wykonać następujące kroki.

1. Ustaw prawidłowy format materiału dla podajnika 2. Zobacz [Wkładanie do podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3](#).
2. Załaduj nie więcej niż 10 kopert przodem do góry, tak aby skrzydełko koperty znajdowało się po prawej stronie, a krótka krawędź była skierowana do urządzenia.
3. Użyj oprogramowania komputera do ukończenia procesu drukowania.



**Uwaga** W przypadku podajnika 1 koperty należy ładować pojedynczo przodem w dół, tak aby skrzydełko znajdowało się po prawej stronie.

**Uwaga** Nie należy używać kopert z okienkami i klamrami, pomarszczonych, ponacinanych, pozwijanych lub uszkodzonych w inny sposób.

Aby drukować na materiałach o niestandardowym formacie, wykonaj następujące kroki:

## Zmiana ustawień drukowania w urządzeniu, takich jak jakość wydruku, w programie HP Toolbox

Aby zmienić domyślne ustawienia drukowania w programie HP Toolbox, należy wykonać poniższe kroki.



**Uwaga** Zmiany ustawień drukowania wprowadzone w programie HP Toolbox dotyczą wszystkich przyszłych zadań drukowania.

1. Otwórz program HP Toolbox i kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
2. Kliknij kartę **Ustawienia**.
3. Na karcie **Ustawienia** można modyfikować ustawienia wyświetlane na następujących stronach.
  - **Obsługa papieru**
  - **Drukowanie**
  - **Jakość wydruku**
  - **Gęstość druku**
  - **Ustawienia typu papieru**
  - **Tryby drukowania**
  - **Ustawienia systemu**
  - **Serwis**
4. Aby zapisać zmiany wprowadzone na tych stronach, należy kliknąć przycisk **Zastosuj**.



**Uwaga** Jeśli podobne ustawienia występują w sterowniku drukarki, mają one priorytet przed ustawieniami wprowadzonymi w programie HP Toolbox.

## Drukowanie za pomocą komputera dokumentów kolorowych jako czarno-białych

W stosowanym programie z menu **Plik** wybierz polecenie **Drukuj**, wybierz sterownik drukarki **HP Color LaserJet 1600**, kliknij przycisk **Właściwości**, kliknij kartę **Kolor**, a następnie zaznacz pole wyboru **Drukuj w skali szarości**. Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać właściwości drukowania, a następnie ponownie kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować dokument.

### Zmiana opcji kolorów

Opcja automatycznego dopasowania kolorów optymalizuje neutralny kolor szary i wzmocnienia krawędzi każdego elementu w dokumencie. Więcej informacji można znaleźć w pomocy ekranowej do sterownika drukarki.



---

**Uwaga** Ustawienie Automatyczne jest ustawieniem standardowym i zaleca się je do drukowania wszystkich kolorowych dokumentów.

---

Opcja ręcznego dopasowania kolorów umożliwia dopasowanie neutralnego koloru szarego i wzmocnienia krawędzi dla tekstu, grafiki i fotografii. Aby uzyskać dostęp do opcji kolorów Ręczne, należy na karcie Kolor kliknąć opcję **Ręczne**, a następnie kliknąć opcję **Ustawienia**. Przy użyciu ręcznej regulacji kolorów można dostosować opcje Kolory (lub Mapa kolorów).



---

**Uwaga** Niektóre programy przekształcają tekst i grafikę w obrazy rastrowe. W takich przypadkach ustawienie Fotografie ma wpływ także na tekst i grafikę.

---

## Inne: Jak to zrobić?

Niniejsza sekcja zawiera odpowiedzi na inne pytania dotyczące urządzenia.

### Zmiana kaset drukujących

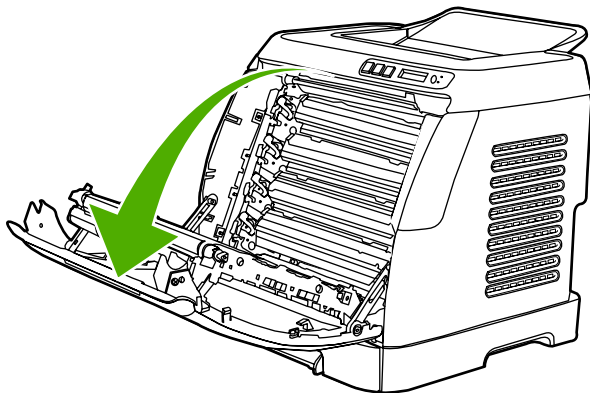
Gdy zbliża się koniec okresu eksploatacji kasety drukującej, na panelu sterowania wyświetlany jest komunikat zalecający zamówienie kasety na wymianę. Drukarka może w dalszym ciągu drukować przy użyciu bieżącej kasety drukującej do momentu, aż na panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat z poleceniem wymiany kasety.

Drukarka korzysta z czterech kolorów i każdemu z nich odpowiada osobna kasetka drukująca: z tonerem czarnym (K), turkusowym (C), purpurowym (M) i żółtym (Y).

Kasetę drukującą należy wymienić, gdy na panelu sterowania drukarki zostanie wyświetlony jeden z następujących komunikatów: **WYMIEN KASETĘ Z ŻÓŁTYM TONEREM, WYMIEN KASETĘ Z PURP. TONEREM, WYMIEN KASETĘ Z TURK. TONEREM, WYMIEN KASETĘ Z CZARN. TONEREM**. Na wyświetlaczu panelu sterowania wskazywany jest także kolor, który należy wymienić (chyba że aktualnie nie jest zainstalowana oryginalna kasetka firmy HP).

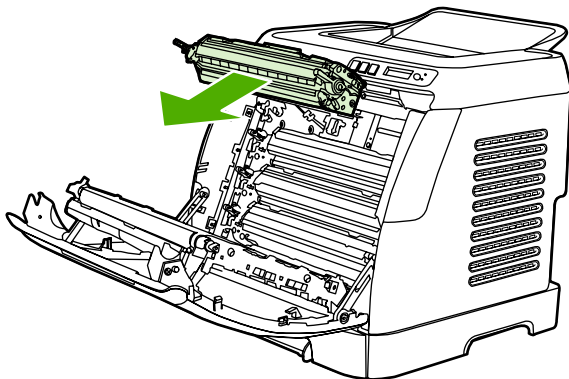
### Aby zmienić kasetę drukującą

1. Otwórz przednie drzwiczki.

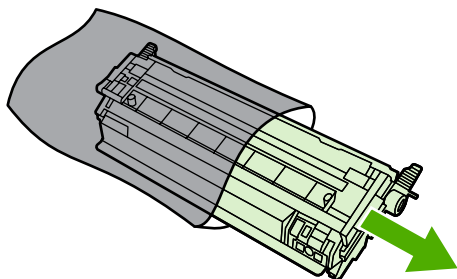


**OSTROŻNIE** Nie należy kłaść żadnych przedmiotów na pasie przenoszącym (ETB), który znajduje się po wewnętrznej stronie przednich drzwiczek.

2. Wyciągnij z drukarki zużyta kasetę drukującą.



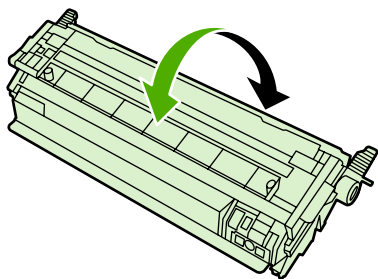
3. Wyciągnij z torby nową kasetę drukującą. Włóż do torby zużyłą kasetę drukującą w celu oddania jej do recyklingu.



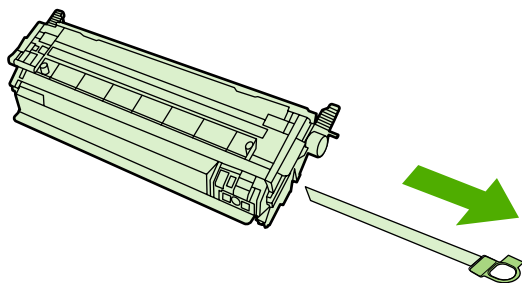
4. Chwyc kasetę drukującą z obu stron za niebieskie uchwyty i rozprowadź toner, lekko przechylając kasetę z boku na bok.



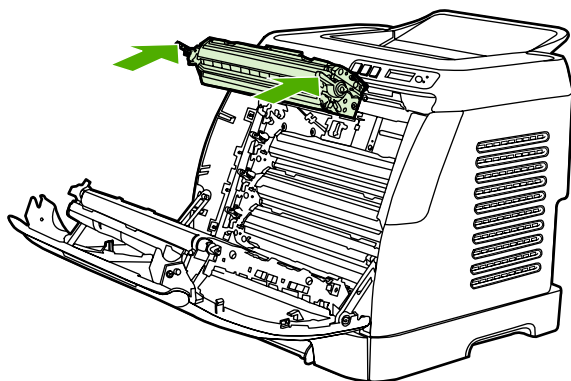
**OSTROŻNIE** Nie wolno dotykać ruchomej przegrody ani powierzchni wałka.



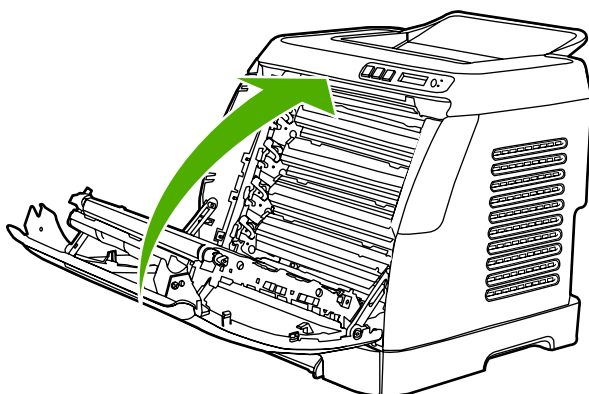
5. Zdejmij pomarańczowe blokady transportowe i pomarańczową taśmę transportową z nowej kasety drukującej. Pozbądź się taśmy transportowej i blokad transportowych zgodnie z lokalnymi przepisami.



6. Wyrównaj kasety drukującą z prowadnicami wewnątrz drukarki i za pomocą uchwytów wsuń kasety tak, aby pewnie wskoczyła na swoje miejsce.



7. Zamknij dokładnie przednie drzwiczki.



Po krótkim czasie na panelu sterowania powinien zostać wyświetlony komunikat **GOTOWY**.



**Uwaga** Jeżeli kaseeta znajduje się w niewłaściwym gnieździe lub jej typ jest niewłaściwy dla drukarki, na panelu sterowania zostanie wyświetlony jeden z następujących komunikatów: **NIEPRAWIDŁOWA ŻÓŁTA, NIEPRAWIDŁOWA PURPUROWA, NIEPRAWIDŁOWA TURKUSOWA, NIEPRAWIDŁOWA CZARNA.**

8. Instalacja została zakończona. Włóż zużytą kasety drukującą do pudełka, w którym dostarczona była nowa kaseeta. Wskazówki dotyczące recyklingu znajdują się w instrukcjach na temat recyklingu.
9. Jeżeli używasz kasety innej niż kaseeta firmy HP, dalsze instrukcje znajdziesz na panelu sterowania drukarki.

Dodatkową pomoc można znaleźć na stronie <http://www.hp.com/support/clj1600>.



**Uwaga** Po wymianie kasety drukującej z czarnym tonerem automatycznie drukowana jest strona czyszcząca. Czynność ta zapobiega powstawaniu plamek z przodu lub z tyłu drukowanych dokumentów. Informacje na temat dokładniejszego czyszczenia znajdują się w sekcji [Czyszczenie utrwalacza za pomocą programu HP Toolbox](#).

## 6 Obsługa drukarki

Drukarka jest wyposażona w szereg narzędzi programowych, które pozwalają użytkownikowi monitorować oraz rozwiązywać problemy, jak również zarządzać pracą urządzenia. Informacje o korzystaniu z tych narzędzi znajdują się w następujących sekcjach:

- [Strony specjalne](#)
- [Mapa menu](#)
- [HP Toolbox](#)



## Strony specjalne

Strony specjalne przechowywane są w pamięci drukarki. Stanowią one pomoc w diagnozowaniu i rozwiązywaniu problemów z urządzeniem.



**Uwaga** Jeśli podczas instalacji język drukarki nie został prawidłowo ustawiony, można ustawić go ręcznie, tak aby strony drukowane były w jednym z obsługiwanych języków urządzenia. Język można zmienić za pomocą programu HP Toolbox.







### Strona demonstracyjna

Aby wydrukować stronę demonstracyjną, naciśnij jednocześnie przyciski  (**Strzałka w lewo**) i  (**Strzałka w prawo**) na panelu sterowania drukarki. Stronę tę można również wydrukować w programie HP Toolbox.

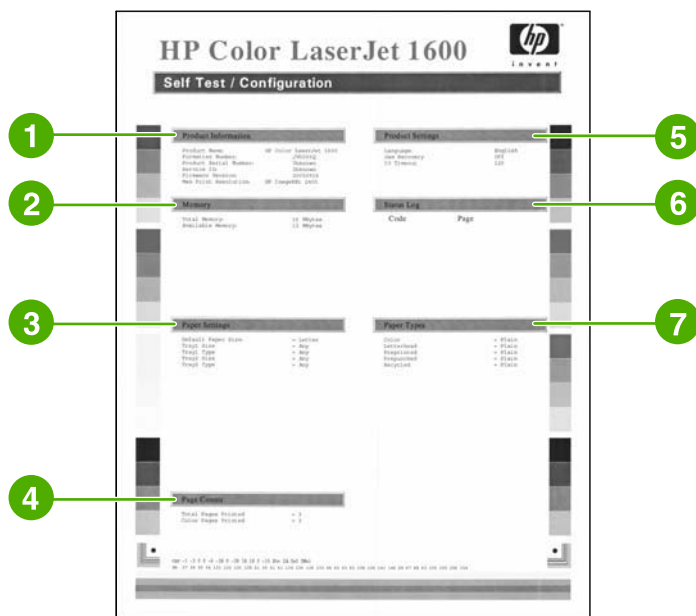
### Strona konfiguracji

Strona konfiguracji zawiera bieżące ustawienia i właściwości drukarki. Stronę konfiguracji można wydrukować z drukarki lub z programu HP Toolbox.

#### Aby wydrukować stronę konfiguracji z panelu sterowania

1. Naciśnij przycisk  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**), aby wybrać menu **RAPORTY**.
2. Naciśnij przycisk  (**Wybór**).
3. Naciśnij przycisk  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**), aby wybrać opcję **RAPORT KONFIGUR.**
4. Naciśnij przycisk  (**Wybór**), aby wydrukować stronę raportu konfiguracji.








1. **Informacje o produkcie.** Ta sekcja zawiera podstawowe informacje o drukarce, takie jak nazwa urządzenia i numer seryjny.
2. **Pamięć.** Ta sekcja zawiera informacje dotyczące pamięci drukarki, takie jak np. całkowita ilość zainstalowanej pamięci.
3. **Ustawienia papieru.** Ta sekcja zawiera informacje o rodzaju materiału w każdym podajniku oraz o ustawieniach rodzaju wszystkich materiałów obsługiwanych przez drukarkę.
4. **Liczniki stron.** Ta sekcja zawiera całkowitą liczbę wydrukowanych stron, liczbę wydrukowanych stron kolorowych i informacje o zacięciach papieru.
5. **Ustawienia urządzenia.** Ta sekcja zawiera informacje zgromadzone podczas instalacji oprogramowania, takie jak język oprogramowania i nazwa firmy.
6. **Typy papieru.** Ta sekcja zawiera informacje na temat typów papieru możliwych, które użytkownik może skonfigurować.
7. **Dziennik stanu.** Ta sekcja zawiera informacje o błędach drukarki.

## Strona stanu materiałów eksploatacyjnych

Na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych zawarte są informacje o stanie zużycia kaset drukujących HP. Informacje te obejmują także szacowaną liczbę stron do wydrukowania i liczbę stron już wydrukowanych oraz inne dane o materiałach eksploatacyjnych. Stronę stanu materiałów eksploatacyjnych można wydrukować z drukarki lub z programu HP Toolbox.

### Aby wydrukować stronę stanu materiałów eksploatacyjnych z panelu sterowania

1. Naciśnij przycisk (Strzałka w lewo) lub (Strzałka w prawo), aby wybrać menu **RAPORTY**.
2. Naciśnij przycisk (Wybór).

3. Naciśnij przycisk  (Strzałka w lewo) lub  (Strzałka w prawo), aby wybrać opcję **STAN MATERIAŁÓW**.
4. Naciśnij przycisk  (Wybór), aby wydrukować stronę stanu materiałów eksploatacyjnych.



**Uwaga** Informacje o materiałach eksploatacyjnych są także dostępne w programie HP Toolbox.

**HP Color LaserJet 1600**

**Supplies Status Page**

**Black Print Cartridge** 805 Q6000A  
Order HP Part: [Progress Bar]

Estimated Pages Remaining: 2927  
Based on historical black page coverage of 30.  
Low Reached: No  
Serial Number: 8410048  
Pages printed with this supply: 1794  
First Install Date: Unknown  
Last Used Date: Unknown

**Yellow Print Cartridge** 805 Q6002A  
Order HP Part: [Progress Bar]

Estimated Pages Remaining: 1732  
Based on historical yellow page coverage of 30.  
Low Reached: No  
Serial Number: 8415329  
Pages printed with this supply: 433  
First Install Date: Unknown  
Last Used Date: Unknown

**Cyan Print Cartridge** 805 Q6001A  
Order HP Part: [Progress Bar]

Estimated Pages Remaining: 1732  
Based on historical cyan page coverage of 30.  
Low Reached: No  
Serial Number: 8422323  
Pages printed with this supply: 433  
First Install Date: Unknown  
Last Used Date: Unknown

**Magenta Print Cartridge** 805 Q6003A  
Order HP Part: [Progress Bar]

Estimated Pages Remaining: 1732  
Based on historical magenta page coverage of 30.  
Low Reached: No  
Serial Number: 8416640  
Pages printed with this supply: 433  
First Install Date: Unknown  
Last Used Date: Unknown

**Ordering Information**

Hewlett-Packard supplies can be ordered on the internet, on-line through your printer software or by calling an authorized reseller. Refer to your printer user Guide for instructions.

**Return & Recycling**







Please return your genuine HP supplies for recycling to Hewlett-Packard. For more information please visit us at: <http://www.hp.com/go/recycle>

1. **Informacje o kasetach drukujących.** W tym obszarze znajdują się sekcje z informacjami o poszczególnych kasetach drukujących HP. Informacje te obejmują numer katalogowy każdej kasety, wskazanie ilości tuszu w kasecie, pozostały czas eksploatacji każdej kasety wyrażony w procentach, w formie graficznej, jak również w postaci liczby stron pozostałych do wydrukowania przy użyciu danej kasety. Informacje te mogą nie być podawane w przypadku materiałów eksploatacyjnych nie pochodzących od firmy HP. Jeśli w drukarce zainstalowane są materiały innych firm i producentów, czasami występuje komunikat ostrzegawczy.
2. **Informacje o składaniu zamówień.** Ta sekcja przedstawia podstawowe informacje o zamawianiu nowych materiałów eksploatacyjnych firmy HP.
3. **Zwrot i recykling.** Ta sekcja zawiera łącze do witryny sieci Web, na której znajdują się informacje o recyklingu.

## Mapa menu

Na mapie menu przedstawiona jest struktura każdej opcji dostępnej na panelu sterowania drukarki. Aby wydrukować mapę menu, należy wykonać poniższe kroki.

### Aby wydrukować mapę menu

1. Naciśnij przycisk  (Strzałka w lewo) lub  (Strzałka w prawo), aby wybrać menu **RAPORTY**.
2. Naciśnij przycisk  (Wybór).
3. Naciśnij przycisk  (Strzałka w lewo) lub  (Strzałka w prawo), aby wybrać opcję **STRUKTURA MENU**.
4. Naciśnij przycisk  (Wybór), aby wydrukować mapę menu.



**Uwaga** Mapa menu jest drukowana na dwóch stronach.

# HP Toolbox

HP Toolbox jest aplikacją opartą na sieci Web, której można używać do wykonywania następujących zadań:

- Sprawdzenie stanu drukarki
- Konfiguracja ustawień drukarki
- Przeglądanie informacji o rozwiązywaniu problemów
- Wyświetlanie dokumentacji elektronicznej

Aby można było korzystać z programu HP Toolbox, należy przeprowadzić pełną instalację oprogramowania.



---

**Uwaga** Do otwarcia i korzystania z HP Toolbox nie jest potrzebny dostęp do Internetu. Jednak w przypadku kliknięcia łącza w obszarze **Inne łącza** potrzebny jest dostęp do Internetu, aby można było przejść na stronę wskazywaną przez dane łącze. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Inne łącza](#).

---

## Obsługiwane systemy operacyjne

HP Toolbox jest obsługiwany w następujących systemach operacyjnych:

- Windows 98 Wydanie drugie
- Windows 2000
- Windows Me
- Windows XP

## Obsługiwane przeglądarki

Korzystanie z programu HP Toolbox wymaga posiadania jednej z następujących przeglądarek:

### System Windows

- Microsoft Internet Explorer w wersji 5.5 lub nowszej
- Netscape Navigator w wersji 6.2 lub nowszej

Wszystkie strony można wydrukować z poziomu przeglądarki.

## Aby wyświetlić program HP Toolbox

1. Otwórz program HP Toolbox w jeden z następujących sposobów:
  - Na pulpicie systemu Windows kliknij dwukrotnie ikonę HP Toolbox.
  - W menu **Start** systemu Windows wskaż **Programy**, a następnie kliknij **HP Toolbox**.



---

**Uwaga** Po otwarciu adresu URL istnieje możliwość dodania go do Ulubionych. Umożliwi to w przyszłości szybkie przejście do programu.

---

2. Program HP Toolbox zostanie otwarty w przeglądarce sieci Web. Program HP Toolbox zawiera następujące elementy:
- [Karta Stan](#)
  - [Karta Rozwiązywanie problemów](#)
  - [Karta Alarmy](#)
  - [Karta Dokumentacja](#)
  - [Ustawienia urządzenia](#)
  - [Inne łącza](#)

## Karta Stan

Karta **Stan** zawiera łącza do następujących stron:

- **Stan urządzenia.** Pozwala przeglądać informacje o stanie drukarki. Sygnalizuje również takie stany drukarki, jak zacięcie czy brak papieru. Po rozwiązaniu problemu z drukarką należy kliknąć przycisk **Odśwież stan**, aby zaktualizować stan urządzenia.
- **Stan materiałów eksploatacyjnych.** Pozwala przeglądać szczegółowe informacje na temat stanu materiałów eksploatacyjnych, np. procent tonera pozostałego w kasecie i liczba stron, które zostały wydrukowane przy użyciu bieżącej kasety. Strona zawiera również łącza do strony zamawiania materiałów eksploatacyjnych i do informacji na temat utylizacji.
- **Drukowanie stron informacyjnych.** Umożliwia wydrukowanie strony konfiguracyjnej i różnych stron informacyjnych dostępnych dla drukarki, takich jak strona stanu materiałów eksploatacyjnych oraz strona demonstracyjna.

## Karta Rozwiązywanie problemów

Karta **Rozwiązywanie problemów** zawiera łącza do następujących stron głównych:

- **Usuwanie zacięć.** Umożliwia wyświetlanie informacji oraz animowanych prezentacji o lokalizowaniu i usuwaniu zacięć.
- **Problemy z drukowaniem.** Umożliwia przeglądanie tematów pomocy o rozwiązywaniu problemów z drukowaniem.
- **Narzędzia do rozwiązywania problemów.** Umożliwia drukowanie strony ułatwiającej rozwiązywanie problemów z jakością wydruku, wyświetlanie informacji o problemach z jakością wydruku, drukowanie strony czyszczącej i czyszczenie drukarki oraz kalibrowanie drukarki w celu zachowania jakości wydruku w kolorze.
- **Animowane demonstracje.** Umożliwia przeglądanie animowanych demonstracji pomocy dla urządzenia.

## Karta Alarmy

Karta **Alarmy** umożliwia skonfigurowanie drukarki w taki sposób, aby automatycznie powiadamiała użytkownika o alarmach dotyczących stanu, które w niej występują.

## Strona Set up Status Alerts (Konfigurowanie alarmów stanu)

Na stronie Konfigurowanie alarmów stanu można wybrać włączenie lub wyłączenie alarmów, a także określić, kiedy drukarka powinna wysyłać alarm.

Kliknij przycisk **Zastosuj**, aby uaktywnić wprowadzone ustawienia.

## Karta Dokumentacja

Karta **Dokumentacja** zawiera łącza do następujących źródeł informacji:

- **Drukowanie: Jak to zrobić?** Umożliwia wyświetlenie informacji pomocy „Jak to zrobić?” dotyczących problemów z drukowaniem.
- **Inne: Jak to zrobić?** Umożliwia wyświetlenie informacji pomocy „Jak to zrobić?” dotyczących innych problemów z urządzeniem.
- **Instrukcja obsługi.** Zawiera niniejsze informacje o eksploatacji drukarki, gwarancji, danych technicznych i pomocy. Instrukcja obsługi jest dostępna w formacie HTML oraz PDF.
- **Plik Readme.** Zawiera ważne informacje o drukarce, które nie są dostępne w instrukcji obsługi. Plik Readme (tylko w języku angielskim) zawiera najnowsze informacje o drukarce.

## Ustawienia urządzenia

Przycisk Ustawienia urządzenia służy do otwierania wbudowanego serwera internetowego za pomocą połączenia USB.

## Inne łącza

Ta sekcja zawiera łącza do Internetu. Korzystanie z nich wymaga dostępu do Internetu. Jeśli użytkownik używa modemu i nie połączył się z Internetem w momencie pierwszego otwierania programu HP Toolbox, przed odwiedzeniem którejkolwiek z tych witryn sieci Web musi ustanowić połączenie. Połączenie z Internetem może wymagać zamknięcia programu HP Toolbox i ponownego jego otwarcia.

- **HP Instant Support**
- **Rejestracja produktu.** Łączy z witryną sieci Web umożliwiającą rejestrację produktu firmy HP.
- **Zamawianie materiałów eksploatacyjnych.** Zamów materiały eksploatacyjne w witrynie sieci Web firmy HP.
- **Pomoc techniczna.** Umożliwia połączenie z witryną pomocy technicznej dla drukarki HP Color LaserJet 1600, gdzie można uzyskać pomoc dotyczącą określonych problemów.

# 7 Konserwacja

Ta sekcja zawiera informacje na następujące tematy dotyczące konserwacji:

- [Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi](#)
- [Pomijanie braku kasety](#)
- [Czyszczenie drukarki](#)
- [Kalibracja drukarki](#)

# Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi

Informacje na temat gwarancji udzielanej na materiały eksploatacyjne znajdują się w sekcji [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą](#).

## Sprawdzanie i zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Stan materiałów eksploatacyjnych można sprawdzić, korzystając z panelu sterowania drukarki, drukując stronę stanu materiałów eksploatacyjnych lub w programie HP Toolbox; firma Hewlett-Packard zaleca składanie zamówienia na nową kasetę drukującą po otrzymaniu pierwszego komunikatu o małej ilości tonera w kasecie. W warunkach normalnej eksploatacji drukarki komunikat ten oznacza, że pozostała ilość tonera wystarczy jeszcze na około dwa tygodnie. W przypadku korzystania z nowych, autentycznych kaset drukujących produkcji HP, użytkownik otrzymuje następujące informacje o ich stanie:

- Ilość pozostałego tonera
- Szacunkowa liczba stron, jaką można jeszcze wydrukować
- Liczba wydrukowanych stron
- Inne informacje dotyczące materiałów eksploatacyjnych

## Sprawdzanie stanu oraz składanie zamówień za pomocą panelu sterowania

Wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Sprawdź wskaźniki stanu materiałów eksploatacyjnych na panelu sterowania drukarki. Wskazują one niski poziom tonera lub też całkowite zużycie kaset drukujących. Kontrolki te informują również o tym, kiedy zainstalowana została kaseeta drukująca firmy innej niż HP.
- W celu wydrukowania z drukarki strony stanu materiałów eksploatacyjnych, na panelu sterowania wybierz opcję **Menu raporty, Stan materiałów eksploatacyjnych**, a następnie **Drukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych**. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Strona stanu materiałów eksploatacyjnych](#).

Jeśli poziom materiałów eksploatacyjnych jest niski, można złożyć zamówienie u najbliższego sprzedawcy produktów firmy HP, telefonicznie lub przez Internet. Numery katalogowe znajdują się w sekcji [Akcesoria i informacje na temat składania zamówień](#). Zamówienia przez Internet można składać na stronie <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.

## Sprawdzanie stanu oraz składanie zamówień na materiały eksploatacyjne za pomocą programu HP Toolbox

Program HP Toolbox można skonfigurować w taki sposób, aby powiadamiał użytkownika o niskim poziomie materiałów eksploatacyjnych. Użytkownik może wybrać, czy alarmy mają być wyświetlane w postaci okna komunikatu czy ikony na pasku zadań. Aby zamówić materiały eksploatacyjne za pomocą programu HP Toolbox, w sekcji **Inne łącza** kliknij łącze **Zamów materiały eksploatacyjne**. Połączenie z tą witryną sieci Web wymaga dostępu do Internetu.

Więcej informacji znajduje się w sekcji [HP Toolbox](#).



## Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych

W przypadku przechowywania kaset drukujących należy postępować według następujących zaleceń:

- Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.



**OSTROŻNIE** Aby zapobiec uszkodzeniu kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła dłużej niż przez kilka minut.

- Informacje na temat zakresów temperatur przechowywania i użytkowania materiałów eksploatacyjnych znajdują się w sekcji [Tabela C-4 Parametry środowiska pracy](#).
- Materiały eksploatacyjne należy przechowywać poziomo.
- Miejsce, w którym przechowywane są materiały eksploatacyjne, powinno być ciemne, suche i znajdować się z dala od źródeł ciepła i promieniowania magnetycznego.

## Wymiana i utylizacja materiałów eksploatacyjnych

Aby zainstalować nową kasetę drukującą, należy postępować według instrukcji znajdujących się w opakowaniu nowego materiału lub skorzystać z *Przewodnika czynności wstępnych*.


Zużyte materiały eksploatacyjne należy umieścić w opakowaniu, w którym znajdowały się nowe materiały, aby przekazać je do utylizacji. Wysyłając zużyte materiały eksploatacyjne firmy HP do utylizacji, należy posłużyć się dostarczoną nalepką z adresem zwrotnym. Pełne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcjach na temat utylizacji dostarczonych z nowymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP. Więcej informacji na temat programu utylizacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP można znaleźć w sekcji [Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet](#).

## Zasady firmy HP dotyczące materiałów eksploatacyjnych innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania materiałów eksploatacyjnych innych firm, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych. Firma HP nie ma wpływu na projekt i jakość produktów innych firm. Serwis i naprawy spowodowane użyciem materiałów eksploatacyjnych firmy innej niż HP *nie* podlegają gwarancji.

Po umieszczeniu w drukarce materiału eksploatacyjnego drukarka wyświetli komunikat z informacją, że nie jest to oryginalny produkt firmy HP. W przypadku instalacji oryginalnego materiału eksploatacyjnego firmy HP z małą ilością tonera, pozostałą po użytkowaniu w innej drukarce, drukarka rozpozna go jako produkt firmy innej niż HP. W celu przywrócenia funkcji firmy HP wystarczy umieścić materiał eksploatacyjnej w drukarce, w której był on używany.

## Resetowanie drukarki w przypadku instalacji materiałów eksploatacyjnych firmy innej niż HP

Po zainstalowaniu w drukarce kasety drukującej firmy innej niż HP zaczyna migać kontrolka obok wymienianej kasety, świeci również kontrolka Uwaga. Aby można było drukować przy użyciu materiału eksploatacyjnego firmy innej niż HP, podczas instalowania tego materiału eksploatacyjnego po raz pierwszy należy nacisnąć przycisk  ([Wybór](#)). Wskaźniki stanu nie informują w takim przypadku o niskim poziomie lub braku tego materiału eksploatacyjnego.



---

**OSTROŻNIE** Brak materiału nie spowoduje w takim przypadku zatrzymania pracy drukarki. Kontynuowanie drukowania po całkowitym zużyciu kasety drukującej może spowodować uszkodzenie drukarki. Zobacz sekcja [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#) i [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą](#).

---

## Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom

Odwiędź witrynę internetową firmy HP zapobiegania fałszerstwom <http://www.hp.com/go/anticounterfeit>, jeśli kontrolka stanu materiałów eksploatacyjnych lub programu HP Toolbox wskazuje, że kaseła drukująca nie jest kasetą firmy HP, a myślisz, że jest ona oryginalna.

# Pomijanie braku kasety

## Co to jest?

Kiedy w kasecie jest mało toneru, drukarka HP Color LaserJet 1600 wyświetla komunikat **ZAMÓW MATERIAŁY**, a komunikat **WYMIEN MATERIAŁY**, kiedy kasecja jest pusta. **W celu zapewnienia optymalnej jakości druku, firma HP zaleca wymianę kasety, gdy wyświetlany jest komunikat WYMIEN MATERIAŁY.** Wymiana kasety w tym momencie może zapobiec zużyciu materiałów lub innych kaset, jeśli jedna kasecja daje złą jakość wydruku.

Funkcja pomijania pustej kasety umożliwia kontynuowanie przez drukarkę pracy z wykorzystaniem kasety, której wymiana jest zalecana.



**OSTRZEŻENIE!** Zastosowanie pomijania może spowodować, że wydruki będą miały nieodpowiednią jakość, a pewne funkcje (takie jak informacja o pozostałej ilości toneru) będą niedostępne.

**OSTRZEŻENIE!** Wszystkie wady wydruku lub uszkodzenia materiału eksploatacyjnego, które wystąpią w trakcie używania materiału eksploatacyjnego firmy HP w trybie pomijania, nie będą uważane za wady materiałowe lub wykonawcze materiału eksploatacyjnego zgodnie z opisem w Oświadczeniu o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące firmy HP. Informacje o gwarancji zawiera sekcja [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące](#).

## Konfiguracja

Tryb pominięcia kasety może być włączony jedynie z menu panelu sterowania drukarki.

1. W menu głównym naciśnij przycisk (Strzałka w prawo), aby przejść do opcji **KONFIG. SYSTEMU** i naciśnij przycisk (Wybór).
2. Naciśnij przycisk (Strzałka w prawo), aby przejść do opcji **JAKOŚĆ WYDRUKU** i naciśnij przycisk (Wybór).
3. Naciśnij przycisk (Strzałka w prawo), aby przejść do opcji **WYMIEN MATERIAŁY** i naciśnij przycisk (Wybór).
4. Naciśnij przycisk (Strzałka w prawo), aby przejść do opcji **ZASTĄP BRAK** i naciśnij przycisk (Wybór).
5. Naciśnij przycisk (Wybór).

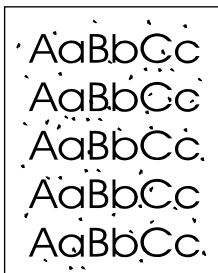
Jeśli wybrana jest opcja **STOP, GDY BRAK**, drukarka przerwie drukowanie, kiedy kasecja osiągnie zalecany punkt wymiany. Jeśli wybrana jest opcja **ZASTĄP BRAK**, drukarka będzie kontynuować drukowanie, kiedy kasecja osiągnie zalecany punkt wymiany. Fabrycznym ustawieniem domyślnym jest **STOP, GDY BRAK**.

## Praca ciągła

Pomijanie może zostać włączone lub wyłączone w dowolnym momencie i nie musi być ponownie włączane dla każdej kasety. Drukarka będzie automatycznie kontynuować drukowanie, kiedy kasecja osiągnie zalecany punkt wymiany. Kiedy kasecja użytkowana jest w trybie pomijania, drukarka będzie wyświetlać następujący komunikat: **WYMIEN MATERIAŁ ZASTĄP UŻYWANY**. Kiedy kasecja zostanie zastąpiona nowym materiałem eksploatacyjnym, pomijanie zostanie dezaktywowane do chwili osiągnięcia przez następną kasetę momentu zalecanej wymiany.

## Czyszczenie drukarki

W trakcie drukowania w drukarce gromadzą się cząsteczki papieru, tonera i kurzu. Z biegiem czasu zanieczyszczenia te mogą powodować problemy z jakością wydruków, na przykład pojawianie się na wydrukach drobinek lub smug tonera. Drukarka oferuje tryb czyszczenia, który może rozwiązać ten problem i zapobiec jego powstawaniu.



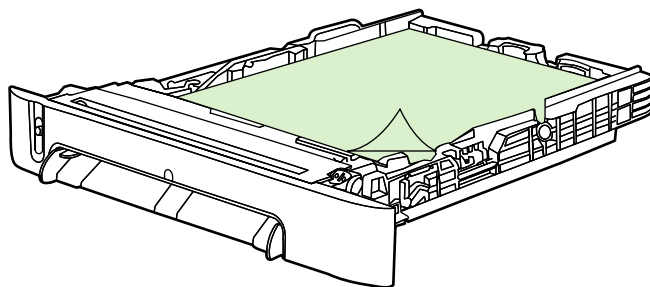
### Czyszczenie utrwalacza za pomocą programu HP Toolbox



**Uwaga** Skorzystaj z poniższej procedury, aby oczyścić utrwalacz za pomocą programu HP Toolbox. Aby oczyścić napęd w przypadku komputera z systemem operacyjnym, który nie obsługuje programu HP Toolbox, należy zapoznać się z plikiem Readme, znajdującym się w katalogu głównym dysku CD-ROM, lub odwiedzić witrynę <http://www.hp.com/support/clj1600>.

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona i znajduje się w stanie gotowości.
2. Otwórz program HP Toolbox.
3. Na karcie **Rozwiązywanie problemów** kliknij opcję **Konserwacja, Strona czyszcząca**, a następnie kliknij przycisk **Drukuj**. Drukarka wydrukuje stronę ze wzorami.
4. Wyjmij z drukarki materiały znajdujące się w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3.

5. Wyjmij wydrukowaną stronę i umieść ją w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3, wydrukiem do dołu.



6. W programie naciśnij przycisk **Wyczyść**.














# Kalibracja drukarki

Drukarka przeprowadza automatyczną kalibrację w różnych sytuacjach. Ustawienia kalibracji można dostosować w programie HP Toolbox.

Różnice warunków otoczenia lub starzejące się kasety drukujące mogą powodować zmiany w gęstości obrazu. Drukarka uwzględni ten fakt, stosując kontrolę stabilizacji obrazu. Drukarka przeprowadza automatyczną kalibrację w różnych sytuacjach, aby zapewnić najwyższy poziom jakości wydruków. Kalibrację można również przeprowadzić za pomocą programu HP Toolbox.

Kalibracja nie powoduje przerwania zadania drukowania. Przed rozpoczęciem kalibracji lub czyszczenia drukarka czeka na zakończenie zadania. Kalibracja drukarki powoduje wstrzymanie drukowania na czas potrzebny do wykonania kalibracji.

## Kalibracja drukarki z poziomu drukarki

1. Aby skalibrować z drukarki, naciśnij przycisk  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**) dopóki na wyświetlaczu nie będzie widoczny komunikat **KONFIG. SYSTEMU**.
2. Naciśnij przycisk  (**Wybór**).
3. Naciśnij przycisk  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**) dopóki na wyświetlaczu nie będzie widoczny komunikat **JAKOŚĆ WYDRUKU**.
4. Naciśnij przycisk  (**Wybór**).
5. Naciśnij przycisk  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**) dopóki na wyświetlaczu nie będzie widoczny komunikat **KALIBRUJ KOLOR**.
6. Naciśnij przycisk  (**Wybór**).
7. Naciśnij przycisk  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**) dopóki na wyświetlaczu nie będzie widoczny komunikat **KALIBRUJ TERAZ**.
8. Naciśnij przycisk  (**Wybór**).
9. Naciśnij przycisk  (**Wybór**), aby potwierdzić komunikat **KALIBRUJ TERAZ**.

## Kalibracja drukarki za pomocą programu HP Toolbox



**Uwaga** Poniższa procedura dotyczy tylko systemów operacyjnych Windows.

1. Otwórz program HP Toolbox w jeden z następujących sposobów:
  - Na pulpicie kliknij dwukrotnie ikonę **HP Toolbox**.
  - W menu **Start** wskaż pozycję **Programy**, następnie pozycję **HP**, a potem **HP Color LaserJet 1600** i kliknij polecenie **HP Color LaserJet 1600 Toolbox**.
2. Kliknij kartę **Rozwiązywanie problemów** a następnie kliknij opcję **Narzędzia diagnostyczne** (z lewej strony ekranu).
3. W sekcji Kalibracja kliknij opcję **KALIBRUJ TERAZ**.

# 8 Rozwiązywanie problemów

Informacje zawarte w tej części mają pomóc użytkownikowi w rozwiązywaniu problemów z drukowaniem. Z poniższej listy należy wybrać temat ogólny lub rodzaj problemu.

- [Strategia pomocy](#)
- [Proces rozwiązywania problemów](#)
- [Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania](#)
- [Usuwanie zacięć materiałów](#)
- [Problemy z drukowaniem](#)
- [Narzędzia do rozwiązywania problemów](#)

## Strategia pomocy

Urządzenie jest objęte 12-miesięczną ograniczoną gwarancją. Opcje obsługi i pomocy gwarancyjnej mogą się różnić w poszczególnych krajach/regionach. Informacje kontaktowe można znaleźć w witrynie <http://www.hp.com> lub na ulotce dołączonej do drukarki.

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące pomocy, zobacz [Serwis i pomoc techniczna](#).



# Proces rozwiązywania problemów

Użyj listy kontrolnej rozwiązywania problemów z urządzeniem.

## Lista kontrolna rozwiązywania problemów

Podczas rozwiązywania problemu z urządzeniem wykonaj poniższe kroki.



Numer kroku	Krok weryfikacji	Możliwe problemy	Rozwiązania
1	<b>Czy włączono zasilanie?</b>  Po podłączeniu urządzenia do uziemionego źródła zasilania na panelu sterowania zostanie wyświetlony napis <b>Hewlett-Packard</b> , a kontrolki Gotowe i Uwaga będą migać. Następnie na panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat <b>INICJALIZACJA</b> , a później <b>GOTOWY</b> ; w tym czasie będzie się świecić tylko zielona kontrolka.	Brak zasilania spowodowany uszkodzeniem źródła zasilania, kabla, przełącznika lub utrwalacza.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone.</li><li>2. Sprawdź, czy przewód zasilania jest sprawny, a przełącznik zasilania włączony.</li><li>3. Sprawdź źródło zasilania, podłączając urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego lub innego źródła prądu.</li><li>4. Sprawdź gniazdko lub podłącz do niego inne urządzenie, aby sprawdzić, czy gniazdko działa.</li></ol>
2	<b>Czy komunikat GOTOWY jest wyświetlany na panelu sterowania urządzenia?</b>  Panel sterowania powinien działać bez komunikatów o błędach.	Na panelu sterowania wyświetlany jest komunikat o błędzie.	Aby uzyskać listę typowych komunikatów, która pomoże w usunięciu błędu, zobacz <a href="#">Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania</a> .  Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.
3	<b>Czy strony informacyjne są drukowane?</b>  Wydrukuj stronę konfiguracyjną.	Na panelu sterowania wyświetlany jest komunikat o błędzie.  Materiały z trudem przesuwają się po ścieżce papieru urządzenia.  Niska jakość wydruku.	Aby uzyskać listę typowych komunikatów, która pomoże w usunięciu błędu, zobacz <a href="#">Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania</a> .  Oczyść ścieżkę papieru.  Zobacz <a href="#">Problemy z jakością wydruku</a> .  Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.
4	<b>Czy urządzenie może drukować z komputera?</b>  Podłącz kabel USB do urządzenia i komputera. Korzystając z aplikacji do przetwarzania tekstu,	Oprogramowanie nie jest zainstalowane prawidłowo lub wystąpił błąd podczas instalacji oprogramowania.	Odinstaluj i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia. Sprawdź, czy używasz prawidłowej procedury instalacyjnej i prawidłowych ustawień portu.

Numer kroku	Krok weryfikacji	Możliwe problemy	Rozwiązania
	wyślij zadanie drukowania do urządzenia.	Kabel jest niepoprawnie podłączony.	Ponownie podłącz kabel.
		Wybrano niewłaściwy sterownik.	Wybierz prawidłowy sterownik.
		Inne urządzenia zostały podłączone do portu USB.	Odłącz inne urządzenia i ponów próbę drukowania.
		Powstał problem ze sterownikiem portu w systemie Microsoft Windows.	Odinstaluj i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia. Sprawdź, czy używasz prawidłowej procedury instalacyjnej i prawidłowych ustawień portu.
		Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.	

# Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania







Większość komunikatów wyświetlanych na panelu sterowania jest przeznaczonych do prowadzenia użytkownika przez typowe czynności. Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania wskazują stan bieżącej operacji oraz, w razie potrzeby, licznik stron wyświetlany w drugim wierszu wyświetlacza. Gdy urządzenie drukuje dane, stan ten jest wskazywany przez komunikaty wyświetlane na panelu sterowania. Ponadto komunikaty alarmowe, komunikaty ostrzegawcze i komunikaty o błędach krytycznych wskazują wystąpienie sytuacji, które mogą wymagać działania użytkownika.

## Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze


Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze są wyświetlane tymczasowo i może być wymagane ich potwierdzenie przez naciśnięcie przycisku  (**Wybór**), aby kontynuować lub przycisku  (**Anulowanie pracy**) w celu anulowania zadania. Niektóre ostrzeżenia mogą być powodem nieukończenia zadania lub wpływać na jakość wydruku. Jeżeli komunikat alarmowy lub ostrzegawczy jest związany z drukowaniem i włączona jest funkcja autokontynuacji, urządzenie będzie usiłowało wznowić zadanie drukowania, gdy w ciągu 10 sekund nie nastąpi potwierdzenie.

## Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze

Tabela 8-1 Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<b>10.000x BŁĄD MATERIAŁÓW</b>	Elektroniczna etykieta jest nieczytelna lub kasetka drukująca jest nieprawidłowo zainstalowana.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ponownie zainstaluj kasetę drukującą.</li><li>2. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.</li><li>3. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymień kasetę.</li></ol>
<b>BŁĄD KOMUNIK. Z NAPĘDEM</b>	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd komunikacyjny.	Jest to tylko komunikat ostrzegawczy. Może mieć wpływ na wynik zadania.
<b>BŁĄD URZĄDZENIA</b> Naciśnij 	Wystąpił wewnętrzny błąd urządzenia.	Naciśnij przycisk  ( <b>Wybór</b> ), aby wznowić wykonywanie zadania.
<b>MAŁO PAMIĘCI</b> Naciśnij 	Pamięć urządzenia została prawie całkowicie zapełniona.	Poczekaj, aż urządzenie ukończy wykonywanie zadania lub naciśnij przycisk  ( <b>Wybór</b> ), aby anulować zadanie.  Podziel zadanie na kilka mniejszych, zawierających mniej stron.
<b>NIEAUTORYZOWANA Z ŻÓŁTYM</b> <b>NIEAUTORYZOWANA Z PURPUROWYM</b> <b>NIEAUTORYZOWANA Z TURKUSOWYM</b> <b>NIEAUTORYZOWANA Z CZARNYM</b>	Zainstalowano nowy materiał eksploatacyjny, którego producentem nie jest firma HP. Na panelu sterowania wyświetlany jest jeden z czterech komunikatów do momentu zainstalowania materiałów eksploatacyjnych firmy HP lub naciśnięcia przycisku  ( <b>Wybór</b> ).	Jeśli materiał eksploatacyjny został zakupiony jako produkt firmy HP, skontaktuj się z infolinią firmy HP przeznaczoną do zgłaszania oszustw, pod numerem 1-877-219-3183. Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem materiałów eksploatacyjnych innego producenta nie podlegają gwarancji firmy HP.  Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk  ( <b>Wybór</b> ).
<b>NIE POBRANO PAP.</b>	Aparat drukowania nie mógł pobrać części materiałów.	Sprawdź, czy materiały zostały dokładnie włożone do podajnika 1. Upewnij się, że prowadnica długości papieru w podajniku 2

**Tabela 8-1** Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Naciśnij [✓]		<p>lub opcjonalnym podajniku 3 jest ustawiona w pozycji właściwej dla używanych materiałów.</p> <p>Załaduj ponownie materiały do podajnika i naciśnij przycisk  (Wybór), aby kontynuować wykonywanie zadania.</p> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>
NIEPR. STEROWNIK	Używasz właściwego sterownika drukarki.	Ponownie wybierz sterownik drukarki odpowiedni dla tego urządzenia.
NIEPRAWIDŁ. WPIS	Nieprawidłowe dane lub odpowiedź.	Popraw wpis.
USTWIENIA WYMAZ.	Urządzenie wyczyściło ustawienia zadania.	Ponownie wprowadź odpowiednie ustawienia zadania.
WYMIENŃ MATERIAŁY ZASTĄP UŻYWANY	Poziom materiałów eksploatacyjnych jest niski i użycie opcji Zastąp może spowodować uzyskanie wydruku niskiej jakości.	Należy wymienić kasetę, w której ilość toneru jest niewystarczająca.
ZACIĘCIE <>  (<> oznacza obszar, w którym nastąpiło zacięcie)	Urządzenie wykryło zacięcie materiału.	Usuń zacięcie z obszaru podanego na panelu sterowania. Zadanie drukowania powinno być kontynuowane. W przeciwnym przypadku, spróbuj ponownie wydrukować zadanie.

## Komunikaty o błędach krytycznych

Komunikaty o błędach krytycznych mogą wskazywać jakiś rodzaj uszkodzenia. Spróbuj wyłączyć i włączyć zasilanie, aby usunąć problem. Jeśli błąd krytyczny utrzymuje się, urządzenie może wymagać naprawy.

### Komunikaty o błędach krytycznych

**Tabela 8-2** Komunikaty o błędach krytycznych

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
50 BŁĄD UTRWAL.	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętu.	<p>Wyłącz urządzenie, poczekaj co najmniej 25 minut, a następnie włącz je ponownie.</p> <p>Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>

**Tabela 8-2** Komunikaty o błędach krytycznych (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<b>51 BŁĄD LASERA</b>	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętu.	<p>Wyłącz zasilanie używając przełącznika, zaczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>
<b>52 BŁĄD SKANERA</b>	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętu.	<p>Wyłącz zasilanie używając przełącznika, zaczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>
<b>55.1 BŁĄD</b> <b>59.A0 BŁĄD</b> <b>54.1C BŁĄD</b>	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętu.	<p>Wyłącz zasilanie używając przełącznika, zaczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>
<b>57 BŁĄD WENTYL.</b> <b>WYŁĄCZ &gt; WŁĄCZ</b>	W urządzeniu wystąpił problem z wewnętrznym wentylatorem.	<p>Wyłącz zasilanie używając przełącznika, zaczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>
<b>79 BŁĄD</b>	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd oprogramowania firmowego.	Wyłącz zasilanie używając przełącznika, zaczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie

**Tabela 8-2** Komunikaty o błędach krytycznych (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<b>WYŁĄCZ &gt; WŁĄCZ</b>		<p>włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.</p> <p>Jeśli używana jest listwa przeciwprzebieciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.</p> <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>

## Usuwanie zacięć materiałów

Czasami w trakcie drukowania może dojść do zacięcia papieru lub innego materiału w drukarce. Oto niektóre przyczyny:

- Podajniki papieru są nieodpowiednio załadowane lub przepelnione.
- W trakcie drukowania podajnik 2 lub opcjonalny podajnik 3 został otwarty.
- W miejscu odbioru papieru znajduje się zbyt dużo arkuszy lub zostało ono zablokowane.
- Używane materiały drukarskie nie spełniają specyfikacji firmy HP. Zobacz [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).
- Pomieszczenie, w którym przechowywano materiały drukarskie jest zbyt wilgotne lub zbyt suche. Zobacz [Specyfikacje materiałów drukarskich](#).

### Miejsca występowania zacięć

Zacięcia papieru mogą wystąpić w następujących miejscach:

- Wewnątrz drukarki. Zobacz [Usuwanie zacięć występujących wewnątrz drukarki](#).
- W miejscu podawania papieru. Zobacz [Usuwanie zacięć w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3](#).
- W miejscu odbioru papieru. Zobacz [Usuwanie zacięć z górnego pojemnika](#).

Znajdź i usuń zacięcie, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi na następnych stronach. W przypadku trudności ze zlokalizowaniem zacięcia należy w pierwszej kolejności zajrzeć do wnętrza drukarki.

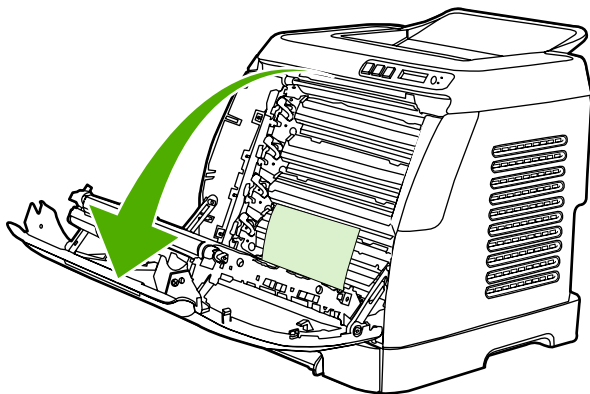
Po wystąpieniu zacięcia w drukarce może pozostać sypek toner. Problem ten powinien rozwiązać się sam po wydrukowaniu kilku kolejnych stron.

Informacje w poniższych sekcjach odpowiadają miejscu wystąpienia zacięcia się papieru. Poniższych procedur należy użyć, aby usunąć zacięcie. W każdym przypadku należy chwycić arkusz zaciętego papieru za obydwa narożniki i powoli go wyciągnąć.

## Usuwanie zacięć występujących wewnątrz drukarki

- OSTROŻNIE** Zacięcie papieru w tym miejscu może spowodować, że na stronie pozostanie sypki toner. W przypadku zabrudzenia tonerem rąk lub ubrania, należy umyć je w zimnej wodzie. (Gorąca woda utrwala toner na tkaninie.)

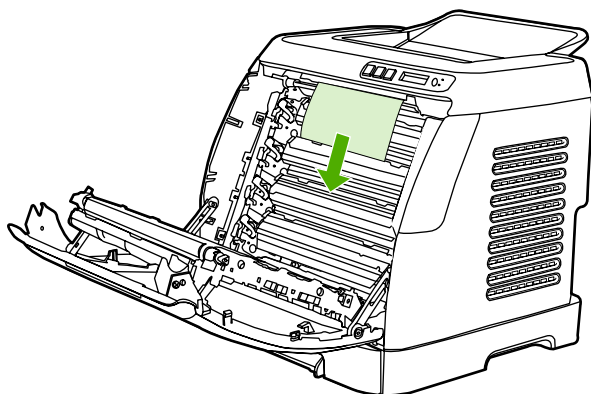
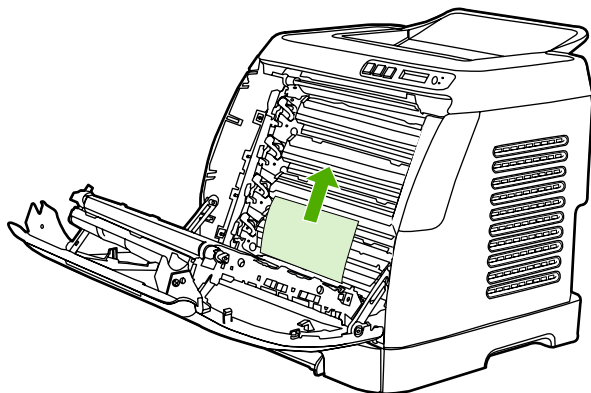
1. Otwórz przednie drzwiczki.



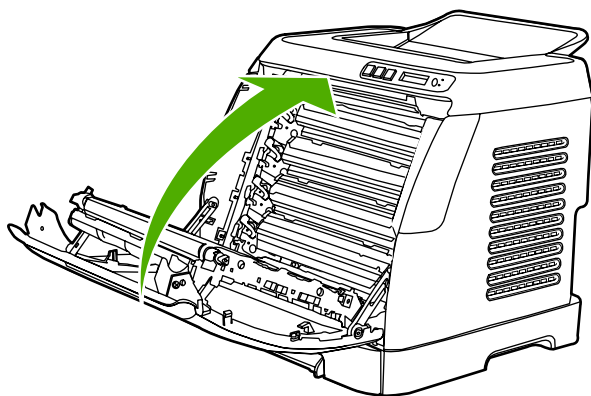
- OSTROŻNIE** Nie należy kłaść żadnych przedmiotów na pasie przenoszącym, który znajduje się po wewnętrznej stronie przednich drzwiczek. W przeciwnym wypadku drukarka może zostać uszkodzona, co spowoduje znaczne obniżenie jakości wydruku.



2. Ostrożnie chwyć zacięty arkusz papieru za obydwa narożniki i powoli wyciągnij go z urządzenia.



3. Zamknij przednie drzwiczki.

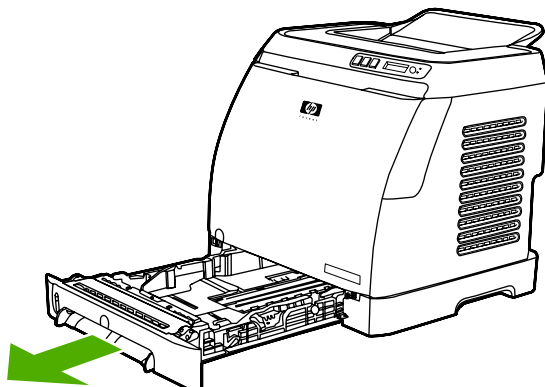


## Usuwanie zacięć w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3

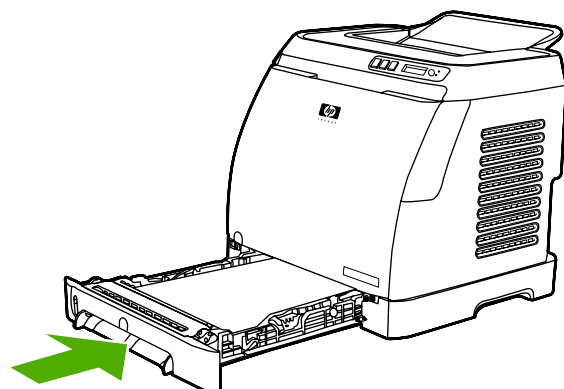


**Uwaga** Przed usunięciem zacięć w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3 należy usunąć zacięcia wewnątrz drukarki.

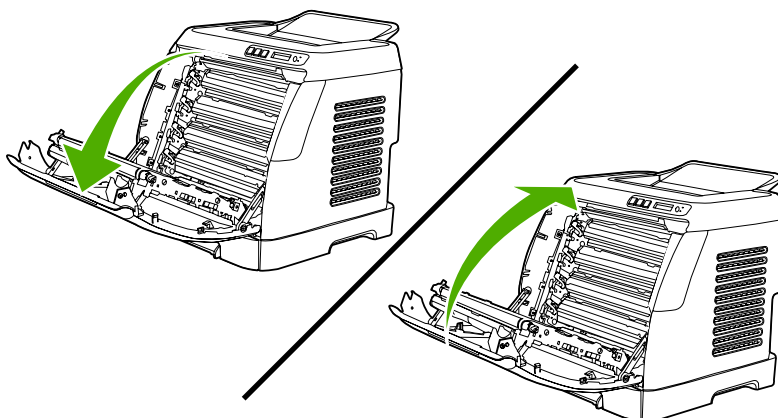
1. Wyjmij podajnik 2 lub opcjonalny podajnik 3 z drukarki.



2. Ostrożnie chwyć zacięty arkusz papieru za obydwa narożniki i powoli wyciągnij go z urządzenia.
3. Wsuń podajnik do drukarki.



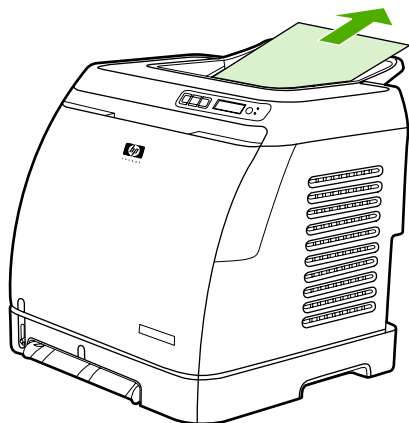
4. Otwórz i zamknij przednie drzwiczki.



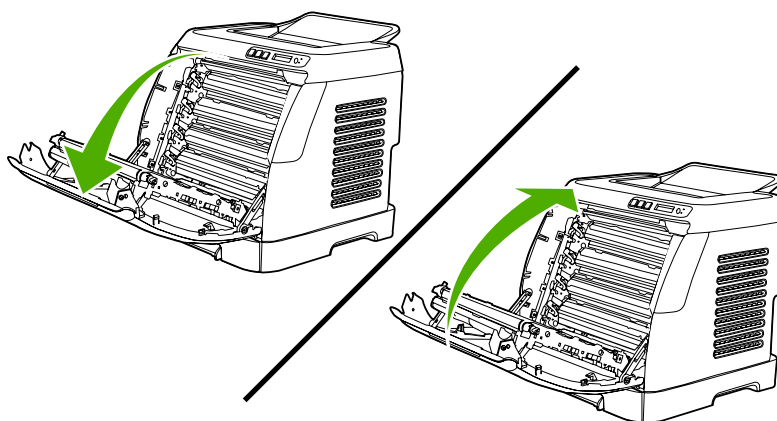
## Usuwanie zacięć z górnego pojemnika

**OSTROŻNIE** Zacięcie papieru w tych miejscach może spowodować, że na stronie pozostanie sypki toner. W przypadku zabrudzenia tonerem rąk lub ubrania, należy umyć je w zimnej wodzie. (Gorąca woda utrwala toner na tkaninie.)

1. Ostrożnie chwyć zacięty arkusz papieru za obydwa narożniki i powoli wyciągnij go z pojemnika górnego.



2. Otwórz i zamknij przednie drzwiczki.



# Problemy z drukowaniem

## Problemy z jakością wydruku

Od czasu do czasu mogą występować problemy z jakością wydruków. Informacje podane w następujących sekcjach pomogą zidentyfikować i rozwiązywać te problemy.

### Poprawianie jakości wydruku

Aby zapobiec występowaniu problemów z jakością wydruku, należy korzystać z ustawień jakości wydruku.

#### Opis ustawień jakości wydruku

Ustawienia jakości wydruku mają wpływ na poziom jasności wydruków oraz na styl wydruku grafiki. Ustawień jakości wydruku można również używać do optymalizacji jakości wydruków na materiałach określonego typu.

Ustawienia można zmienić we właściwościach urządzenia, aby dostosować je do rodzaju wydruku. Poniższe ustawienia dostępne są w zależności od używanego sterownika urządzenia:

- **600 dpi**
- **Nietypowe:** Rozdzielczość taka sama, jak w ustawieniu domyślnym, ale można zmienić wzory skali.



---

**Uwaga** Zmiana rozdzielczości może spowodować zmianę formatowania tekstu.

---

#### Aby czasowo zmienić ustawienia jakości drukowania

Aby zmienić ustawienia jakości wydruku tylko na czas korzystania z bieżącej aplikacji, należy otworzyć okno właściwości za pomocą menu **Ustawienia druku** w używanej aplikacji.

#### Zmiana ustawień jakości wydruku dla wszystkich przyszłych zadań

W systemie Windows 98, Windows 2000 i Windows Me:

1. Kliknij menu **Start**, wybierz **Ustawienia**, a następnie **Urządzenia**.
2. Kliknij ikonę urządzenia prawym przyciskiem myszy.
3. Kliknij polecenie **Właściwości** (w systemie Windows 2000 można również kliknąć polecenie **Preferencje drukowania**).
4. Zmień ustawienia, po czym kliknij przycisk **OK**.

W systemie Windows XP:

1. W zasobniku systemowym Windows, kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie kliknij ikonę **Drukarki i faksy**.
2. Kliknij ikonę urządzenia prawym przyciskiem myszy.
3. Kliknij opcję **Właściwości** lub **Preferencje drukowania**.
4. Zmień ustawienia, po czym kliknij przycisk **OK**.

## Identyfikacja i usuwanie usterek drukowania

Aby rozwiązać problemy z jakością wydruku, należy skorzystać z listy kontrolnej oraz zestawienia problemów w tej sekcji.

### Lista kontrolna jakości wydruku

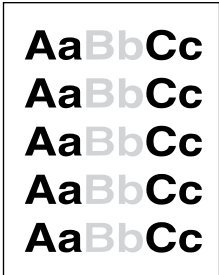
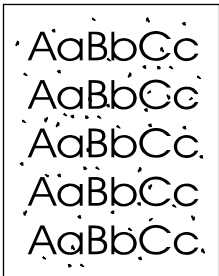
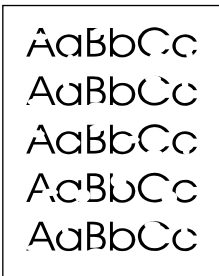
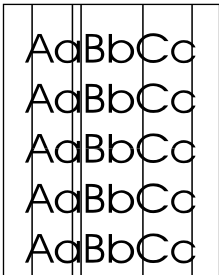
Ogólne problemy z jakością wydruku można rozwiązać, korzystając z poniższej listy kontrolnej:



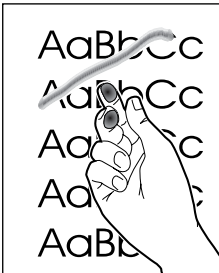
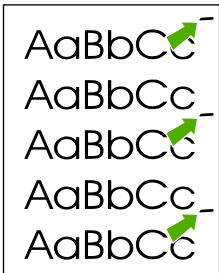
1. Sprawdź, czy papier lub materiał używany podczas drukowania odpowiada specyfikacjom. Stosowanie gładkiego papieru daje zazwyczaj lepsze rezultaty.
2. W przypadku korzystania z materiałów specjalnych, na przykład nalepek, folii, papieru firmowego lub błyszczącego, należy pamiętać o drukowaniu według rodzaju.
3. Wydrukuj na urządzeniu stronę konfiguracyjną oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych. Zobacz [Strony specjalne](#).
  - Na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych sprawdź, czy któregoś z nich nie zaczyna brakować lub czy całkiem się nie wyczerpał. Użytkownik nie jest informowany o stanie materiałów eksploatacyjnych innego producenta.
  - Jeśli strony nie są drukowane poprawnie, problem prawdopodobnie związany jest ze sprzętem. Skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP. Zobacz [Dział obsługi klienta firmy HP](#) lub informacje na ulotce dołączonej do urządzenia.
4. Wydrukuj stronę demonstracyjną, korzystając z programu HP Toolbox. Jeśli drukarka drukuje, problem związany jest ze sterownikiem drukarki.
5. Spróbuj wydrukować dokument z innego programu. Jeśli strona drukowana jest prawidłowo, problem związany jest z programem, z którego drukujesz.
6. Uruchom ponownie komputer oraz urządzenie i spróbuj wydrukować raz jeszcze. Jeśli problem się utrzymuje, wybierz jedną z poniższych opcji:
  - W przypadku gdy problem dotyczy wszystkich drukowanych stron, patrz [Ogólne zagadnienia dotyczące jakości drukowania](#).
  - W przypadku gdy problem dotyczy wyłącznie stron drukowanych w kolorze, patrz [Rozwiązywanie problemów z dokumentami kolorowymi](#).

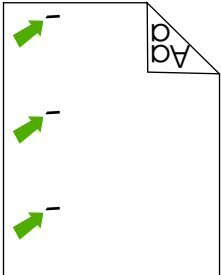
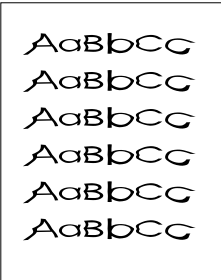
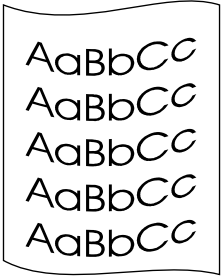
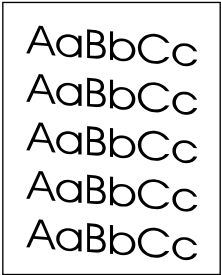
### Ogólne zagadnienia dotyczące jakości drukowania

Poniższe przykłady przedstawiają papier formatu Letter, który przeszedł przez urządzenie krótszą krawędzią do przodu. W przykładach tych przedstawiono problemy, które mają wpływ na wszystkie drukowane strony, niezależnie od tego, czy są to wydruki w kolorze, czy też czarno-białe. Na kolejnych stronach podano typowe przyczyny problemów oraz ich rozwiązania.

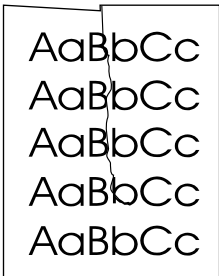
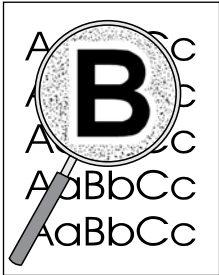

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wydruk ma jasne lub wyblakłe obszary.	Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.	Używaj materiałów zgodnych ze specyfikacjami firmy HP.
	Możliwy niski poziom toneru w jednej lub kilku kasetach drukujących. W przypadku korzystania z kaset drukujących innego producenta, na panelu sterowania drukarki ani w	Wymień wszystkie zużyte kasety drukujące. Zobacz <a href="#">Zmiana kaset drukujących</a> .  Jeśli w kasetach drukujących nie brakuje toneru, wyjmij pojedynczo kasety

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	<p>programie HP Toolbox nie będą wyświetlane żadne komunikaty.</p>	<p>drukujące i sprawdź na każdej z nich, czy nie została uszkodzona rolka toneru. W takim przypadku wymień kasety drukującą.</p> <p>Wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, aby sprawdzić pozostałą żywotność. Zobacz <a href="#">Strona stanu materiałów eksploatacyjnych</a>.</p>
<p>Pojawianie się plam toneru.</p> 	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p> <p>Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.</p>	<p>Używaj materiałów zgodnych ze specyfikacjami firmy HP.</p> <p>Oczyść ścieżkę papieru. Patrz pomoc ekranowa programu HP Toolbox.</p>
<p>Pojawianie się ubytków.</p> 	<p>Arkusz materiału może być wadliwy.</p> <p>Zawartość wilgoci w papierze jest nierównomierna lub na powierzchni papieru znajdują się wilgotne plamy.</p> <p>Partia papieru jest wadliwa. Podczas procesu produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają toneru.</p>	<p>Spróbuj ponownie wydrukować zlecenie.</p> <p>Spróbuj użyć innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p> <p>Spróbuj użyć innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p>
<p>Na stronie pojawiają się pionowe smugi lub paski.</p> 	<p>Możliwy niski poziom toneru lub uszkodzenie w jednej lub kilku kasetach drukujących. W przypadku korzystania z kaset drukujących innego producenta, na panelu sterowania drukarki ani w programie HP Toolbox nie będą wyświetlane żadne komunikaty.</p>	<p>Wymień wszystkie zużyte kasety drukujące.</p>
<p>Zbyt duża ilość tonera w tle.</p>	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p> <p>Bardzo niska wilgotność może zwiększyć poziom szarości tła wydruków.</p>	<p>Użyj papieru o mniejszej gramaturze.</p> <p>Sprawdź warunki pracy urządzenia.</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
 <p>Na materiale pojawia się rozmazany toner.</p>	<p>Możliwy niski poziom toneru w jednej lub kilku kasetach drukujących. W przypadku korzystania z kaset drukujących innego producenta, na panelu sterowania drukarki ani w programie HP Toolbox nie będą wyświetlane żadne komunikaty.</p>	<p>Wymień wszystkie zużyte kasety drukujące.</p>
	<p>Jeżeli smugi toneru występują na górnej krawędzi papieru, oznacza to, że prowadnice materiału są brudne lub że na ścieżce papieru występują zanieczyszczenia.</p>	<p>Oczyść prowadnice materiałów i ścieżkę papieru.</p>
<p>Po dotknięciu toner łatwo się rozmazuje.</p>	<p>Ustawiony w urządzeniu rodzaj materiałów jest niezgodny z rodzajem materiału, na którym chcesz drukować.</p>	<p>W sterowniku drukarki wybierz kartę <b>Papier</b> i ustaw opcję <b>Rodzaj</b>, aby odpowiadała rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza.</p>
	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p>	<p>Używaj materiałów zgodnych ze specyfikacjami firmy HP.</p>
	<p>Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.</p>	<p>Oczyść urządzenie.</p>
<p>Jeżeli na drukowanej stronie powtarzają się w równych odstępach znaki:</p>	<p>Ustawiony w urządzeniu rodzaj materiałów jest niezgodny z rodzajem materiału, na którym chcesz drukować.</p>	<p>W sterowniku drukarki wybierz kartę <b>Papier</b> i ustaw <b>Rodzaj</b> na odpowiadający rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza.</p>
	<p>Na wewnętrznych częściach drukarki może znajdować się toner.</p>	<p>Po wydrukowaniu kilku kolejnych stron problem powinien rozwiązać się samoistnie.</p>
	<p>Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.</p>	<p>Oczyść urządzenie.</p>
	<p>Utrwalacz może być uszkodzony lub zabrudzony.</p>	<p>Wyczyść go, używając instrukcji w programie narzędziowym HP Toolbox.</p>
	<p>Może występować problem z kasetą drukującą.</p>	<p>Skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p> <p>Aby określić, w której kasecie drukującej wystąpił problem, wydrukuj stronę diagnostyki PQ z programu narzędziowego HP Toolbox.</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Jeżeli na niezadrukowanej stronie powtarzają się w równych odstępach znaki:</p> 	<p>Na wewnętrznych częściach drukarki może znajdować się toner.</p>	<p>Po wydrukowaniu kilku kolejnych stron problem powinien rozwiązać się samoistnie.</p>
	<p>Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.</p>	<p>Oczyść urządzenie.</p>
	<p>Utrwalacz może być uszkodzony lub zabrudzony.</p>	<p>Wyczyść go, używając instrukcji w programie narzędziowym HP Toolbox.</p> <p>Skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>
<p>Wydrukowana strona zawiera zniekształcone znaki.</p> 	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p>
	<p>Jeżeli znaki są zniekształcone, wydają się faliste, może to wskazywać na potrzebę naprawy laserowego skanera.</p>	<p>Sprawdź, czy problem ten pojawia się również na stronie Konfiguracja. Jeśli tak, skontaktuj się z Działem obsługi klienta firmy HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.</p>
<p>Wydrukowana strona jest zwinięta lub pofalowana.</p> 	<p>Ustawiony w urządzeniu rodzaj materiałów jest niezgodny z rodzajem materiału, na którym chcesz drukować.</p>	<p>W sterowniku drukarki wybierz kartę <b>Papier</b> i ustaw <b>Rodzaj</b> na odpowiadający rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza.</p>
	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p>
	<p>Wysoka temperatura i wilgotność mogą powodować zwijanie się papieru.</p>	<p>Sprawdź warunki pracy urządzenia.</p>
<p>Tekst lub grafika na wydrukowanej stronie są przekrzywione.</p> 	<p>Materiały mogą być nieprawidłowo załadowane.</p>	<p>Sprawdź, czy papier lub inny materiał został włożony poprawnie oraz czy prowadnice materiału nie są ustawione zbyt ciasno ani zbyt luźno w stosunku do stosu papieru. Zobacz <a href="#">Wkładanie do podajników</a>.</p>
	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p>




Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Wydrukowana strona zawiera zmarszczenia lub zgniecenia.</p> 	<p>Materiały mogą być nieprawidłowo załadowane.</p>	<p>Upewnij się, że materiał został poprawnie załadowany i że prowadnice materiału nie są ustawione zbyt ciasno ani zbyt luźno wokół stosu papieru. Zobacz <a href="#">Wkładanie do podajników</a>.</p> <p>Odwróć stos papieru w podajniku lub spróbuj obrócić papier w podajniku o 180°.</p>
	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p>
<p>Wokół wydrukowanych znaków pojawia się toner.</p> 	<p>Materiały mogą być nieprawidłowo załadowane.</p> <p>Jeżeli wokół znaków gromadzi się zbyt duża ilość toneru, przyczyną może być papier, który charakteryzuje się słabym przyjmowaniem toneru.</p>	<p>Odwróć plik papieru w podajniku.</p> <p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p>
<p>Obraz, który znajduje się w górnej części strony (czarny) pojawia się także niżej na stronie (w szarym polu).</p> 	<p>Ustawienia oprogramowania mogą wpływać na drukowanie obrazu.</p>	<p>W używanym programie zmień ton (zaciemnienie) pola, w którym pojawia się powtórzony obraz.</p> <p>W używanym programie obróć całą stronę o 180°, aby najpierw został wydrukowany jaśniejszy obraz.</p>
	<p>Kolejność drukowania obrazów może mieć wpływ na wydruk.</p>	<p>Zmień kolejność drukowania obrazów. Na przykład jaśniejszy obraz umieść w górnej części strony, a ciemniejszy w dolnej.</p>
	<p>Przebiecia prądu mogą mieć wpływ na urządzenie.</p>	<p>Jeżeli problem pojawi się w zadaniu drukowania później, wyłącz urządzenie na 10 minut, a następnie włącz je i ponownie wydrukuj dokument.</p>

## Rozwiązywanie problemów z dokumentami kolorowymi

W tej części opisano problemy, które mogą się pojawić przy drukowaniu w kolorze.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Wydruki są czarno-białe, a powinny być kolorowe.</p>	<p>Nie wybrano trybu koloru w używanym programie lub w sterowniku drukarki.</p>	<p>Wybierz tryb koloru zamiast skali szarości.</p>
	<p>Prawdopodobnie nie wybrano prawidłowego sterownika drukarki w programie.</p>	<p>Wybierz prawidłowy sterownik drukarki.</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Prawdopodobnie urządzenie zostało nieprawidłowo skonfigurowane.	Wydrukuj stronę konfiguracyjną. Jeśli strona konfiguracji nie zawiera koloru, skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.
Co najmniej jeden kolor nie jest drukowany lub jest niedokładnie odwzorowany.	Na kasetach drukujących może nadal znajdować się taśma zabezpieczająca.	Upewnij się, że taśma zabezpieczająca została całkowicie usunięta z kaset drukujących.
	Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.	Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.
	Prawdopodobnie urządzenie pracuje w środowisku o zbyt wysokiej wilgotności.	Sprawdź, czy środowisko pracy urządzenia jest zgodne z wymaganiami wilgotności określonymi w specyfikacjach.
	Możliwy niski poziom toneru w jednej lub kilku kasetach drukujących. W przypadku korzystania z kaset drukujących innego producenta, na panelu sterowania drukarki ani w programie HP Toolbox nie będą wyświetlane żadne komunikaty.	Wymień wszystkie zużyte kasety drukujące.
	Ustawienia wprowadzone za pomocą panelu sterowania zastępują wszystkie pozostałe.	Wymień kasety drukujące puste lub z małą ilością toneru.
Po zainstalowaniu nowej kasety drukującej kolor drukowany jest nierówno.	W innej kasecie może kończyć się toner. W przypadku korzystania z kasety drukującej innej firmy użytkownik nie jest powiadamiany o niskim poziomie tonera lub zużyciu kasety.	Wymij kasety drukującą odpowiadającą kolorowi drukowanemu nieprawidłowo i zainstaluj ją ponownie.
	Ustawienia wprowadzone za pomocą panelu sterowania zastępują wszystkie pozostałe.	Wymień kasety drukujące puste lub z małą ilością toneru.
Kolory na wydruku są inne niż kolory widoczne na ekranie.	Kolory na monitorze komputera mogą różnić się od wydrukowanych.	Wybierz opcję <b>Dopasowanie do ekranu</b> na karcie <b>Kolor</b> w sterowniku drukarki.
	Jeśli bardzo jasne lub bardzo ciemne kolory na ekranie nie są drukowane, to być może program interpretuje je jako białe a drugie jako czarne.	Jeśli to możliwe, należy unikać używania bardzo jasnych lub bardzo ciemnych kolorów.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
 <p>Wykonanie wydruku jest nierówne.</p>	<p>Materiały mogą nie spełniać kryteriów określonych w specyfikacjach firmy HP.</p> <p>Materiał może być zbyt szorstki.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla kolorowych drukarek laserowych.</p> <p>Spróbuj użyć gładkiego papieru lub materiału, na przykład wysokiej jakości papieru do kolorowych drukarek laserowych. Stosowanie gładkiego materiału daje zazwyczaj lepsze wyniki.</p>

## Problemy związane z obsługą materiałów

Jeśli występują problemy z obsługą materiałów, należy skorzystać z informacji zawartych w niniejszej sekcji.

### Wskazówki dotyczące materiałów drukarskich

- W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy upewnić się, że papier jest dobrej jakości, nie jest pocięty, podarty, pogięty, poplamiony, nie znajdują się na nim zszrywki, zanieczyszczenia ani kurz, nie jest pomarszczony, zniszczony ani nie ma zagiętych brzegów.
- Najlepszą jakość wydruku w kolorze uzyskuje się na papierze gładkim. Stosowanie gładkiego materiału daje zazwyczaj lepsze wyniki.
- W przypadku braku pewności co do rodzaju załadowanego papieru (na przykład papier dokumentowy lub makulaturowy) należy sprawdzić, czy stosownych informacji nie ma na etykiecie opakowania papieru.
- Nie należy używać materiałów przeznaczonych tylko do drukarek atramentowych. Użyj materiału przeznaczonego do kolorowych drukarek laserowych.
- Nie stosuj papieru firmowego z nadrukiem wykonanym przy użyciu niskotemperaturowych tuszów stosowanych w niektórych rodzajach termografii.
- Nie używaj papieru firmowego z wypukłym lub wytłaczanym wzorem.
- Przy zespalaniu toneru z papierem wykorzystywana jest wysoka temperatura i ciśnienie. Należy upewnić się, czy papiery kolorowe lub formularze z nadrukiem są zadrukowane tuszem wytrzymałym na temperaturę utrwalania drukarki (210°C przez 0,2 sekundy).




**OSTROŻNIE** Nieprzestrzeganie tych wytycznych może spowodować zacięcia papieru lub uszkodzenie urządzenia.

## Rozwiązywanie problemów z materiałami drukarskimi

Następujące problemy z papierem mogą być przyczyną obniżenia jakości wydruku, zacinania się papieru, a nawet uszkodzenia urządzenia.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Słaba jakość wydruku lub przyczepność toneru	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gruby lub zbyt gładki, wytłaczany lub cała partia papieru jest niewłaściwej jakości.	Należy sprawdzić, czy w sterowniku drukarki wybrano odpowiedni typ materiału.  Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6.
Ubytki, zacinanie się lub zawijanie	Papier jest przechowywany w niewłaściwych warunkach.	Papier należy przechowywać płasko w opakowaniu chroniącym przed wilgocią.
	Występują różnice pomiędzy stronami papieru.	Odwróć papier.
Nadmierne zwijanie się	Papier jest zbyt wilgotny, o złym kierunku włókien lub zbyt krótkich włóknach.	Należy sprawdzić, czy w sterowniku drukarki wybrano odpowiedni typ materiału.  Spróbuj wydrukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.  Należy użyć papieru z długimi włóknami.
	Występują różnice pomiędzy stronami papieru.	Odwróć papier.
Zacinanie się, uszkodzenie urządzenia	Papier ma wycięcia lub perforacje.	Użyj papieru bez wycięć i perforacji.
Problemy z podawaniem	Brzegi papieru są postrzępione.	Użyj papieru wysokiej jakości, przeznaczonego do kolorowych drukarek laserowych.
	Występują różnice pomiędzy stronami papieru.	Odwróć papier.
	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt suchy, zbyt gruby lub zbyt gładki, o złym kierunku włókien lub zbyt krótkich włóknach, jest wytłaczany lub cała partia papieru jest niewłaściwej jakości.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6.  Należy użyć papieru z długimi włóknami.
Wydruk jest przekrzywiony	Prowadnice materiałów mogą być nieprawidłowo wyregulowane.	Wymij wszystkie materiały z podajnika wejściowego, wyrównaj stos i ponownie załaduj materiały do podajnika wejściowego. Dopasuj prowadnice materiałów do szerokości i długości używanych materiałów, a następnie spróbuj wydrukować ponownie.
Jednorazowo pobierana jest więcej niż jedna strona.	Podajnik materiałów może być przeładowany.	Wymij część materiałów z podajnika. Zobacz <a href="#">Wkładanie do podajników</a> .
	Materiały mogą być pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.	Upewnij się, że materiały nie są pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone. Spróbuj wydrukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie pobiera materiałów z podajnika.	Urządzenie może być w trybie podawania ręcznego.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się komunikat <b>RĘCZNY PODAJNIK</b>, naciśnij  <b>(Wybór)</b>, aby wydrukować zadanie.</li> <li>Upewnij się, że urządzenie nie pracuje w trybie podawania ręcznego i ponownie wydrukuj zadanie.</li> </ul>
	Podajnik materiałów może być przeładowany.	Wymij część materiałów z podajnika. Zobacz <a href="#">Wkładanie do podajników</a> .
	Prowadnica długości papieru w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3 ma ustawioną długość większą niż format materiału.	Dopasuj prowadnicę długości papieru do właściwej długości.
	Rolla pobierająca może być brudna lub uszkodzona.	Skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP. Zobacz <a href="#">Dział obsługi klienta firmy HP</a> lub informacje o pomocy na ulotce dołączonej do urządzenia.

## Problemy z wydajnością

Jeżeli strony wychodzą z urządzenia niezadrukowane lub urządzenie nie drukuje żadnych stron, spróbuj wykorzystać wskazówki podane w tej sekcji.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie drukuje, ale strony są zupełnie puste.	Na kasetach drukujących może się wciąż znajdować taśma zabezpieczająca.	Upewnij się, że taśma zabezpieczająca została całkowicie usunięta z kaset drukujących.
	Możliwe, że dokument zawiera puste strony.	Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.
	Urządzenie może działać nieprawidłowo.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie.
Drukowanie stron trwa bardzo długo.	Cięższe rodzaje materiałów mogą spowolnić zadanie drukowania.	Drukuj na materiałach innego rodzaju.
	Strony o dużym stopniu złożoności będą drukowane wolniej	Odpowiednie utrwalanie może wymagać wolniejszego drukowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wydruku.
Strony nie zostały wydrukowane.	Prawdopodobnie urządzenie nieprawidłowo pobiera materiały.	Zobacz <a href="#">Problemy związane z obsługą materiałów</a> .
	Materiał jest zacięty w urządzeniu.	Usuń zacięcie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Kabel USB może być uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Odłącz oba końce przewodu USB i ponownie je podłącz.</li> <li>● Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów.</li> <li>● Spróbuj użyć innego przewodu USB.</li> </ul>
	Na komputerze uruchomione są inne urządzenia.	Prawdopodobnie urządzenie nie udostępnia portu USB. Jeśli do tego samego portu co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć urządzenie i korzystać z niego, należy odłączyć inne urządzenie lub korzystać z dwóch portów USB komputera.



# Narzędzia do rozwiązywania problemów

W tej sekcji opisano narzędzia, które mogą pomóc rozwiązać problemy z urządzeniem.

## Strony i raporty urządzenia







W tej sekcji opisano strony i raporty, które mogą pomóc zdiagnozować i rozwiązać problemy z urządzeniem.

### Strona pokazowa

Aby wydrukować stronę demonstracyjną, naciśnij jednocześnie przycisk  (Strzałka w lewo) i przycisk  (Strzałka w prawo) na panelu sterowania drukarki. Stronę tę można wydrukować również z programu narzędziowego HP Toolbox.

### Strona konfiguracji







Strona konfiguracji przedstawia bieżące ustawienia i właściwości drukarki. Stronę konfiguracji można wydrukować z drukarki lub z programu HP Toolbox. Aby wydrukować stronę konfiguracji z drukarki, należy wykonać poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk  (Strzałka w lewo) lub  (Strzałka w prawo), aby wybrać menu **RAPORTY**.
2. Naciśnij przycisk  (Wybór).
3. Naciśnij przycisk  (Strzałka w lewo) lub  (Strzałka w prawo), aby wybrać **RAPORT KONFIGUR**.
4. Naciśnij przycisk  (Wybór), aby wydrukować stronę konfiguracji.

Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat strony konfiguracji, zobacz [Strona konfiguracji](#).

### Strona stanu materiałów eksploatacyjnych

Na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych zawarte są informacje o stanie zużycia kaset drukujących HP. Informacje te obejmują także szacowaną liczbę stron do wydrukowania i liczbę stron już wydrukowanych oraz inne dane o materiałach eksploatacyjnych. Stronę stanu materiałów eksploatacyjnych można wydrukować z programu HP Toolbox. Aby wydrukować stronę z urządzenia, należy wykonać poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk  (Strzałka w lewo) lub  (Strzałka w prawo), aby wybrać **RAPORTY**.
2. Naciśnij przycisk  (Wybór).
3. Użyj przycisku  (Strzałka w lewo) lub  (Strzałka w prawo), aby wybrać **STAN MATERIAŁÓW**.
4. Naciśnij przycisk  (Wybór), aby wydrukować stronę stanu o materiałach eksploatacyjnych.

Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat strony stanu materiałów eksploatacyjnych, zobacz [Strona stanu materiałów eksploatacyjnych](#).

## HP Toolbox

HP Toolbox jest aplikacją sieci Web, której można używać do rozwiązywania problemów.

## Wyświetlanie HP Toolbox

Otwórz program HP Toolbox w jeden z następujących sposobów:

- Na pulpicie systemu Windows kliknij dwukrotnie ikonę HP Toolbox.
- W menu **Start** systemu Windows kliknij polecenie **Programy (Wszystkie programy w systemie Windows XP)**, kliknij polecenie **HP**, kliknij polecenie **HP Color LaserJet 1600**, a następnie kliknij polecenie **HP Color LaserJet 1600 - Toolbox**.

## Karta Rozwiązywanie problemów

Program HP Toolbox zawiera kartę **Rozwiązywanie problemów** zawierającą łącza do następujących stron głównych:

- **Usuwanie zacięć.** Umożliwia przeglądanie informacji o lokalizowaniu i usuwaniu zacięć.
- **Problemy z drukowaniem.** Umożliwia przeglądanie tematów pomocy o rozwiązywaniu problemów z drukowaniem.
- **Narzędzia do rozwiązywania problemów.** Narzędzia do rozwiązywania problemów umożliwiają konserwację urządzenia, podobnie jak strona czyszcząca lub strona do rozwiązywania problemów z kolorami.



**Uwaga** Pozostałe karty programu HP Toolbox mogą być pomocne podczas rozwiązywania problemów związanych z urządzeniem. Informacje na temat innych kart w programie HP Toolbox zawiera sekcja [HP Toolbox](#).







## Menu Serwis

Menu panelu sterowania **OBSŁUGA** umożliwia rozwiązywanie problemów z urządzeniem.

## Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych

Przywrócenie ustawień domyślnych powoduje powrót wszystkich ustawień do ich fabrycznych wartości domyślnych.

### Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne

1. Użyj przycisku  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**), aby wybrać **OBSŁUGA**, a następnie naciśnij przycisk  (**Wybór**).
2. Użyj przycisku  (**Strzałka w lewo**) lub  (**Strzałka w prawo**), aby wybrać **PRZYW USTW STAND**, a następnie naciśnij przycisk  (**Wybór**).

Urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione.

## Czyszczenie ścieżki papieru







Urządzenie dysponuje specjalnym trybem czyszczenia, umożliwiającym czyszczenie ścieżki papieru.




**Uwaga** Jeśli masz dostęp do programu HP Toolbox, firma HP zaleca czyszczenie ścieżki papieru za pomocą programu HP Toolbox.



### Aby oczyścić ścieżkę papieru












1. Użyj przycisku  (Strzałka w lewo) lub , aby wybrać **OBSŁUGA**, a następnie naciśnij przycisk  (Wybór).
2. Użyj przycisku  (Strzałka w lewo) lub , aby wybrać **TRYB CZYSZCZENIA**, a następnie naciśnij przycisk  (Wybór).

Strona wolno przesuwa się przez drukarkę. Po zakończeniu procesu stronę możesz wyrzucić.

3. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu załaduj zwykły papier formatu letter lub A4.
4. Ponownie naciśnij przycisk  (Wybór), aby potwierdzić rozpoczęcie procesu czyszczenia.  
Strona wolno przesuwa się przez drukarkę. Po zakończeniu procesu stronę możesz wyrzucić.

### Kalibracja drukarki

Kalibracje są przeprowadzane regularnie. Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, kalibrację można przeprowadzić z panelu sterowania, wykonując następujące kroki:

1. Użyj przycisku  (Strzałka w lewo) lub , aby wybrać **KONFIG. SYSTEMU**, a następnie naciśnij przycisk  (Wybór).
2. Użyj przycisku  (Strzałka w lewo) lub , aby wybrać **JAKOŚĆ WYDRUKU**, a następnie naciśnij przycisk  (Wybór). Na panelu sterowania wyświetlony zostanie komunikat **KALIBRUJ KOLOR**.
3. Naciśnij przycisk  (Wybór).
4. Użyj przycisku  (Strzałka w lewo) lub , aby wybrać **KALIBRUJ TERAZ**, a następnie naciśnij przycisk  (Wybór).
5. Naciśnij przycisk  (Wybór), aby rozpocząć kalibrację.



# A Akcesoria i informacje na temat składania zamówień

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne były akcesoria wymienione na poniższej liście. Informacje na temat składania zamówień oraz dostępne akcesoria mogą ulec zmianie w czasie użytkowania drukarki. Najbardziej aktualne numery katalogowe HP można znaleźć w następujących witrynach sieci Web:

- Ameryka Północna: <http://www.hp.com>
- Europa i Bliski Wschód: <http://www.hp.com>
- Kraje/regiony Azji i Pacyfiku: <http://www.hp.com>
- Ameryka Łacińska: <http://www.hp.com>

## Wymienne materiały eksploatacyjne

Nazwa produktu	Opis	Numer katalogowy
Kaseta z czarnym tonerem	Żywotność — 2000 stron przy pokryciu około 5%	Q6000A
Kaseta z turkusowym tonerem	Żywotność — 2500 stron przy pokryciu około 5%	Q6001A
Kaseta z żółtym tonerem	Żywotność — 2500 stron przy pokryciu około 5%	Q6002A
Kaseta z purpurowym tonerem	Żywotność — 2500 stron przy pokryciu około 5%	Q6003A



**Uwaga** Rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od użytkowania.

## Kable i interfejsy

Nazwa produktu	Opis	Numer katalogowy
Kabel USB	2-metrowy standardowy kabel ze złączem zgodnym z USB	C6518A

## Aksesoria do obsługi papieru

Nazwa produktu	Opis	Numer katalogowy
Opcjonalny podajnik 3	Opcjonalny podajnik uniwersalny na 250 arkuszy. Istnieje możliwość zainstalowania tylko jednego opcjonalnego podajnika na 250 arkuszy.	Q6459A

## Papier i inne materiały drukarskie

Nazwa produktu	Opis	Numer katalogowy
Papier HP LaserJet	Wysokiej jakości papier produkcji firmy HP do drukarek serii HP LaserJet.	HPJ1124 (Letter)
Papier HP LaserJet	Wysokiej jakości papier produkcji firmy HP do drukarek serii HP LaserJet.	CHP310 (A4)
Papier HP LaserJet	Wysokiej jakości papier produkcji firmy HP do drukarek serii HP LaserJet.	HPJ1424 (legal)
Papier HP Premium Choice	Papier czerpany firmy HP o gramaturze 120,32 g/m <sup>2</sup> .	HPU1132 (letter)
Papier HP Premium Choice	Papier czerpany firmy HP o gramaturze 120,32 g/m <sup>2</sup> .	CHP410 (A4)
Papier HP Cover	Papier produkcji firmy HP o gramaturze 200 g/m <sup>2</sup> . Służy do drukowania pocztówek i okładek dokumentów.	Q2413A (letter) 100 arkuszy
Papier HP Cover	Papier produkcji firmy HP o gramaturze 200 g/m <sup>2</sup> . Służy do drukowania pocztówek i okładek dokumentów.	Q2414A (A4) 100 arkuszy
Papier HP Printing	Papier produkcji firmy HP do drukarek serii HP LaserJet.	HPP1122 (letter)
Papier HP Printing	Papier produkcji firmy HP do drukarek serii HP LaserJet.	CHP210 (A4)
Papier HP Multipurpose	Papier do różnorodnych zastosowań produkcji firmy HP.	HPM1120 (letter)
Papier HP Multipurpose	Papier do różnorodnych zastosowań produkcji firmy HP.	HPM1420 (legal)
Papier HP LaserJet Tough	Mocny papier z matowym wykończeniem. Nie drze się i jest odporny na działanie warunków atmosferycznych. Do dokumentów wymagających zachowania trwałości przez długi czas.	Q1298A (letter)
Papier HP LaserJet Tough	Mocny papier z matowym wykończeniem. Nie drze się i jest odporny na działanie warunków atmosferycznych. Do dokumentów wymagających zachowania trwałości przez długi czas.	Q1298B (A4)
Papier HP Glossy Photo & Imaging do drukarek laserowych	Błyszczące wykończenie po obu stronach. Służy do drukowania broszur, katalogów, fotografii i innych zadań wymagających błyszczącego wykończenia.	Q6545A (letter) 200 arkuszy
Papier HP Laser Photo, błyszczący	Błyszczące wykończenie po obu stronach. Służy do drukowania broszur, katalogów, fotografii i innych zadań wymagających błyszczącego wykończenia.	Q6547A (A4) 200 arkuszy

Nazwa produktu	Opis	Numer katalogowy
Papier HP Soft Gloss Presentation do drukarek laserowych	Matowe wykończenie po obu stronach. 120 g/m <sup>2</sup>	Q6541A (letter) 200 arkuszy
Papier HP Laser Paper, miękki błyszczący	Matowe wykończenie po obu stronach. 120 g/m <sup>2</sup>	C6542A (A4) 200 arkuszy
Papier HP Soft Gloss do drukarek laserowych	Matowe wykończenie po obu stronach. 105 g/m <sup>2</sup>	Q2415A (letter) 500 arkuszy
Papier HP Soft Gloss do drukarek laserowych	Matowe wykończenie po obu stronach. 105 g/m <sup>2</sup>	Q2417A (A4) 500 arkuszy
Folie HP Color LaserJet	Folie służą do drukowania w pełnym kolorze.	C2934A (letter) 50 arkuszy
Folie HP Color LaserJet	Folie służą do drukowania w pełnym kolorze.	C2936A (A4) 50 arkuszy
Papier HP Matte Photo & Imaging do drukarek laserowych	Papier z matowym wykończeniem do drukowania fotografii i obrazów. 120 g/m <sup>2</sup>	Q6549A (letter) 100 arkuszy
Papier HP Laser Photo, matowy	Papier z matowym wykończeniem do drukowania fotografii i obrazów. 120 g/m <sup>2</sup>	Q6550A (A4) 100 arkuszy
Papier HP Matte Brochure do drukarek laserowych	Papier z matowym wykończeniem. Służy do drukowania broszur, katalogów itp. 160 g/m <sup>2</sup>	Q6543A (letter) 150 arkuszy
Papier HP Laser Paper, matowy	Papier z matowym wykończeniem. Służy do drukowania broszur, katalogów itp. 160 g/m <sup>2</sup>	Q6544A (A4) 150 arkuszy



## Części wymieniane przez użytkownika

Nazwa produktu	Opis	Numer katalogowy
Płytki rozdzielacza oraz rolki pobierające	Wymienić, jeśli drukarka pobiera kilka arkuszy naraz lub nie pobiera ich w ogóle, a zastosowanie innego papieru nie rozwiązało problemu.	Q5956-67902
Podajnik papieru	Kaseta podajnika papieru na 250 arkuszy.	Q5956-67901
Pokrywa ochronna	Zabezpiecza wyjście kasety na papier przed kurzem.	Q5956-67903
Przedłużenie odbiornika papieru	Przedłużenie podpierające papier w pojemniku wyjściowym.	Q5956-67904

## Dokumentacja uzupełniająca

Niniejsza instrukcja obsługi jest dostępna na dysku CD-ROM w następujących językach.

**Tabela A-1** Instrukcje obsługi

Język	Numer katalogowy
Polski	CB373–90920
Angielski	CB373–90906
Arabski	CB373–90907
Kataloński	CB373–90908
Uproszczony chiński	CB373–90923
Tradycyjny chiński	CB373–90926
Czeski	CB373–90909
Duński	CB373–90910
Holenderski	CB373–90911
Fiński	CB373–90912
Francuski	CB373–90913
Niemiecki	CB373–90914
Hebrajski	CB373–90915
Węgierski	CB373–90916
Indonezyjski (Bahasa)	CB373–90929
Włoski	CB373–90917
Koreański	CB373–90918
Norweski	CB373–90919
Portugalski (brazylijski)	CB373–90921
Rosyjski	CB373–90922
Hiszpański	CB373–90924
Szwedzki	CB373–90925
Tajlandzki	CB373–90927
Turecki	CB373–90928

## **B Serwis i pomoc techniczna**

# Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP

HP Color LaserJet 1600

OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI

12 miesięcy, ograniczona gwarancja

Firma HP gwarantuje użytkownikowi, że sprzęt i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez podany powyżej okres liczony od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu, uznanego za wadliwy. Produkty dostarczone w ramach wymiany mogą być nowe lub funkcjonalnie odpowiadać nowym.

Firma HP gwarantuje, że przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu, dostarczone oprogramowanie nie ulegnie awarii na skutek wad materiałowych lub produkcyjnych, jeśli będzie poprawnie zainstalowane i wykorzystywane. W przypadku otrzymania zawiadomienia o wadach stwierdzonych w okresie gwarancyjnym, firma HP wymieni wadliwe oprogramowanie.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie w rozsądnym czasie dokonać wymiany produktu lub naprawy, po której produkt będzie w stanie jak sprzed awarii, klient ma prawo do refundacji kosztów zakupu produktu po jego zwróceniu.

Produkty firmy HP mogą zawierać elementy wykorzystywane powtórnie, które są dokładnym, funkcjonalnym odpowiednikiem elementu nowego lub sporadycznie używane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY PRAWA, PODANE POWYŻEJ WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI WARUNKAMI I FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI WARUNKÓW PISEMNYCH, USTNYCH, WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEGO RODZAJU GWARANCJI DOROZUMIANEJ CO DO WARUNKÓW PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia czasu obowiązywania gwarancji dorozumiane są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji. Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom usług gwarancyjnych może różnić się w zależności od miejscowych standardów. Firma HP nie zmieni formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁĘJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. Niektóre kraje/regiony, stany lub prowincje nie zezwalają na ograniczenia lub wykluczenia szkód przypadkowych lub wynikowych i wobec tego powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ ANI ZMIENIAJĄ I NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW USTAWOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI.

## Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą

Firma HP gwarantuje, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje produktów, które: (a) były ponownie napełniane, podlegały regeneracji, przeróbkom lub innym zmianom, (b) powodowały problemy w wyniku niewłaściwego użytkowania, przechowywania lub użytkowania w warunkach innych niż wskazane w specyfikacjach drukarki, lub (c) zostały zużyte w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (z opisem problemu i próbkami wydruku) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, wymieni produkty uznane za wadliwe albo zwróci sumę zapłaconą za produkt.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY PRAWA, PODANE POWYŻEJ WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI WARUNKAMI I FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI WARUNKÓW PISEMNYCH, USTNYCH, WYRAŻNYCH ANI DOROZUMIANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEGO RODZAJU GWARANCJI DOROZUMIANEJ CO DO WARUNKÓW PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRAWO FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE ANI WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁĘJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ ANI ZMIENIAJĄ I NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW USTAWOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI.

## Dostępność pomocy i serwisu

Firma HP zapewnia wiele możliwych do wykupienia form świadczenia usług serwisowych i pomocy technicznej na całym świecie. Dostępność tych programów różni się w zależności od miejsca zamieszkania użytkownika.

### Umowy serwisowe i usługi HP Care Pack™

Firma HP oferuje różne opcje pomocy i serwisu dostosowane do różnych wymagań. Te opcje nie są częścią standardowej gwarancji. Usługi pomocy różnią się w zależności od miejsca zamieszkania użytkownika. W przypadku większości drukarek firma HP oferuje usługi HP Care Pack i umowy serwisowe dostępne w trakcie gwarancji i po jej upływie.

Aby uzyskać informacje na temat dostępnych opcji serwisu i pomocy dla tej drukarki, należy przejść do witryny <http://www.hpexpress-services.com/10467a> i wpisać numer modelu drukarki. W Ameryce Północnej informacje na temat Kontraktu serwisowego można uzyskać w Centrum Obsługi Klientów HP. Należy zadzwonić pod numer 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) lub 1-800-268-1221 (Kanada). W innych krajach/regionach należy skontaktować się z właściwym dla danego kraju/regionu Centrum Obsługi Klientów HP. Numer telefonu Centrum Obsługi Klientów HP dla danego kraju/regionu można znaleźć na dostarczonej w opakowaniu ulotce lub pod adresem <http://www.hp.com/support>.

## Ponowne pakowanie drukarki

Jeśli drukarkę należy przenieść lub przewieźć do nowej lokalizacji, należy wykonać poniższą procedurę, aby zapakować drukarkę.



**OSTROŻNIE** Za uszkodzenia powstałe podczas transportu w wyniku nieprawidłowego zapakowania odpowiada klient. Aby zapewnić prawidłową ochronę podczas transportu, drukarka musi być zapakowana przy użyciu oryginalnych materiałów pakunkowych.

### Ponowne pakowanie drukarki



**OSTROŻNIE** Przed transportem drukarki *niezwykle ważne* jest wyjęcie kaset drukujących. Jeżeli kasety drukujące będą znajdować się w drukarce podczas transportu, toner wysypie się i pokryje całkowicie mechanizm napędowy drukarki oraz inne części.

Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, nie należy dotykać jej rolki oraz należy ją przechowywać w oryginalnym opakowaniu lub w ciemnym miejscu.

1. Wyjmij wszystkie cztery kasety drukujące.
2. Jeśli używasz opcjonalnego podajnika 3, wyjmij go i zachowaj.
3. Odłącz i zachowaj kabel zasilający i kabel interfejsu.
4. Jeżeli to możliwe, załącz do przesyłki próbki wydruku i około 50–100 arkuszy papieru lub innych materiałów drukarskich, na których wydruk jest nieprawidłowy.
5. Jeżeli to możliwe, użyj oryginalnego opakowania i materiałów pakunkowych. Jeśli opakowanie drukarki jest niedostępne, skontaktuj się z lokalnym urzędem pocztowym, aby uzyskać informacje na temat sposobu zapakowania drukarki. Firma HP zaleca ubezpieczenie wysyłanego sprzętu.
6. Dołącz wypełniony egzemplarz dokumentu [Serwisowy formularz informacyjny](#).
7. W Stanach Zjednoczonych można zadzwonić do działu obsługi klienta HP, aby zamówić nowe opakowanie. W innych krajach/regionach użyj, o ile to możliwe, oryginalnego opakowania. Firma Hewlett-Packard zaleca ubezpieczenie wysyłanej drukarki.



# Serwisowy formularz informacyjny

## KTO ZWRACA SPRZĘT?

Data:

Osoba kontaktowa:

Telefon:

Inna osoba kontaktowa:

Telefon:

Adres zwrotny:

Uwagi dotyczące wysyłki:

## CO JEST WYSYŁANE?

Nazwa modelu:

Numer modelu:

Numer seryjny:

Należy dołączyć wszystkie wymagane wydruki. NIE NALEŻY wysłać akcesoriów (instrukcji obsługi, materiałów czyszczących itp.), które nie są wymagane do dokonania naprawy.

## CZY WYJĘTO KASETY DRUKUJĄCE?

Przed wysłaniem drukarki należy wyjąć kasety drukujące, chyba że jest to niemożliwe z powodu usterki technicznej.

Tak.

Nie, nie mogę ich wyjąć.

## CO NALEŻY ZROBIĆ? (W razie potrzeby należy dołączyć jeszcze jedną stronę.)

1. Prosimy opisać charakter usterki. (Co jest uszkodzone? Jakie czynności były wykonywane przez użytkownika, gdy wystąpiła usterka, jakie oprogramowanie było uruchomione, czy usterka się powtarza?)

2. Jeżeli usterka występuje sporadycznie, to w jakich odstępach czasu?

3. Jeśli drukarka jest podłączona do któregośkolwiek z poniższych urządzeń, należy podać numer modelu i nazwę producenta urządzenia.

Komputer osobisty:

Modem:

Sieć:

4. Dodatkowe uwagi:

## JAK ZOSTANĄ POKRYTE KOSZTY NAPRAWY?

Naprawa gwarancyjna

Data zakupu/odbioru:

(Należy dołączyć dowód zakupu lub dokument odbioru opatrzony datą.)

Numer umowy dotyczącej konserwacji:

Numer zamówienia zakupu:

**Z wyjątkiem umowy serwisowej i umowy gwarancyjnej, do każdego wniosku o wykonanie czynności serwisowej musi być dołączony numer zamówienia i/lub podpis uprawnionej osoby.** Jeśli nie mają zastosowania standardowe ceny napraw, wymagane jest zamówienie zakupu na kwotę minimalną. Wykaz standardowych opłat za naprawę można uzyskać w autoryzowanym centrum napraw firmy HP.

Podpis osoby upoważnionej:

Telefon:

Adres bilingowy:

Specjalne instrukcje dotyczące bilingu:



# C Charakterystyka techniczna

## Specyfikacje urządzenia MFP

**Tabela C-1** Parametry fizyczne

Urządzenie	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Waga
Drukarka HP Color LaserJet 1600 bez opcjonalnego podajnika 3 lub materiałów eksploatacyjnych	370 mm	453 mm	407 mm	15,67 kg
Drukarka HP Color LaserJet 1600 z opcjonalnym podajnikiem 3 na 250 arkuszy, bez materiałów eksploatacyjnych	460 mm	451 mm	482 mm	20,16 kg

**Tabela C-2** Specyfikacje wymiennych materiałów eksploatacyjnych

Żywotność wymiennej kasety drukującej (przy pokryciu wynoszącym około 5 procent)	Czarna: 2000 stron Żółta, turkusowa i purpurowa: 2500 stron każda (drukarka HP Color LaserJet 1600)
--	--

**Tabela C-3** Parametry elektryczne

Element	Modele zasilane napięciem 110 V	Modele zasilane napięciem 220 V
<b>Zasilacz</b>	115–127 V (+/-10%) 50/60 Hz (+/-2 Hz)	220–127 V (+/-10%) 50/60 Hz (+/-2 Hz)
<b>Pobór mocy (typowy)</b>		
Podczas drukowania (kolor)	190 W (średnio)	190 W (średnio)
Podczas drukowania (czarno-biały)	190 W (średnio)	190 W (średnio)
W trybie gotowości	16 W (średnio)	16 W (średnio)
W trybie wyłączenia	0 W (średnio)	0 W (średnio)

**Tabela C-3** Parametry elektryczne (ciąg dalszy)

Element	Modele zasilane napięciem 110 V	Modele zasilane napięciem 220 V
Wydzielanie ciepła	55 BTU/godz.	55 BTU/godz.
Gotowe		
Prąd znamionowy	3,6 A	2,5 A



**OSTROŻNIE** Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży drukarki. Nie wolno zmieniać napięcia roboczego. Może to spowodować uszkodzenie drukarki i unieważnienie gwarancji na produkt.

**Tabela C-4** Parametry środowiska pracy

	Zalecane <sup>1</sup>	Eksploatacja <sup>1</sup>	Przechowywanie <sup>1</sup>
(drukarka i kasetka drukująca)	20° do 27°C	15° do 32,5°C	-20° do 40°C
Temperatura			
Wilgotność względna	20% do 70%	10% do 80%	95% lub mniej

<sup>1</sup> Te wartości mogą ulec zmianie. Aktualne informacje można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com/support/clj1600>.

**Tabela C-5** Emisje akustyczne

Poziom natężenia dźwięku	Określony według normy ISO 9296 <sup>1</sup>
Drukowanie (8 str./min)	$L_{WA} = 6,0$ bela (A) [60 dB (A)]
Poziom natężenia dźwięku — pozycja obserwatora	Określony według normy ISO 9296 <sup>1</sup>
Drukowanie (8 str./min)	$L_{pAm} = 52$ dB(A)

<sup>1</sup> Te wartości mogą ulec zmianie. Aktualne informacje można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com/support/clj1600>.

## **D Informacje dotyczące przepisów**

## Wstęp

W tej sekcji znajdują się następujące informacje dotyczące przepisów:

- [Przepisy FCC](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów \(MSDS\)](#)
- [Deklaracja zgodności](#)
- [Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa lasera](#)
- [Oświadczenie kanadyjskiego wydziału łączności](#)
- [Koreańskie oświadczenie dotyczące zakłóceń elektromagnetycznych](#)
- [Oświadczenie VCCI \(Japonia\)](#)
- [Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa lasera dla Finlandii](#)

## Przepisy FCC

Niniejszy sprzęt został poddany testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami w przypadku korzystania z urządzenia w pomieszczeniach mieszkalnych. Sprzęt ten wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie on zainstalowany i nie będzie używany zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Jednakże nie istnieje gwarancja, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku określonej instalacji. Występowanie zakłóceń można stwierdzić, włączając i wyłączając urządzenie. Jeżeli urządzenie jest źródłem zakłóceń sygnału radiowego lub telewizyjnego, można spróbować usunąć zakłócenia w jeden z następujących sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.



---

**Uwaga** Jakikolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego sprzętu przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli interfejsu.

---

# Program ochrony środowiska

## Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company wytwarza produkty wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Ten produkt został zaprojektowany tak, aby miał minimalny wpływ na środowisko naturalne.

## Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O<sub>3</sub>).

## Zużycie energii

Produkt ten spełnia wymagania programu ENERGY STAR®, który jest dobrowolnym programem mającym na celu wspieranie tworzenia energooszczędnych urządzeń biurowych.



Zużycie energii spada w znacznym stopniu w trybie uśpienia, w którym możliwa jest oszczędzanie zasobów naturalnych i środków finansowych bez wpływu na wysoką wydajność tego urządzenia.

ENERGY STAR (wersja 3.0) jest zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych znakiem usługowym organizacji U.S. Environmental Protection Agency. Jako partner w programie ENERGY STAR firma Hewlett-Packard określiła, że ten produkt spełnia wytyczne programu ENERGY STAR dotyczące oszczędności energii. Więcej informacji znajduje się w sekcji <http://www.energystar.gov>.

## Zużycie papieru

Funkcja ręcznego duplexu w tym urządzeniu (drukowanie dwustronne); zobacz [Drukowanie dwustronne](#)) oraz drukowania w trybie N-up (kilka stron na jednym arkuszu papieru) zmniejsza zużycie papieru, a tym samym wykorzystanie zasobów naturalnych.

## Tworzywa sztuczne

Części plastikowe o masie przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie ze standardami międzynarodowymi, które zwiększają możliwość identyfikacji materiałów plastikowych do utylizacji po wykorzystaniu w danym urządzeniu.

## Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

W wielu krajach/regionach materiały eksploatacyjne tego urządzenia (na przykład kasetka drukująca) mogą zostać zwrócone do firmy HP dzięki programowi zwrotu i utylizacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP. Prosty i bezpłatny program zwrotu dostępny jest w ponad 30 krajach/regionach. Informacje na temat programu i szczegółowe instrukcje w wielu językach można znaleźć na opakowaniach nowych kasetek drukujących i materiałów eksploatacyjnych HP LaserJet.

## Informacje o programie zwrotu i utylizacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP

Od 1992 roku firma HP umożliwia darmowy zwrot i utylizację materiałów eksploatacyjnych do drukarki HP LaserJet na obszarze 86% światowego rynku, gdzie są sprzedawane materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet. Zaadresowane i opłacone naklejki adresowe są dostarczane wraz z instrukcjami



obsługi zawartymi w większości opakowań kaset drukujących do drukarek HP LaserJet. Naklejki adresowe i opakowania są również dostępne w witrynie sieci Web: <http://www.hp.com/recycle>.

W ramach programu utylizacji materiałów eksploatacyjnych HP Planet Partners w roku 2002 na całym świecie zutilizowano ponad 10 milionów kaset drukujących do drukarek HP LaserJet. Ta rekordowa liczba oznacza 12,5 tysiąca ton części kaset drukujących, które nie znalazły się na wysypiskach. Na całym świecie firma HP zutilizowała średnio 80% kaset drukujących, które składają się głównie z plastiku i metali. Plastik i metale są używane w nowych produktach, takich jak produkty HP, plastikowych podajników i rolek. Pozostałe materiały są utylizowane w bezpieczny dla środowiska sposób.

### **Zwroty w USA**

Aby zwrot kaset i materiałów eksploatacyjnych był przeprowadzany w sposób bardziej racjonalny, firma HP zaleca stosowanie zwrotów hurtowych. Wystarczy zapakować razem co najmniej dwie kasety i skorzystać z jednej, opłaconej z góry i zaadresowanej nalepki UPS dostarczanej w opakowaniu. Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na terenie Stanów Zjednoczonych pod numer 1-800-340-2445 lub odwiedzając witrynę sieci Web programu odbioru i recyklingu zużytych wkładów do drukarek laserowych HP pod adresem: <http://www.hp.com/go/recycle>.

### **Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych**

Klienci mieszkający poza Stanami Zjednoczonymi powinni odwiedzić witrynę <http://www.hp.com/go/recycle>, aby uzyskać dalsze informacje odnośnie dostępności programu zwrotu i utylizacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP.

### **Papier**

W niniejszym produkcie można wykorzystywać papier makulaturowy, jeżeli spełnia on wymagania przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Instrukcję w formacie PDF można pobrać ze strony <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>. Produkt obsługuje papier makulaturowy zgodnie z normą EN12281:2002.

### **Ograniczenia dotyczące materiałów**

Urządzenie nie zawiera domieszek rtęci.

Z urządzeniem nie są dostarczane baterie.

Informacje o utylizacji można uzyskać pod adresem <http://www.hp.com/go/recycle> lub kontaktując się z lokalnymi władzami lub amerykańskim Zrzeszeniem Przemysłu Elektronicznego (EIA) pod adresem <http://www.eiae.org>.

## Usuwanie zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych na terenie Unii Europejskiej

Symbol ten umieszczony na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt ten nie może być usuwany razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego obowiązkiem użytkownika jest usunięcie zużytego sprzętu przez dostarczenie go do wyznaczonego punktu zbiorczego zajmującego się recyklingiem zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Oddzielne zbieranie i recykling zużytego sprzętu w momencie jego usunięcia pomogą w zachowaniu zasobów naturalnych oraz zapewnią recykling zgodny z zasadami ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska. Więcej informacji na temat lokalizacji miejsc przyjmowania zużytego sprzętu do recyklingu można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, firmie zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstwa domowego lub w sklepie, w którym zakupiono niniejszy produkt.



# Arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS)

Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów (Material Safety Data Sheets — MSDS) w odniesieniu do materiałów eksploatacyjnych zawierających substancje chemiczne, na przykład toneru, można uzyskać w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/msds> lub <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

## Rozszerzona gwarancja

Gwarancja HP SupportPack obejmuje sprzęt firmy HP i wszystkie jego elementy wewnętrzne dostarczane przez firmę HP. Gwarancja na sprzęt firmy HP jest ważna przez trzy lata, licząc od daty zakupu. Użytkownik musi wykupić pakiet HP SupportPack w ciągu 90 dni od daty zakupu produktu firmy HP. Więcej informacji można uzyskać kontaktując się z grupą obsługi i pomocy technicznej firmy HP. Zobacz [Dział obsługi klienta firmy HP](#).

## Dostępność części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych

Części zamienne i materiały eksploatacyjne do tego produktu będą dostępne przez okres co najmniej pięciu lat po zakończeniu produkcji urządzenia.

## Dodatkowe informacje

Informacje na następujące tematy dotyczące konserwacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje na temat działań firmy HP dotyczących ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska w firmie HP
- Program zwrotu i utylizacji zużytych urządzeń HP
- Arkusz MSDS

można uzyskać pod adresem: <http://www.hp.com/go/environment> lub <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

# Deklaracja zgodności

## Deklaracja zgodności

zgodnie z wytycznymi ISO/IEC 22 i normą EN 45014

**Nazwa producenta:** Hewlett-Packard Company  
**Adres producenta:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### oświadcza, że produkt

**Nazwa produktu:** HP Color LaserJet seria 1600  
**Numer modelu w oświadczeniach prawnych<sup>3)</sup>:** BOISB-0409-00  
**Opcje urządzenia:** Wszystkie  
**Kasety z tonerem:** Q6000A, Q6001A, Q6002A, Q6003A

### jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

**Bezpieczeństwo:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 + A11  
IEC 60825-1:1993 +A1: +A2/  
EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (urządzenie laserowe/LED klasy 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1993 +A1 +A2 / EN 55022:1994 +A1 +A2 - Class B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 +A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B<sup>2)</sup> / ICES-003, Issue 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

### Dodatkowe informacje:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 89/336/EWG oraz dyrektywy niskonapięciowej (LVD) 73/23/EWG i jako taki ma znak CE.

- 1) Produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z komputerami osobistymi firmy Hewlett-Packard.
- 2) Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwoma zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.
- 3) Dla celów prawnych urządzeniu przydzielono numer modelu w oświadczeniach prawnych. Numeru tego nie należy mylić z nazwą lub numerami produktu ani innymi numerami.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

**Październik, 2005**

### Informacje tylko na temat przepisów:

**Kontakt w Australii:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

**Kontakt w Europie:** Lokalne biuro sprzedaży i usług firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Niemcy (faks: +49-7031-14-3143).

**Kontakt w Stanach Zjednoczonych:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Tel.: 208-396-6000).

# Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa dla określonych krajów/regionów

## Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa lasera

Ośrodek Badania Urządzeń i Szkodliwości Promieniotwórczej (Center for Devices and Radiological Health) przy amerykańskim Urzędzie ds. Żywności i Leków (U.S. Food and Drug Administration) wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych wyprodukowanych od dnia 1 sierpnia 1976 roku. Zgodność z tymi przepisami obowiązuje w odniesieniu do urządzeń sprzedawanych na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsza drukarka posiada certyfikat produktu laserowego „klasy 1”, zgodnie ze standardami określonymi w ustawie o kontroli bezpieczeństwa promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act), wydanej przez amerykański Departament Zdrowia i Opieki Społecznej (U.S. Department of Health and Human Services) w roku 1968.

Ponieważ promieniowanie emitowane wewnątrz drukarki jest całkowicie zamknięte wewnątrz obudowy ochronnej, promień laserowy nie może wydostać się na zewnątrz podczas żadnego etapu normalnego korzystania z drukarki przez użytkowników.



**OSTRZEŻENIE!** Używanie elementów sterujących, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszej instrukcji może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

## Oświadczenie kanadyjskiego wydziału łączności

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

## Koreańskie oświadczenie dotyczące zakłóceń elektromagnetycznych

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

# Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

## LASERTURVALLISUUS

### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP Color LaserJet 1600 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP Color LaserJet 1600 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser





# Indeks

## A

akcesoria  
numery katalogowe 104  
aplikacje, ustawienia 9  
Apple Macintosh. *Patrz* Macintosh  
Arkusze danych o bezpieczeństwie  
materiałów (MSDS) 127

## C

charakterystyka techniczna  
środowisko 120  
cyfrowe aparaty fotograficzne,  
dopasowanie kolorów 50  
części  
numery katalogowe 104  
wymieniane przez użytkownika  
109  
części wymieniane przez  
użytkownika 109  
części zamienne. *Patrz* materiały  
eksploatacyjne/obsługa  
części zapasowe. *Patrz* materiały  
eksploatacyjne/obsługa

## D

defekty polegające na powtarzaniu,  
rozwiązywanie problemów 93  
deklaracja zgodności 128  
dodawanie papieru 24  
dokumentacja 66, 110  
dopasowanie, kolory 50  
dopasowanie kolorów na ekranie  
50  
dpi (punktów na cal)  
specyfikacje 5  
ustawienia drukowania 88  
dpi (punkty na cal)  
HP ImageREt 2400 46  
drobinki, rozwiązywanie problemów  
90

## drukowanie

anulowanie 44  
obie strony 42  
rozwiązywanie problemów  
97  
System Windows 40  
drukowanie czarno-białe  
rozwiązywanie problemów 93  
wybieranie 38  
drukowanie dwustronne 42  
drukowanie w skali szarości  
wybieranie 38  
druk „n” stron na arkuszu 39  
dwustronne, drukowanie 42  
Dział obsługi klienta firmy HP iii

## E

elementy  
umiejscowienie 7  
etykiety samoprzylepne  
specyfikacje 17  
Explorer, obsługiwane wersje 64

## F

falisty papier, rozwiązywanie  
problemu 92  
folie  
specyfikacje 17  
folie do prezentacji  
specyfikacje 17  
formaty, materiały  
nietypowe 36, 38  
wybór podajników 37  
funkcje  
kolor 46  
sterowniki 38

## G

górny pojemnik wyjściowy  
funkcje 5

## gwarancja

kaseta drukująca 114  
produkt 111, 112  
rozszerzona 115, 127

## H

HP ImageREt 2400 46  
HP SupportPack 115, 127  
HP Toolbox  
inne łącza 66  
kalibracja drukarki 74  
korzystanie 64  
obsługiwane systemy  
operacyjne 9  
poziom tonera, sprawdzanie w  
programie 68  
ustawienia urządzenia 66

## I

ImageREt 2400 46  
infolinia firmy HP zgłaszania  
oszustw 70  
infolinia zgłaszania oszustw 70  
inna pierwsza strona 40  
inne łącza 66  
instrukcja obsługi  
numery katalogowe 110  
uzyskiwanie dostępu 66  
Internet Explorer, obsługiwane  
wersje 64

## J

jakość  
drukowanie, rozwiązywanie  
problemów 88, 89  
HP ImageREt 2400 46  
specyfikacje 5  
ustawienia drukowania 88  
jakość obrazu

- drukowanie, rozwiązywanie problemów 88, 89
- HP ImageREt 2400 46
- jakość wydruku
  - drukowanie, rozwiązywanie problemów 88, 89
  - HP ImageREt 2400 46
  - rozwiązywanie problemów 88, 89
  - specyfikacje 5
  - ustawienia 88
- jasność
  - wyblakły wydruk, rozwiązywanie problemów 89
- język
  - strony informacyjne 60
- K**
- kable
  - USB, rozwiązywanie problemów 98
- kalibracja drukarki 74
- karta Alarmy, HP Toolbox 65
- karta Dokumentacja, HP Toolbox 66
- karta Rozwiązywanie problemów, HP Toolbox 65
- karta Stan, HP Toolbox 65
- karton
  - drukowanie na 36
  - specyfikacje 17
- kaseta drukująca
  - wymiana 56
- kaseta z czarnym tonerem
  - numer katalogowy 104
  - wskaźnik stanu 21
- kaseta z purpurowym tonerem
  - numer katalogowy 104
  - wskaźnik stanu 21
- kaseta z turkusowym tonerem
  - numer katalogowy 104
  - wskaźnik stanu 21
- kaseta z żółtym tonerem
  - numer katalogowy 104
  - wskaźnik stanu 21
- kasety
  - infolinia firmy HP zgłaszania oszustw 70
  - numery katalogowe 104
- parametry przechowywania 120
- strona stanu, drukowanie 61
- użyteczność 124
- wskaźnik stanu 21
- wymiana 69
- kasety drukujące
  - infolinia firmy HP zgłaszania oszustw 70
  - numery katalogowe 104
  - parametry przechowywania 120
  - strona stanu, drukowanie 61
  - użyteczność 124
  - wskaźnik stanu 21
  - wymiana 69
- kasety drukujące firmy innej niż HP 69
- kasety z tonerem. *Patrz* kasety drukujące
- kasety z tuszem. *Patrz* kasety drukujące
- klawisze, panel sterowania 20
- klisza, folia. *Patrz* folie
- kolor
  - dopasowywanie 50
  - funkcje 46
  - HP ImageREt 2400 46
  - kalibracja 74
  - opcje dopasowania ręcznego 48
  - rozwiązywanie problemów 93
  - skala szarości, drukowanie w 38
  - sRGB 50
  - ustawienia, zmiana 48
- komunikaty
  - panel sterowania 79
- komunikaty, błąd 79
- komunikaty o błędach
  - krytyczny 80
  - panel sterowania 79
- konfiguracje, drukarka 4
- konserwacja
  - umowy 115
  - wymiana kaset drukujących 68
- Kontrola krawędzi 49
- kontrolka Gotowe 21, 103
- kontrolka Gotowe i przycisk Wybór 22
- kontrolka Uwaga 21, 103
- kontrolki
  - umiejscowienie 20
- kontrolki wskaźników, panel sterowania urządzenia
  - komunikaty o błędach 79
- koperty
  - drukowanie 29
  - przechowywanie 15
  - specyfikacje 14, 17
  - struktura 15
- kroje pisma. *Patrz* czcionki
- kropki, rozwiązywanie problemów 90
- L**
- liczba stron na arkuszu 39
- linie, rozwiązywanie problemów wydrukowane strony 90
- M**
- Macintosh
  - funkcje sterownika 38
- marginesy, koperty 14
- materiały
  - folie 17, 32
  - HP, zamawianie 107
  - karton 36
  - koperty 14, 29
  - nalepki 16, 31
  - nietypowy format 36, 38
  - papier błyszczący HP LaserJet 33
  - papier firmowy 34
  - papier fotograficzny HP LaserJet 33
  - pierwsza strona, inna 40
  - podajnik 1, obsługiwane rodzaje 17
  - podajnik 2, obsługiwane rodzaje 17
  - podajnik 3, obsługiwane rodzaje 17
  - rozwiązywanie problemów 95
  - specyfikacje 13
  - wkładanie do podajników 24
  - wybieranie 13
  - zacięcia 83

- zawinięty, rozwiązanie problemów 92
- zmarszczone 93
- materiały drukarskie. *Patrz* materiały
- materiały eksploatacyjne
  - dostępność 127
  - numery katalogowe 104
  - specyfikacje 119
  - strona stanu 61
  - strona stanu, drukowanie 61
  - użyłizacja 124
  - wskaźnik stanu 21
- materiały specjalne
  - folie 17
  - karton 36
  - koperty 14, 29
  - nalepki 16, 31
  - nietypowy format 36, 38
  - papier błyszczący HP LaserJet 33
  - papier firmowy 34
  - specyfikacje 17
- Microsoft Windows. *Patrz* system Windows
- migające kontrolki 79
- monitory, dopasowanie kolorów 50

## N

- nalepki
  - drukowanie 31
  - specyfikacje 16, 17
- nalepki adresowe
  - drukowanie 31
  - specyfikacje 16, 17
- nalepki samoprzylepne
  - drukowanie 31
  - specyfikacje 16
- napełniane kasety drukujące 69
- napęd, czyszczenie 72
- Netscape Navigator, obsługiwane wersje 64
- nietypowe formaty papieru 36, 38
- numery telefonów
  - infolinia firmy HP zgłaszania oszustw 70
  - pomoc iii

- Program odbioru i recyklingu zużytych wkładów do drukarek laserowych HP 125

## O

- obsługa
  - numery katalogowe 104
  - umowy 127
- obsługa klientów
  - ponowne pakowanie drukarki 116
  - serwisowy formularz informacyjny 117
  - umowy dotyczące konserwacji 115
  - umowy serwisowe 127
- obsługa klientów w trybie online iii
- obsługiwane platformy 9
- obsługiwane systemy operacyjne 9
- odbiornik papieru
  - funkcje 5
- okładki, dokument
  - karton, drukowanie na 36
  - korzystanie z innego papieru 40
  - specyfikacje papieru 17
- okno dialogowe Drukuj 37
- opcja 4 kolory 49
- opcja Dopasuj do strony 39
- opcja półtonowania Szczegół 48
- opcja półtonowania Wygładzanie 48
- opcja Tylko czarny 49
- opcje. *Patrz* ustawienia
- opcje dostosowywanego półtonowania 49
- opcje kolorów RGB 49, 50
- opcje Neutralne szarości 49
- opcje półtonowania 48
- opcje ręcznego ustawiania kolorów 48
- opcje trappingu 49
- opcjonalny podajnik 3. *Patrz* podajnik 3
- opcjonalny podajnik na 250 arkuszy. *Patrz* podajnik 3
- oprogramowanie
  - funkcje 38

- obsługiwane systemy
  - operacyjne 9
  - pobieranie 10
  - Toolbox 64
  - ustawienia, zmiana 41
  - Windows, funkcje 10
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 129
- oświadczenia dotyczące przepisów
  - Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 127
  - bezpieczeństwo lasera 129
  - deklaracja zgodności 128
  - FCC 123
- oświadczenie o zgodności z normami FCC 123

## P

- pakowanie drukarki 116
- panel sterowania
  - komunikaty, rozwiązywanie problemów 79
  - kontrolki i przyciski, opis 20
- papier
  - HP, zamawianie 107
  - karton 36
  - nietypowy format 36, 38
  - papier firmowy 34
  - pierwsza strona, inna 40
  - podajnik 1, obsługiwane rodzaje 17
  - podajnik 2, obsługiwane rodzaje 17
  - podajnik 3, obsługiwane rodzaje 17
  - rozwiązywanie problemów 95
  - specyfikacje 13
  - wkładanie do podajników 24
  - wybieranie 13
  - zacięcia 83
  - zawinięty, rozwiązanie problemów 92
  - zmarszczone 93
- papier błyszczący HP LaserJet
  - drukowanie 33
- papier firmowy
  - drukowanie 34
- papier fotograficzny HP LaserJet
  - materiały 33

- papier HP LaserJet 107
- papier LaserJet 107
- papier o dużej gramaturze
  - drukowanie na 36
  - specyfikacje 17
- papier uniwersalny, HP 107
- papier uniwersalny firmy HP 107
- papier z nadrukiem
  - drukowanie na 34
- parametry baterii 125
- parametry elektryczne 119
- parametry elementów
  - zawierających rtęć 125
- parametry wytwarzania ozonu 124
- paski, rozwiązywanie problemów 90
- pierwsza strona, inna 40
- pionowe linie, rozwiązywanie problemów 90
- plamki, rozwiązywanie problemów 90
- plik Readme 66
- płytki rozdzielacza, zamawianie 109
- pobieranie sterowników 10
- podajnik 1
  - wkładanie 24
- podajnik 2
  - wkładanie 25
- podajnik 3
  - numer katalogowy 106
  - wkładanie 25
- podajniki
  - funkcje 5
  - numery katalogowe 106
  - obsługiwane materiały 17
  - problemy z podawaniem, rozwiązywanie problemów 96
  - wkładanie 24
  - wybieranie 37
  - zacięcia, usuwanie 86
- podajniki papieru
  - funkcje 5
  - numery katalogowe 106
  - obsługiwane materiały 17
  - problemy z podawaniem, rozwiązywanie problemów 96
- wkładanie 24
- wybieranie 37
- zacięcia, usuwanie 86
- podajnik na 250 arkuszy. *Patrz* podajnik 2
- podajnik uniwersalny. *Patrz* podajnik 2
- podajnik uniwersalny 2. *Patrz* podajnik 2
- podręczniki i instrukcje 66, 110
- pojemniki, wyjściowe
  - funkcje 5
  - zacięcia, usuwanie 87
- pojemniki wyjściowe
  - zacięcia, usuwanie 87
- pojemniki wyjściowe papieru
  - zacięcia, usuwanie 87
- pojemnik na arkusze z wydrukiem skierowanym do góry. *Patrz* tylne drzwiczki odbiorcze
- pojemnik na arkusze z wydrukiem skierowanym w dół. *Patrz* górny pojemnik wyjściowy
- pojemnik wyjściowy
  - funkcje 5
- pomijanie braku kasety 71
- pomoc
  - numery katalogowe 104
  - ponowne pakowanie drukarki 116
  - serwisowy formularz informacyjny 117
  - umowy dotyczące konserwacji 115
  - umowy serwisowe 127
- pomoc techniczna
  - numery katalogowe 104
  - ponowne pakowanie drukarki 116
  - serwisowy formularz informacyjny 117
  - umowy dotyczące konserwacji 115
  - umowy serwisowe 127
- ponowne pakowanie drukarki 116
- port USB
  - dostępny rodzaj 5
  - rozwiazywanie problemów 98
- porty
  - dostępne rodzaje 5
  - kable, zamawianie 105
- porty interfejsu
  - dostępne rodzaje 5
  - kable, zamawianie 105
- powiększanie dokumentów 39
- prędkość
  - specyfikacje 5
- problemy z podawaniem, rozwiązywanie problemów 96
- programy, ustawienia 9
- Program zwrotu i utylizacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP 124
- przechowywanie
  - drukarka 120
  - kasety drukujące 69
  - koperty 15
  - papier 14
- przedłużenie pojemnika wyjściowego 7
- przekrzywione strony 92, 96
- przycisk Anulowanie pracy 21, 44
- przyciski, panel sterowania 20
- przywracanie ustawień domyślnych 40
- punktów na cal (dpi)
  - specyfikacje 5
  - ustawienia drukowania 88
- punkty na cal (dpi)
  - HP ImageREt 2400 46
- puste strony, rozwiązywanie problemów 97
- R**
- raporty, drukowanie 60
- ręczne drukowanie dwustronne 42
- rodzaje, materiały
  - wybór podajników według 37
- rolki, zamawianie 109
- rolki pobierające, zamawianie 109
- rozdzielczość
  - HP ImageREt 2400 46
  - specyfikacje 5
  - ustawienia drukowania 88
- rozmażony toner, rozwiązywanie problemów 91

- rozpraszanie, rozwiązywanie problemów 93
- rozszerzona gwarancja 115, 127
- rozwiązywanie problemów
  - jakość wydruku 88
  - kable USB 98
  - kalibracja drukarki 74
  - kolor 93
  - komunikaty wyświetlane na panelu sterowania 79
  - linie, wydrukowane strony 90
  - papier 95
  - plamy toneru 90
  - powolne drukowanie stron 97
  - powtarzające się defekty 93
  - problemy z podawaniem 96
  - przekrzywione strony 92, 96
  - puste strony 97
  - rozmazanie toneru 91
  - rozpraszanie toneru 93
  - strona demonstracyjna, drukowanie 60
  - strona konfiguracji, drukowanie 60
  - strony nie są drukowane 97
  - sypki toner 91
  - tekst 92
  - wyblakły wydruk 89
  - wymiana kaset drukujących 69
  - zacięcia 83
  - zawinięte materiały 92
  - zmarszczenia 93
- S**
- serwery
  - strona informacyjna, drukowanie 60
- serwery druku
  - strona informacyjna, drukowanie 60
- serwis
  - formularz informacyjny 117
  - ponowne pakowanie drukarki 116
  - umowy 115, 127
- sieci
  - strony informacyjne, drukowanie 60
- skala szarości
  - rozwiązywanie problemów 93
- skalowanie dokumentów 39
- skanery, dopasowanie kolorów 50
- smugi, rozwiązywanie problemów 90
- specyfikacje
  - Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 127
  - drukarka 119
  - folie 17
  - funkcje drukarki 5
  - koperty 14
  - nalepki 16
  - papier 13
  - podajniki, obsługiwane materiały 17
- specyfikacje temperatury
  - papier, przechowywanie 14
  - środowisko pracy drukarki 120
- specyfikacje wilgotności
  - papier, przechowywanie 14
  - środowisko pracy drukarki 120
- sRGB 49, 50
- stan
  - kontrolki. *Patrz* kontrolki przeglądanie za pomocą HP Toolbox 65
  - Strona stanu materiałów eksploatacyjnych, drukowanie 61
- sterowniki
  - funkcje 38
  - obsługiwane systemy operacyjne 9
  - otwieranie 37
  - pobieranie 10
  - przywracanie ustawień domyślnych 40
  - ustawienia, zmiana 41
  - Windows, funkcje 10
- sterowniki drukarek
  - funkcje 38
  - obsługiwane systemy operacyjne 9
  - otwieranie 37
  - pobieranie 10
- przywracanie ustawień domyślnych 40
- ustawienia, zmiana 41
- Windows, funkcje 10
- strona demonstracyjna, drukowanie 60
- strona konfiguracji drukowanie 60
- stron na minutę 5
- strony
  - nie są drukowane 97
  - powolne drukowanie 97
  - przekrzywione 92, 96
  - puste 97
- strony informacyjne, drukowanie 60
- SupportPack, HP 115, 127
- sypki toner, rozwiązywanie problemów 91
- system Windows
  - funkcje sterownika 38
  - ustawienia 41
- System Windows
  - drukowanie z 40
  - obsługiwane wersje 9
- szare tło, rozwiązywanie problemów 90
- Szybkie ustawienia 39
- Ś**
- środowisko
  - charakterystyka techniczna drukarki 120
  - funkcje 124
  - specyfikacje papieru 14
- środowisko pracy, charakterystyka techniczna 120
- T**
- tekst, rozwiązywanie problemów
  - zniekształcone znaki 92
- tło, szare 90
- toner
  - drobinki, rozwiązywanie problemów 90
  - rozmazany, rozwiązywanie problemów 91
  - rozpraszanie, rozwiązywanie problemów 93

- sypki, rozwiązywanie problemów 91
  - wskaźnik stanu 21
  - Toolbox
    - korzystanie 64
    - obsługiwane systemy operacyjne 9
  - tylne drzwiczki odbiorcze funkcje 5
- U**
- umowy, konserwacja 115, 127
  - umowy o świadczenie usług serwisowych na miejscu 127
  - ustawienia
    - kolor 48
    - przywracanie ustawień domyślnych 40
    - zapisywanie 39
    - zmiana 9, 41
  - ustawienia domyślne, przywracanie 40
  - Ustawienia strony 37
  - Ustawienia urządzenia, HP Toolbox 66
  - ustawienie jakości wydruku 600 dpi 88
  - usuwanie zacięć materiałów
    - miejsca odbioru papieru 87
    - miejsca podawania papieru 86
    - typowe miejsca zacięć 83
  - usuwanie zlecenia drukowania 44
  - usuwanie zużytego sprzętu Europa 126
  - utyliczacja
    - kasety drukujące 124
    - tworzywa sztuczne 124
  - uzupełnianie papieru 24
- W**
- waga
    - drukarka 119
  - wbudowane funkcje sieciowe
    - strona informacyjna, drukowanie 60
  - wbudowane funkcje sieciowe HP
    - strona informacyjna, drukowanie 60
  - wiele stron na arkuszu 39
  - wielkość, drukarka 119
  - Witryny
    - Arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 127
  - witryny internetowe
    - obsługa klientów iii
  - Witryny sieci Web
    - Program odbioru i recyklingu zużytych wkładów do drukarek laserowych hp 125
  - wkładanie materiałów
    - podajnik 1 24
    - podajnik 2 25
  - właściwości. *Patrz* ustawienia
  - wstrzymane drukowanie 22
  - wyblakły wydruk 89
  - wymagane napięcie 119
  - wymagania odnośnie przeglądarki 64
  - wymagania odnośnie przeglądarki sieci Web 64
  - wymiana kaset drukujących 69
  - wymiary, drukarka 119
  - wymiary, materiały. *Patrz* formaty, materiały
  - wysyłka drukarki 116
  - wyświetlacz
    - panel sterowania 20
  - wznowienie drukowania 22
- Z**
- zacięcia
    - miejsca odbioru papieru 87
    - miejsca podawania papieru 86
    - przyczyny 83
  - zamawianie materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów 104
  - zapisywanie ustawień 39
  - zasilanie
    - wymagania 119
    - zużycie 124
  - zatrzymanie drukowania 44
  - zawinięte materiały 92
  - zbyt jasny wydruk, rozwiązywanie problemów 89
  - zgięte strony 92, 96
  - zgniecenia, rozwiązywanie problemów 93
  - zmarszczenia, rozwiązywanie problemów 93
  - zmiana rozmiaru dokumentów 39
  - zmniejszanie dokumentów 39
  - znaki, rozwiązywanie problemów 92
  - znaki wodne 38
  - zużycie energii 119, 124
- Ź**
- źródło, drukowanie według 37



© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CB373-90920